

## Kleske Manidek ale alene) le levelle . A

يتقلون الى اقسام يمارسون ليهسسا الرياضة بدون مقابل . «توربيدو» وهو يقول





لينين المركزي فلاديمير البشين ،

ما أزوع اللعب يكرة اللدم مع الكيار



سياق الناشئين



لى الملعب الرياضة على الدوام ، والكي

تعظي رياضة كرة الطائرة بشهرة اكثر

تدريب في بلدة الاطفال

بيئهم و وكذلك كرة السلة والنئس

ويولى البدير اهمية خاصة لان يتوئ الماملون صحتهم وفي الوقت ذاتسه: لدراسة امكانية الملاعب واعدادها لاجراء المسايقات . والقيام بالمبادرات لالماز

تنظيم ممارسة التربية البدنية والرياضية

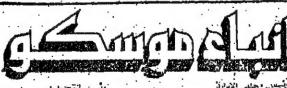
واغيرا يتول مدير ملعب لينين ا

ذاته نتماون مع المنافسين ، واعتقد أن

مدد المنافسة كما في الرياضة تؤثي

الكسئدر يوتسيئين

المشتر ون في اولمبياد-٨٠ لنافسوا مل الميداليات في هذا



العقيد المنافية والمناس اللفاتينيوا والماسرة فأرا يستساسه

عداداء فربات وف

عما يستر فتسر يست ف و ازه الد التسايمات

تليمتوت: ۲۲۹ ۵۸ ۷۲ تلعبرا فيباه Nascow-Moscow News-

الشميكس ٩٠٠٩

۲/۱۲ شارع غورکم

الهسيح العنوات مؤسكو

البكس صنويلين و احد العشتركين في حركة الإنصار ويللينيا جينوللكا / فليلا الزمان الداوي المروح ، وعله حق عليما لتعديد عسن مفير النبان واجد و ولكنس هنالا قوالين مقايرة تفاما

طَهْلُ فَمَلَهَا حَيْمًا يَعَمَّ النَّبَعْنِ بَاسِرُهُ هُرَّ لَايَلَتُمْ لِرِنِ الْ يَيْنُ القِلْبُ ، وَحَيْمًا لَايِطَاوِعِ الأَلِّ الرَّمَانِ يَعْلَ الْإِنْ رَمَانِنِ وَلَمْنَي مِنْمَالُنَ مَقِيمًا الطِّلَا لِلْكُرِي: سَاحَاتُ الْهَا اولِنَامُ اللَّذِينَ اسْتَشْهَامُوا اسْتَشْهَامُ النَّيْجِمَانَ وَأَنْ لِلْاَرْكِأَةُ الْمُرْبِ فِي و ايار (مايو) ، إوم اللمن ، عاملين الارسمة العراية ال المان المان عي يروا ويمالك وا الاستدار في (مان

والنشال ضد العرب ومن اجل الا تعرف الاجيال القادمة من كل الشعود

### الاتحاد السوفية وبولونيها: بالامس واليوم وغدا

MOCKOBCKME HOBOCTM \* MOSCOUS DEWS \* LES DOUVELLES DE MOSCOU \* DOVEDADE (-P)

وضع العانقات السوليتية البولوفية اى

الشعلة العالبة

فَعَلَيْهَا لِكِنْكِ: إِلَّا تَقِدُ فَيْهَا قَرِيةً لِمِهِا كَالَتْ صَفَيْرَةً وداق سنعالها برادة العرب ، وهيت ماتزال الأمهات فسي

التقابل البالهن الذي لم يعودوا . كلد ذهب القرب الفالمية العالمة بارواح فينسيسن مليون ضغمن ويطفع مشرون مليون مواطن سوفيش

انْ بِينَ جَلْدَ الْمُلايِنَ رَفِقَ الرَائِلُ اللَّهِنَ بَعْرَاهِونَ فَي

\* جرت في موسكو مباحثات سوفيتية بولوئية على مستوى القمة . وتم التوقيع على «البرلامج الطويل الامد لتطوير التعاون الاقتصادي والعلمي والتكنيكي بين الاتعاد السوفيتي وبولونيا للغترة منه ازيم الستار في ريازان عن نصب اخوة السلاح السوفيتية البولونية «الارض البولنديسة هدان الحدثان اثناء الزيارة التي قام بها فويتسيخ باروزيلسكي الى الاتعاد السوفيق.

جهود البلدان الاشتراكية أن الاتجاه أو يولونها الشقيقسمة أو هللالتسما - العام للتفسيدم العلمي والتكنيكي امر الاشتراكيين الاخرين» ه اخطاوا الهدف

(۲۸۷) الاحد 14,

قال فريتسيخ ياروزيلسكسسن في موسكر أن الناريخ قد رسخ التعالف البرارش السرفيتي ، رمادا ضمانســـة لسيادة ورحدة اراشي بولوليا ضمن هاود القرل بدرن اى تعلقا الشييا ولاترجد لدينا اية اومام حول مساده مستعدرن لترجيه اعبد ود حازم لمن المسالة يز ولحن قدغم المطلب السرفيتي



جرى في عشيه عبد اول أيار زماين، لقاء فيتعلمون بفيير للمكو مع عبال «المنط والمنطرقة» الميتالورجي في موسكو ...
وقد قال قالد الحزب الشيوعي السوفيتي والدولة المنتوكيلة إ
ان هذه اللقاءات في منتهي الأهمية ، بل يمكيني اللول ، ملموة
جدا وأن حديثنا اليوم أيضًا كتيع على الم وجه أن لتعسس ليمن الملاد الالتاجي . قائد معلت اعامنا الآن يجلاه اكبر طائقة بــــن المسائل التي بدت معروفة ...

للا اعر الامتمام الركيني في خطاب تشبير لينكو للإنجازات ولقفهايا التعاور الاجتماعي الاقتصادي غير المحلولة حتى النهاية بعد في بلادنا ، وتظرق الى طائفة من المسائل الدولية ، (اليقية على من ١٠)

لن تبقى ابة قارة بهذاي عن الخطر

بهنت لجنة العلمسار الصوفيت للدفاع عسن

البسلام وهشت العطق التؤوق وضوع «المواقب العالمية للعزب اللووية والبلستان النامية» طالعوا الصفعة العامسة و

\*Aнба Моску» («Московские моности» на прабском языке) № 18 (785), 1 мая 1984 г.

Hena 10 kup. Hina ac 60036.

ΤΟΛΦΟΡΕΑ

وايروفاوت تتمك المحمي

المحجميم انشاه العالم

طبعت ۱۱/۰/۱۸۰

عاد نقل ای مواد عدگریدتما

يرجف الاشارة السالمعدر

### رحلنة الى الاتحاد السوفيتي

المسابقة في الايام العشرة من الايام العشرة من الاتحاد السوفيتي التعرف بمعالم موسكو وزيارة احدى الجمهوريات الاتحادية الها ، او زيارة لينينفراد ،

### ـــؤال الأول



الســـــقال الثاني



قربو كتاية الاسم والننوان والنبئة بطبأ واشع ،

الجائزة الاولى لمسابقتنا «ماذا تعرف عن الاتعاد

تمنح خمس جوائز اولي

فولغوغراد ، اوديسسا ، سوتشي ، او بحيرة بايكال ان

قراله الا**جرّاء** و

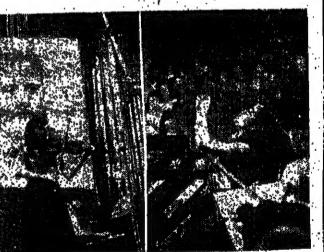
## ماذا تعرف عن الاتحاد السوفيتي؟

للقراء الاجانب

ماذاتعرف عن بناء خط سكة الحديد بين بايكال وآمور (وظيفته ، طوله ، عدد محطاته ، فترة مده) ؟



اذكر مهرجانات الفنون الدولية التي تقام في الاتعاد



لانتوريست ، احدى اكبر شركات السياحة في العالم م وآلات تصوير وساعات ومصنوعات لمهرة الفنون التطبيقية

وكتب والبومات وشنتي انواع الهدايا التذكارية . 🗱 تحتوى المسايقة على سنة استثلة . ويجب ارفاق كل جِوابِ بِالكُوبُونِ الخاص بِهُ والمقتطع من الجريدة م \* يمكن أرسال المستسم المساو على أنفراد و

الله المائزين احسن الفنادق والمطاعم التابعة

الاول من تمسور بال القفقاس ... \* تقل الغائل دمايا وإيابا طائرات ايروفلوت ، اكبر عد النوع او داك من إنها ، " بريدتنا تساعد القراء على الاجابة عن

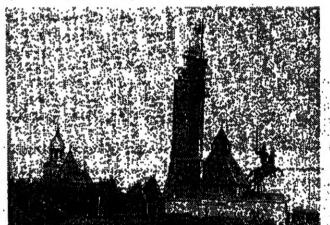
الســــؤال الثالــــث

في المقال و اذكر المدن السوفيتية التي فيها مترو. غريفورى زياروشوك



### الســــقال الرابــــع

ما هو المركز السياحي ، احد اقدم المدن الروسية ، الذي يحتفل هذا العام بمرود ١١٢٥ سنة على تأسيسه



### الســــؤال الخامــــسن

ماذا تعرف عن أول خط للرحلات الجوية المنتظمي للطيران المدلى السوفيتي ؟ ۱۵۸ نعنی «ایروفلوت» الیوم ۲



تتوقف اليوم اشياء كثيرة بصفة خاصة على سياسة الدول النووية ، ولهذا يعتلج العالم الى معموعة مبادئ معينة لسلوك هذه الدول ، وقد قدم الاتحياد السوفيتي مؤخرا التراحاته في هذا المبدد . فماذا تعرف عنها ؟ آ

## النقابات والسلام اسورية هسدف

الغاشستي المثيت لها .

المة خط للنهاية في كل سياق أما في سياق التسلع فان عط النهاية يمكن ان يكون على الاغلب ، تلسك اللحظة حين يضعط احد ما على الزر او يتعطل الكومبيوتر فتفلت قوة الاسلحة النروية من عقالها ... الها القرة التي يستحيل ادراكهمسا الى النهاية والتي قض على الحضارة المعاصرة . ``

لقد قال هذه الكلمات ايرلالبدي توماس درغلاس احد المستركين قس

جديب للبؤامسرة المايزال الرضع في الشرق الارسط متلزا بالقطر ، وذلك البيعة لما ياوم به التعاليف الاميركي - الاسراليل من أعميال المدل ال السيطيرة الأميريالية والسهيوتية في المنطقة مدا با يعتقده االب رئيس اللجنا

الحضارة العالمية من خطس ألاستعياد الكادمين هسمو الخط العام للعزب

قسطنطين تشيرنينكو:

نحن مستعدون للحوار

ويقترح الاتحسماد السوفيتي باخلاص للدفاع عن البلاد . وقال : أن قدرتنا

يان من الممكن صيانة السائم ، ويدكن التصاديا واجتباعيا ورفسيم مستوى

للحوار وللتعاون النشيط مع تلسبك السوفيتي والدولة السرفيتية القضايسا

الدكومات والمنظمات التي ترغب قسى الني يسرع حلها التعقيق الناجع لها.ه

المركزية للحنزب والعكومة السوفيتية

تدركان مسؤولينها العالبسسة امام

الشعب ، وقال ؛ لين يتكرد حزيران

(یرئیـــو) عام ۱۹۶۱ مــرة اخری

وسيحل بكل ممتسعد الانتقام اللورى

وليعرف الجسيع ذاك ، اصدقارنا منهم

وشكر تشيراينكر من صميم القلب

الدواطنين السوفيت الذبن يقترحون من

اجل تعزيز امن البادد زيادة ساعات

السل الاسبرعية وتشكيسسل سندوق

الاقتصادية ورسائلنا النكنبكية العديثة

التي ترفع من فعالية دفاعنا تسمع درن

اتغاذ التدابير المفترحة بضمان امسن

دولتنا وامن حليفاتنا فسانا راسخا

وسيواصل تنفيذ برامسج تنمية الباده

لقد صور قائد العزب الشبوء....

المناع الاناع الدياء

الله المنتجات .

# تنايد النبلة والالتزامات

\* تعسين النظيم ورفع الناجيسة

🍀 استفادل الموارد يصورة عقادلية

لا يمكن رفع رقاه الشمسب الاعلى

اساس العمل ذي الاثتاجية العاليسسة

وامتمام كل فيسسود بتطوير الانتاج

المستمر لعياة الجماهير الواسعة مسن

السورية لتضامل اهبعوب اسيا والريايا

وتالب رليس متكلب المتامل شموب

ولمن المكابلة التي اجراما سب

مراسل جريدتنسا بوريس بالترسوف

وتل إبيب خد الشعوب العربية جامت

مؤامرة كامب ذيليد ، واتلاق الاذعان

اللي اويد فرفسته على لينان في ١٧٠

الشيوعي ۽ ولڻ پڙعڙعه احد ،

واكد تشيرنينكر ان الت

(بقية المنشور على ص ١)

رد حازم على منظمى «العملات الصليبية»

لقد رد تشبرنینکر علی منظمی مسا يسمى «العملة الصليبية» شد الاتعاد

السوفيتي وبقيسة البلدان الاشتراكية

الذبن يعاولون تركيمنا وقال ، واكن

واعاد تشيرلينكو الى الاذمان اننا لا

نفرض على احد عقيدتنا ونظامنسسا

الاجتباعي ، ولاتطبع في اراضي الغير

السلممسي والتعاون الدولي المتبادل

الدواجهة الى الانفراج . واننا مستعدون

وقال في الرقت نفسه أن الوضع في

المالم والغمار النووى الصاروخي المخيم

على بلادنا من جانسب الولايات المتحدة

ودول الناتو يجبرالنا على أن لعد كل

عدتنا ونكون في حالة استعداد دالم

الأمر بالية ولئلا تصبح اضعف منها .

حرص على الامن

قال تشیر نینکو ۱ یدهم کل شباص

سليم ألتلكير اهتمامنا بامن وطننسا

الاستراكي ، الا ما زالت آلام العرب

الماضية تتردد في كل اسرة سوفيتية

لقد قدمت باددنا عشرين مليون شهيد

من اجل استقادلها ومسسن اجل انقاذ

لناد يغير ميزان القوى في صالىــــع

العمل المخلص البناء من اجل السلام 1 البرامج 1

مدًا أن يعدث أبدأ .

الى قرأت في العسند العاشر من

صعيقة «الباء موسكو» باللقة الروسية

مقالا بعنوان : «أذا ما طرح السؤال

بشكل مقايره اجاب فيسسه اليكس

ليكولين عن سيوال القاري، الكندي

اللريد بيرنيه : هل كان الالتصاد

العظيم للقوات المسلعة السوفيتية ع

الجيوش الفاشية سيتاجل لفترة طويلة

لو ثم يتلق الاتعاد السوفيتي المتاد

المسكرى والمواد القذائية من الطفاء

یهمتی آن اعرف رد قعسل القاری،

الكندى على ذلك الجواب وكذلك ردود

لمل غيره من القراء الاجالب . السي اعتقد يان مؤلف المقسسال اجاب عن

سؤال القارى الكندي بصدق ، كمسا

اشتركت أثا فى العسرب وأو سئلت

ذاك السؤال لها الختلف جوابي عما جا،

\* \* \*

ائتى قرات في الصحيفية بسرور

جوابكم عن سؤال القارى، الكنسساي

يبرقيه . وكلمسا المعنت الفكر في

الائتمار السوفيتي في العرب الوطئية

العظمى شعرت يعزيد من الافتاحسار

يشعيكم وبمزيد من الامتنسان لاولنك

الدين فبحسوا يعياتهم في سبيل

ولا يجوز التقليل من اقضال الشمي

السوليتي لا عن طريق الاستلة ذات

التلميعات غير المباشرة ولا عن طريق

الثي اللكي مئذ يضعة اشهر صعيلة

صوسكو ليوزه ، واطلع باهتمسام

كبير على تاريخ بلادكم وسياستهسا

وكئت اريد دوما زيادة معلوماتي عن

الاتعاد السوفيتي ، ويغضل صغيفتكم

السمت معرفتى عنه يصورة ملعوظة ،

الى اجد أن الصحيفة كثيرا مسن

الإشياء التي تهوش ، واطلع عل حياة

المواطئين السوفيت ولقافتهم وهدا

إلى اطلع من علال معطيتم باللقة الروسية على ما يجرى في بالإدكاء، ولا

يلولل ابدا ما الكنيسة الدادي ال متعلق البلدان)، وقسيه علمة من وندالة العمل أمير الجوالية عدين

اللقة الروسية من المن الديماراطية

اله بال في مساطية مبالاً تعرف عا الإنسساد السوليتي له عام ١٨١١

ومنيصل ال الإلميساد السوليل أن

محايلا ماعتوسكوقا

(النيكرسلز فاكيا)

السيف ليدة عشرة إيام ، والعلق

طريقا ميمونا ورجلة شيقة ء

مارغارتني ريوسليز

موضوع لا يمكن العثود عليسة

المحك الذربية .

جورج ديميتروك

(الولايات البتطة)

مارك ماكلوولين

(اوسترالیا)

(مديئة جدائول

الاتحاد السرنيتي)

الناء العرب العالمية الثالية ؟

السيا والريقيا احد الاسمد ا

المؤكر الدول للثقابات «التقابات في النشال من اجل المصالح العيزيسسة للشغيلة ، وهسست شان المسترب العديدة، وقد وصل ال موسكـــو للاشتراك في المؤلس ٢٤٠ وقدا للابيا من ۱۱۱ بلدا ، ومجلو عبدو مسن.



شارك وقود لقابية لمثل منة من بلدان العالم في اجتماع التضامن البروليات البروليات البروليات اللي جرى بمناسية الاول من أيار-مايو في دار الثقايات بموسكو م

### الاتحاد السوفية وبولونيها: بالامس واليوم وغدا

بالعودة الى الوضع الذي كان قالمسا قبل نشر هذه الاسلحة الاستغزازية . وحسول الرضيم في الياد قال ياروزيلسكسس يانه ليس سهاد حتى الان ، اذ يستمر ضغط الامبريالية على براريا ، ولم يغلق العدران الاعلامي الذي لا مديل له ، كما تستمر سياسة المفاطمة والتهديد الافتصادي والتقبيدات

(بقية المنشود على ص ١)

الفظة التي اصابت بادنا وشعبنسا بمثيارات عديدة من الاضرار ه غير أن الإعداء قد اخطارا الحساب الد ان الشروط التي يعرضونها علينا

ذلك ، وستبقى خالدة في ذاكر تنسبا يرامين النهم والنقة والمعونة المادية لانها أخوة بين الجنود .

ا يأر (مايُو) ١٩٨٢ ، قير انه ولثيجة

للتنال توى حركة التعرد الوطنسسين

العربية الخازم ، اسببت بالنشل مؤامرة

كابب ديليد ، وبن لم معاولة «العلقاء

الاستراتيجين، تعريل لبنان ال مدسية

الرامرة الامركية الاسراليلية . فلماذا

للاميريا ليسسسة والصهيرلية في المرق

الساولات الاميركية الاسرائيلية ارغام القموب الربية عل فيسسول مروط السوية الإذمان و والسير فعر المنظات

عُ و السَّاطِيدِ في السَّمَالِهَا فِسَدَ الْأَمِينِ إِلَّا

الارى المحية للسلم أحسس التخورة والأتواد السركيتي ليسي النتام الأول

إلنا تليخ فإلقاً لهن الإنعاد السوليليل

إلماذنة لمفتخلة الشرق الارسند وا

الملاقات السورينسة السوليتية فعار

وفي أيسارة مصرة على بينين الاستداد و الما في مسلمة عنيها و عادوي السالاج

والسبيولية عل صداقة والسامل

الساردة ي

اول قرقة بولولية للمشاة ، التي كالت بمناية بداية تشكيل القوات البولولية وقائلت سريسية مع لطعات الج.ش الدوليتي حتى برلين ، ولى ريازان تعدم او ينسيخ يارو (يلسكى العراسة السكرية ومصل على رائبة. شابط لاول مرة . وجرى في ويازان احتفال لانتتاح نصب اخرة السائح السولينية البولونية فقال ياروزيلسكي اثناء الاحتفال أن

ائنا، المباحنات السوفيتية البولولية في الكرملين

ذكرى ودرس

المندى البولولي كتفا لكتف مع جبليقه

وكان الجندي البولولي الوحيد من بين بانها «الارش البولوقية المنخرى». قبن سلفائكم الذي نال شرق البشاركة في استعراض النصر التاريخي ، ان افتتاح النصب لا ينير النامل في الباخي فقطه ٢ اقه ايضا تذكير دالم لئا رمر واچب ورسية المستقبسل قالبرم ايضا يجرى النضال من اجل تلك المثل ذاتهما التي استشهد من اجاءا خيرة ابناء شعبينا . ان السلم

رصف باروزياسكي ارض ربازان أوق برلين عرين الوحش الفاخستسي

مستعدة لردع ألعدران الدنيسسيم من الارش السوفيتية الى بولوتيا . رهنا حزبينها يعيران ذلك الامتمام الكبير معونة لا تقدر بشين . وهو مستدر في ولدت تحت ليوان العدو المشتسسولا لرام القدرة الدقاعية الاسرة الاشتراكية وسقيت كالفولاذ أوطد أخرة كفاحيسة، وضبان أمن شعوبنا وا

(ستقرم جريدتنا بنشر الوثالق حول القد التعرث المدالة حينسسا الام فربارة باروزيلسكي الرالاتعاد السوليتي لى ملحق عددما النادم) 🛫

اقتراح جول المشاورات

المتعددة الاطراف

حلف وارسو باقتراح الى الدول الاعضاء

to salace that Illatine bittell the

البشازرات البتعددة الاطراف حسول

مسالة علد مناهدة لعدم امتخدام التوة

من قيل الطرقين والحناظ على السمام

بأه هذا الالتراح في النداء الذي سلم

فن وراوة خارجية جنهورية متعاريسة

السُّمبية الي: سفراه الدرُّل الاعشاء تي:

الناتو ، رورد، في عده الرئيلة الله

المشاورات الدول الإعضام لي كل من

وكذلك كالة الذرل الإردربية السنية

ترجهت الدول الاعشاء في ساميدو

من الجيش الاحس برقع رايته الكفاحية

### ا اخيار من المدارات الكونية

\* استقبلت الهند واكش هارمسا رائد النشاء الهندى الاول وبديليه راقيش مالهرارا رزملاءهما السوفيست بملاوة بالنة ء وقد بدأ رواد النضاء شئن الرقد السرفيتي الهندي برئاسة الفريق اول في السلاح الجزي فلاديمير شاتالوق المشرف على اعسداد زواد اللشاء في الاتباد السرفيتي وجلتهم في: ارجاء الهند إلتي ستستبر عدرق ايام وأستقبلهم فينكا تارأمان وزيس الدفاع

. \* غرج والدا النضاء السوقيتيسات ليوثيد كيزيم وقلاديس سواوقيسوف واللذان والمبلان الممل مع أوليه الكوف إعل متن المحالة العلنية المداريسيسة إساليون -٧٠ خلال ١٠ يوما أجني ١ تتل في طليم النشال المادي اليار ماير) ، إلى رحاب اللشاء للبرة

والاو الاوشراح ومتد مباهدة المسيدم استعدام اللوة من قبل الطرفين والحاث

على ملاقات السلام م كان له تم الطلام وارسو في كانون النالي-ينايو مام \* 19AF



ألكم أستقبال دواد الغفي السوليت والمتود في يطاد دلهن

وتشجع وتحلز هملهم بكل السبسل

لعل سبيل المثال ثقوم الدولة بتحديد أضافة الى الراتب التقاعدي لقاء العمل

شرطة التلكس التي وصلت للتو . ان

«ايفكا» تريد البشاركية في البعرض

الذي ينتظم في الاتحساد السوفيتي

### لماذا يعمل المتقاعدون

لاتتل سنوات العمل للرجال هسين ٢٥ عاماً و وللنساء عن ٢٠ عاماً ، غير ان هذه البادة لاتشكل عقبة امهام الرغية في الاستمرار بالعمل . ويكلمة اخرى ان المسنين مم الذين يقررون السية النساء المتقاعدات عن المسل بسبب بلرفهن السن النافرنية تشكا

ويعتقد فلاديمير شابيرو وليس قسم يضمان امكائية العمل للمتقاعدين، بل

طفل يشبع . قرافلة حبراه : في ماسبورة البندلية ، طاغت هذه الصورة العالم . كله قيل عشرة أهوام ، عندما اللساح الضياط التقدميون في ليسان (ايريل) سنة ١٩٧٤ بالنظام الغاش في البرتعال للد كان النظسام الناش الاغيرة لي أوزيا الذي اتى مصيره المعتوم عسل وبلة التاريخ و

لمتدما كان الجناح اليساري لعركث الترات البسلعة يوجه اشاطــــات العكرمات المرتبة السكي صل الكيسين غلال سنة رضف من بداية الثورة . لغد اطلق سراح السجناء السياسييسن والبمثت العريات الديمقراطية واجيزت الأحزاب السياسية واوتفت الحسسوب الاستعمارية في افريقيا التي دامت ١٢ عاما ، واستطاهسست البستمبرا، البرتفالية أن تنال استقلالها و وبدأ لمسليم الة الدونة الناشية . ولذا أرتفع مستوى الشغيلة الماشي وعاصيه التي ثهم البلدين والتضايا الدولية .

### « نعــم » ليهرجان موسكـــو

السامة الدولية .

وليس النسم القائل في سريدة البحث والسورية مرح دلا م الذي زار الاعماد والسواليكل ولعزو من وكالة البيناء والوقومنتن والمالية المالية

وافعان مؤيد ولا يقوله و أن المتيار الأضاد السرفيعي لتنظيم المرجان لبم بات معلن صدقة إذ أثن جاء الأغيار لان الاتعاد السوليتي يسير في طليمية القسوب المتاهيلة من ايل الحرية و والاستعادل ووالسنفادة ، أن البوالينة السوليتية تلعيس أل يومرم والتستك النيادي. و التي تنافيل لاغلها اليفارية التعديد ومن السادم والتعقيب والا

تشريق الاول (اكتوبر) ۱۹۷۰ ، وسدر الناه الزيارة بيان مشترك عكس سعى البلدين لتمتين التمساون في معتلف الميادين واجراء المشاورات في التضايا كحول التباهه عن موضوعه .

أن الفيمب العربي ، الذي يتسود

يله الانتتراكة والسمادة، ال

 أي تراد النظيم المهرجان الدوري والصداقة ، للد كان الأتعاد السوقيني للنبيبة في النامسة السوليتية تؤكد والما يتعصب الغير و والمعبسبة و ولالك الدور الكبين الذي كلميه عسل ولهذا بالضيط فويل لها تنظيم المهرجان الى موسكو بردود لعل ايجابية مسن مدا ما قاله المراسل بريدته

لقنالا متواصلا مسند المهيونيسة والالبريالية ياول بمنوت واحداد لا

التابع لاكاديمية العلوم السوفيتية ان ينص تانون العبل السيسوليتي على ان سن التقاعد للرجال هي ٦٠ عاما الناحية العادية تلعب دورها في هذا وللنساء ٥٥ عامسا ، على شرط ان المجال ، اذ ان غالبية العاملين من المتقاعدين يتقاضون اجررا بالاضافية الى وواتبهم التقاعدية ، ولكن الامسر لا يلتصر على هذه الناحية ، فالمجتمع ك مصلحة ايضيا في أن يقسوم المتقاعدون بمسسا يستطيعسون ولا متى يستخدمون حقهم في التقاعد. ان يعود السبب في ذلك ال العــــدام البطالة عندنا ، والى النقص في عدد الايدى العاملة وحسب ، بـــــل ان ٨٠ بالمئة من اللواتي. بلعن الخامسة السمنين لهم خبرة واسعة ويتستعبون والغسين من العمر أما لسبة الرجال بمستوى رفيع في التاميل . كما ان فتبلغ ٧٠ بالمئة من الذين يلغـــوا الصناعة والزراعة بعاجة الى خيرتهــم ومهارتهم . والدا فان الدرالة لا تكتنى

### قبل عشرة اعوام

بوسكو الاحتفال بمناسية الذكيسيرى الماشرة للثورة الديمقراطيسسيه في .

### داز المندالة بان البلالات السوفيتية-البرتغالية تتطور بتجاح في السنوات الدبلوماسية بين الاتحسساد السوليتي والبرتنال الجديدة في التاسيع مسين

حزيرات (برليو) ١٩٧٤ ، وغادل الترة قصيرة وبجهود الطرقيق كم وطمم اسس متينة للتعاون ، وبدا الحرار السياس كما ويدأت تنظرو التهارة ذات النام المتبادل والاتصالات في معتلف المعالات وقد زار الرئيس البرتفالي بلادنا في

## لأن النوى اليمينية استطاعت الاستعواد على كثير من مكاسب الثورة .

واشير الناء الامسية التي جرت ا

الاطفال والشيوخ خاصة . ومن الافضل ان ينهض المره مسن النوم بين الساعتين الرابعة والعامسة سياحا ء لان العمل فيسى هذه الفترة اكثر مردودا ، غير النا لثام لي هذا

الوقت في اغلب الأحرال ، ولدل التاريء يتسادل لى مدا الصده سعة توزيع البشر بين «البوم» و«القبر»

هل تكذب التجارب المذكورة الليسيا وجرد لموذجين من الناس يميل احدهما للعمل في الليل بينما يغضل الاغسس المنباح الباكر على الليل ؟ نمم تكذيه الهيولوجياء اذ يستعيل تغيير الايقام لاتُ الهَدُوءُ يسود البيت ومنا من هيء

ومن الطبيعي أن يتناب المره مسن فئة «البوم» بعد ذلــــك طيلة اليوم

### بين اهالي سبولينسك



### يعد يلوغ السن القائرلية . كميسا بنص القالون على «النظام الاكتــــــر رعاية اللعديد من درجات المتقاعدين اذ يخلض يوم العبل الى منت ساعات وكذلك حجم الانتاج وزيادة عدد ايام البستين في معهد الإيحاث الاجتماعيـة الاجازة السنوية المدفوعة الاجر عن مجلة والابعاث الاجتماعية»

والتاسعة مساء ، والساعة الثانية عشرة

والواحدة بعد منتصف الليل . وتنخفض

قدرته على العمل الى ادلى مستوى في

الساعة النائية والنائنة ، والساعسية

التاسعة والعاشرة صباحا ء وفي الساعة

الثائية والنالثة بعد الظهر والساعيسة

السادسة والسايمسة مساء ، والساعة

ولذلك فمن الافضيل أن يستلقيبي

والعاشرة مساء لان دورة الالغفضاض

البيولوجي تبدأ بعد هذا الموعد بقليل

راكن بعد منتصف الليل لايتسنسسي

للانسان ولفترة طويلة ، أن يغفينو

ويلاجظ كل ذلك بصورة جيدة عنسد

المشرة والحادية عشرة في الليل .

وهناك ايضيا عدة استلسارات من قمة نشاط الإنسان شركات اخرى حول امكانية شراه كمية من البرادات السوفيتية الصنع من طراز أن نشاط الإنسان يبلغ أعلى وأدلى "ساراتوف" و"مينسك" . وطلباً لتحديد بعض المواصفات التكنيكية لعدد مس وتؤكد ذاك نتالج الابحاث التي قام بها ماركات الشاشات التلفزيولية . العلب في فلادينوستوك (فسسى الشرق

ان كافة الملومات البتعلقة بمسائل التعاون الاقتصادي مع الاتعاد السوفيتي والتي ترد من العديد من زيالن شركة الرساطة «غيفيكا» ، تصب هذا قسس الساعة الغامسة والسادسة من الصياح ومثليتها الصغيرة الكالنسة في شارع ثم في الساعة العادية عشرة والثائيـة بوشكين بموسكر . عشرة قبل الظهر ، وفي الساعة الرابعة والغامسة بعده ، والساعة الثامنيسية

ويحدثنا وليس مكتبها لمي الماصمة برمارد تیتان قائلا ، ان لشرکــــة عهدما ، علاقات واسمـــة مم الشركاء السوليت ، وليس هذا الام صدقة ، اذ أن الشركة انشئت خصيصا من أجل التجارة مع الاتحاد السوفيتي في اطار مجبوعة شركات «اينكا» الإليائيــــة

أن للمديد من أعضاء البجووعيسية علاقات الديمة مع بلادكم ، السمل شتى البجالات ، من صناعة الغاز وصناعية السيارات وحتى التأج معدات التعليب والعطورات ، كيا النا لمثل عددا من الشركات الاخرى التي تطور تجارتها وتماولها العلمي-التكنيكي مع الاتعاد السوليتي . ومنهسا على صبيل المثال «فأون» المتخصصة في مجال التسماج سيارات الشحسن القاطرة والطارات

من التجارة مع بالدنا ؟

وسدات الرائمات المتنقلة . لقد قدمنا لزيائنناً في الاتحـــاد السوفيتي ..

لدرس مجبوعة من شباب اسيا وافريقيسسا وامريكا

## 🛭 أفاق اقتصاديـــة

الاتحاد السوفيتي مؤخرا اطقم مين الدمدات الخاصة بصناعة البرتدياد ويعد أن حصلنا على الاعتباد لدى وزارة التجارة الغارجية السونيتية ني العام الماضي تمكننا من توسيم لشاط

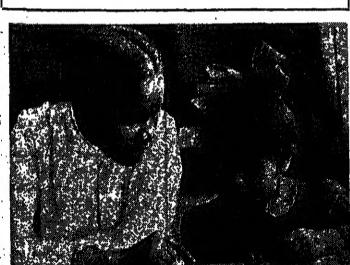
سؤال ، يبدو من الاستفسارات الت رايناها أن هناك أهتماما في الماليا الاتعادية ببعض السلم السوقيتية ا جواب ، لم تخطى، في تقديرك ، بل واستطيع القول ان هذا الاعتمام كس

ايضا ، ان شركتنا التي بدات مزغرا بشراه معدات سوقيتية للاستعمسسال المنزلي ، قد حققت تجاحات لاياس بها ومكذا ، فاثنا اشترينا خلال الاشهر النمائية الباضية فقط لالمائيا الغربية الله الله ما ويغف النظر عن حداثــة ٢٠ الف براه سوفيتي ماركـــــة «بيريوسا» . ويبدى زيالنتا الان اهتماما بماركات اخرى ، كما ان الامسمور تسير بشكل لاياس به بالنسبة لشراء الشاشات التلفزيرنية واجهزة التلفزيرن السوقيتية الملولة والعاديسة , وتعظى

الة الحلاقة الكهريائية سيكما» بالطلب لدينا . واثبتت مكيفات الهراء التي ينتجها مصنع باكو جدارتها ايضا «تيخنوالتورغ» لفراء أيهزة واديـــو ترانئيستور سونيتية بكسدار عفرة الال جهاز تقريبا ،

سؤال ؛ أن «أيلكا» عبارة عن اتعاد كبير بين الشركات . ما هو لمبيها

جواب : آن ۲۰-۳۰٪ من منترجات مده الشركات يدمب الى الاتحسساد



. خيدة بالموسيكي ، وان يتلن الرسم وصدم اللعب ، ويتوم "مؤلاء الصباب يتعزيز معادلهم بالمعادسة العملية في رياش

مراسلتا التقي بيمس اللتهات من هيئيا بيسار ، اللوالي المدائن من الطباعاتين حول الدراسة والحياة في الاتحساد السوليتي ، تقول اداما منامير أن همار مكل ما مو المشل





- الاطفال، يطيل عبليا في الهوتهاد السوفيقي ، ألنا فرق مدارس رائمة ومكتبات ومساوم للاطفال ومراكس الإيداع التكنيكي وان رياطل الاطلال ليمث على الاعباب عسا وتحول فيلوميفا ويبيرن والفنا يعجبني ادر فريه الاطهالة لا قاوم عل حب الومان وسنب ، يل وعلى أبترام المبدوان الأخرى ، لافرق منا بين النيش والبلولين، • ولي الغنام بالت فرانسيسكا كرريا و فاقد اعجبتك مسولينسك بودا ويعبينا إيعسسنا ان السكان السالين

"يعتبرولنا من اماليا» .

## في قبل هنا والم بكناف وي الله

قال الاكاديمي يفغيني فيليغوف رئيس لجنة العلماء السوفيت للدفاع عن السلام وضد الخطر النووى ، في الاجتماع الغتامي للجنة الذي أنعقد في عشقابـــاد عاصمة جمهوريــــة تركمانيا السُوفيتية : "ينفق النَّاس المليارات على دراسة المأمَّى ، لكنهم لا يريدون دائمـــا التفكير ماذًا سيحدث معهم في المستقبل اذا لم يكونوا عقلاء الى الحد الكافي» . وقد ناقشت اللجنسية موضوع «آثار الحرب النووية والدول النامية» .

ولم يستطع ضود الفسس النفاذ عبر

مسعاية الغبار الكنيفة ... وعندما كانت

والظلام غير العادي في عشيقا باد 1 لقد

البين للملماء التركماليين ان طبقسة

ومدا والمستح ء فالترب كانت تغلف

يني مسكان المناطق البالة والعلماء

النفرية الكثير من الامثلة على عمليات

لباذا ناقشت اللجنة مذا الموضوع بالذات ؟ قال الاكاديس الكسائدر بايف موضعا : «تسود في دول اسما وافريقيا واميركا اللاتينية ، امال في انها يمكن ان

يتجنب الاشتراك في النزاع النروي ، ونتائجه » . واشار أنا تولى غروميكو العضو العراسل في اكاديميسة العلوم السوفيتية مدير معهد افريقيا التابع لاكاديمية العلوم إلى أن خطا تلك الامال يؤدى إلى العقيقة التالية : أن ستوى النضال من اجل در، الخطسسر ليس كافيا وليس

بعيدا عن قوانين السياسة لقاء مراسطنا مع الاكاديمي

- صحيح ، ان دول العالم الثالث يمكنها تجنب المجابهة النرويسسة من زربعة غبارية ، وارتفعت بشكل مناجيء الناحية السياسية ، ولكن ليس بامكانها ابدا تجنب نتائج الحرب الحرارية -النورية ، وذلك لسبب بسيط هو ان مده النتالج لا تغضع لقرالين السياسة سريع ... انها تخشع لقرائين الغيزياء والكيمياء والبيولوجيا . وقد دلت الابحاث التي جرت حتى الان ان فرارق كبيرة تظهر لى درجات العرارة بين اليابسسسة الرياح تهدا احيانا ، كان يمكن سماع والمحيط في حالة الانفجارات النورية حليف ذرات الغيار المترسية ... الجرى بشكل لم تمرقه الظررف الجوية ومكذا فان كل مغلفات الاحتراق وجبيع الدواد السامة ، التي ستقلف ال طبقة - هواليسسة منبوة على ارتفاع ١٠٠٩-التروبوسفير ، وتسميسم منها الى كيلومترات وصلت الى تركباليسا من طبقة الستراتوسفير من الغلاف الجرى شبه الجزيرة العربية . ستضل بسرعة مع رواسيسب البواد اله لبثال واضبع على الارتبسياط المشمسة الى تلك المناطق والدول الدنبادل للغمليات التي تتم في اللائل

التي تعتبر أن بصما الجغرائي ووضعها الجوى للارض وهذه العلاقة المتبادلة السياسي والحكومي يولران لها الامان بالذات هي التي له تؤخذ بمين الاعتبار لى حالة لشوب الحرب النزوية بين في حساب العلماء الاميركيين عشمسه تقديراتهم ثتاثير الانتجارات الذريسة ان جميع شروط المياة العضوية في على الطبيعيسية ، ويعتبر الأكاديس المناطق الاستراليسة ، حيث يعيش فيليغوف أن «التقديرات البداليسسة خطرة بالنسبة لجميع دول العالم» ح

معظم سكان الدرل الناميسة ، تترقف على التمثيل الغمولي . ومستعرض هذه التتاليج النائوية للانتجارات التوريسة العملية لخلل تام اذا ما حدثت الحرب النورية لان البواصفات النبوليسيسة الصعراء مظلومة ايكولوجية حيسية للغلاف البرى حينداك لن تسمم لطيف والعرب تعول الارش الى صعرا، ميتة . الشيس ، الذي يشارك في عمليسة . من تقرير رئيس اكاديمية العلوم في التبئيل الغبولى ، بالوصول الى سطح لركمانيسا المجان بابايك وعفسسو الارض . ومسمد ذلك عن الطباء على اكادينية العلوم في تركبائيا الاكاديس كل الواع النباتات والطبيقة الغيسة الداد سلطانوف . بنا فيها الكائنات الدية الدقيقة . يظهر في وعن الانسان ارتبساط

ومل الزراعة ممكنة في مثل هذه علوى بين مابرمنسي العرب والمسعراء أن التصور الثائل بان بسكان الريف وراسا سبراء والمفارا وظروفا صبية لى المناطق الاستواليسة سيكون لهم بدا لمياة شموب مديدة ... طل في العياد اكبر بكثير من حل اذا خارل احد أن يتمسور لتأا

مكان المستندق ، هو تصور خاطي، النوب النووية ، فان أول ما يوتسم كالمرقان ويتاورون والمنازرة ويوارون فئ مفيلتسفه أهو الازمن التي كوفت واذا: فنيت النيائات بالاشترالية فان النائل منعراء و بسامات رملية أو جوية الإسام المال المال

الكسائد وإلى و 116 عا يدات الطاردة و مسيية ميما بات العبار ... النجابية في النبيل السيال من الكرة الارفتية و فالهنيا معطيل فرف الفيل طبينة عبلنا المنتزاء اكن - النصف العنوبي ايضاه .

> هده المناطق وتعسول الغايسسات الاسترالية ال مساري ...

ياله من كوكب منفير كالت ليلة السادس معر من كالون النائي (يناير) عام ١٩٦٨ في عشقابات السليات العربيسية في المسوراه التم . توسيع الرلايات الشبية وسللاؤما في الدول التي تقدم اوافنيهسسية حادثة ودافقة بشكل قير عادى ، ولم ٠ دالما بانبتغدام اسلمة أيكولوبيسنة الناتو المبكة مكالسنة من الغوامد وطل وميامها الإلليسة لانقيام تزامد اميركية

متساويا في دول «العالم الثالث» . واكسمه يفتينسس ليليخسسوف أن العلمسماء

السرفيت يعنقسمدون بان واجب جميسم الناس عل الكرة الارضية ان يدركوا تماما ان المجابهة النرويــــة عبيقة جدا من حيث تتالجها المدمرة والمهلكسسة وستمس جميم مناطق العالم دون استثناء . وسيهلك كل شي، حي تقريباً عل هذا الكوكب . وسيتضرر الجميع لي هذه العرب ولا تعرف عواقب الانفجار التروى الحدود بين الدول . تغلف درجة العرارة خلال الليل كله متمزة ، وكانت الاطراف المتعاريسة

عن ٢٠ درجة منويسة ، وهبت في تقنى قبل كل شي، على مصادر المياه الساعة ٦ و١٥ وقدة حسب النوقيت واريم الابار ، وتهدم شيكات الري المحل رياح جنربية قريسة ، وبدات وتغرب العقول والسراعي . ويستطيم مؤرخونا ذكر الكثير من درجة حرارة الهواء كثيرا ، وخلال ١٥ متطورة نتيجة الحروب ، التي استخدت دقيقة ومسلت سرعسية الرياح ال ٢٠ مترا في النائية ، وساءت الرؤية بشكل

ليها هذه الانواع من الاسلحاة الايكولوجية البدائية . ان تطور منظرمات الاسماحة الحديثة

الياء موسكو ١٩، ١٩٨٤

يلغيني فيلياصوف ١ ٠٠٠٠٠ على البشريسية ان تقفى عل الاسلحة النررية والا تضت مله عليها» و

روسالط النقل العربيسة التقيفسة رامكاليات التدمير الشامل على مسافات بعيدة من مسرح الاحداث العربيســة تزيد كلهـــاً من الاثر الايكولوجي

ثلد ولدت العروب دالمسا كالج ایکولوچیة سلبیة ، ویمکن ان تکون التي تعسنع وتبرب وتنزن في الوقت

الاسلحة التروية ، الا تسبب الاسلحة . التزوية . في إلى جالة استخدامها ، خطرا رسيكون مدا عاملا خطيرا لاتلاف كل جسيما للمناطق الجافة ، باعتبادهمما

بداية لمبلية تصبير متعاقبة ، تقسم الية التضعر الممكنة ال فنتين كبيرتين ؛ الارل - يبدأ تسخسس الاراخى مياشرة بعد استعمال السلام النائية - نكين الغط لالي التصحير السريم في المنطقسة التي استخدمت الرظيفية في المنظومة الايكولرجية التي قد تؤدى الى عمليات تصحر يطيئسة

وتدريبية تفسل المنطلة كلها . من المستعيسيل في الرقت العاشر اى حد سيطرو الوسط الإيكولوجس مِنْ فَيِنًا . وَيَجِبُ إِنْ لِمَلِنَ أَنِ الْعَرِبِ مِ الْكَلِيرَةِ فِي وَالْتِي سُتَطْبِيعِ قَاعِدة وليسَ

التوريسيسة إن الملك وزايما مبعراة واستطناه لي هذه الكاتالة عدا الميس والرياح سنتوم ينهيتها في والمسراء مطوية ايكولوبية حسة الا تسلم فلتاح مثو للفنه معلورة في الادرة على المتعارض علاليا من من كلمة العربه الوكولين أو قالب العالمية ، منواه العنايسة خياة البعرة البعرة اللاوم، البعرة اللاوم، العدادة على المعرة اللاوم، العدادة على اطلام الالتسان و ويترك الزيع عدير معهد الولايات التتهية الامير التي الأمير كين د أو قبل عبسرعة مسائل وكلاا التابيع وعاديميسة البلوم بقبكل اكن لمالية ، كاحتلال منابع الشوفيتينسة و دكتينيود في العدم النبط في منطقة الغليج العربي و التصنى السريع لتيجة الغروب وكالت التاريخيان

الديه كوكوشين الاستناد في الدول النامية بروتوسل مده النتائج اكثر ماساويسية اذا ما الى هده البناطق اساطيفهسيا المزودة

يلفيني فيليغوف

استخدمت الانواع الجديدة من الاسلمة بالسيلاح الدوى . وتحادل الدول الغربية بدنك ايعاد الغربة النووية من

متامل معتفقة لى الدول النامية يمسا فيها «ثرات التدخل السريم» ، مجهزة باسلحة لروية و تقر المبادي، العربية الاميركيسة والظام القوات الريسسا المعارية للولايات المتحدة الاميركيسة ١٠٠٠ واستفسندام السلاح التووى إرلا في دول العالم العالث . بما في ذلك السلام النيتروني ، وبشكل خاص الشمالية و ريدل عل هذا السيساع الميرة مدامية للهادكروات من عيساد ، العركة السادية للعرب وللصواريخ في عديد عدد الاتار غير البترتمة للكارثة ١٠٥ مم ، التي سلحت يهسيا، وقوات .. الدول البتلامة ، وتغيل يكل فعساط الولايات المتعدة الاميركيبة على ألم والمعامين الدرلية المعادية للحرب و السعيل بالانسان ، مسيعت ، مثلا استنبداد لاستهدام عدا السلاح ليس اللد قال الاتولى غروبيكو اليوجد حس بكل تاكيد السريع كبين للباتونوسيسا . فقط شبد الاتباد السونيش وحلفائسه الان في دول الأسالو الثالث، علم وهي (الإمراض) بين مانايا هذه الكاركسية . ليس نقط مسيد الدول التي تمثلك كامل لمناطر العرب الدوية ، ويشكل

النبية للنباغلية ، وسندو الطروق البيلمة لروية ، والنا شد جميع الدول عاص ، التعافيج الناوية وفي المباهرة المياتية - السيفنية ، العدام المساعدة : التي لاتعلك مسسسلاط روويا وليس : وفي الوقت دافسه قال الأل الدكولا الطبية وغير ذلك من الناواهي السنبية - يعدودها دو الساع اللولايات البنجدة : النعرب النووية م الى الكارد الالرياية الأميركية و مثلا م ليس الل حارا منا هو لسي تنطيل الولايات المتحسدة الاستغدام التاري الاوروبياء و:

مدء الدول في أي زنت ۽ في التراع التروى البسلم خلافا لمصالحهست

الاتول غروميكو و وليس بامكان

لبياة الافريقية تحسل الاجتيساح

هليها ، وتقط استناد حربيسة اغرى

والتي تسمح للسان العربية الاميركية

بالدخول والتيام بدرويات حربيسسة

اليا تعلى ملتاح حل مسالسة الحرب

والسلام لراشنطن و ريمكن أن تتورط

ليل صوت اهمينه اميحه الرائب البهلكسية للعرب النورية لي السنوات الأغيرة واضحسة لملايين الناس في اورويسما والبيركا

السائح النيورين لن منطنسة والعالم السننتير منا قيل اعلام إن التفكير يكون من ميزات كل السان في عميم

أمن مراميلنا العاص فلاديمير يروديتسكي مثبقاباد - موسكو

الاطراء لاله من الضرورى القبر القسم

للرئيس اللى يرغسم في اعسمادة

الريدة من تومها اثناء هذه الزيارة .

يقلم سفياتوسلاف كوزلوف \*

والامن ونزع السلاح في اوروباء

وقد دعا الرئيس ريفان عشيسة افتتاح المؤتمر أل «التفاوض الجدي حوا الالتراحات الملموسة التي للدمها الغرب» . أن المفاوضات العدية ضرورية دور شك ، ولكن فيم يكمن جوهر اقتراحات الغرب ؟

أله يكمن بالدرجة الأول في مواصلة معاولات فرض مبدأ ما يسمى «الشفافية» عنه منافشة المسائل العسكرية ، ويجب أن يقدو «شفافاه بالنسبة للقرب في هذا الصند البجال الذي تدور حوله البناوضات ، الا وهو اوروبا ، اي كـــا البلدان الاطراف في معاهدة منظمة وارسو عبوما وبلدان الناتو يشكل جزئي فقط ، وتقال الولايات المتعادة ، البلد الرئيس في هذا العلف ، خارج حدود

ولكن أدائى الولايات المتعدة تقع فيها بالذات اللوات الأساسية للناتسم الواسمسة لالعاق الفريات بالاتعاد السوفيتي وباتية البلدان الاشتراكية . وهكذا فان جوهر التراحات واشتعن هو كشف الاهداف العسكرية في شرق اورويا وترك منشانها الرتيسية خلية .

أن خطاب ريفان ليس سوى معاولة جديدة لتعويه الصالح الشفافة للاستثبارات

يظل موقف البلدان الاشتراكية في استوكهولم ثابتا ، وهو اجرا، حوار عبل والتوصل ألى اجرارات وأسمة الايعاد فعلا لتوقير أسس النقة في القارة . وهي | بالدرجة الاولى التزام الدول النووية بعدم المبساداة باستعدام السلاح النووي واللها عقد معاهدة على الامتناع عن استغدام اية قوة مسكرية .

### النساس والحسيرب

هل تنمكن البشرية من البقاء لليد الحياة بعد العرب اللريــــة ؟ لقد اجاب القيزيائي الممروف رويرت اوينقيمي عن هذا السؤال بالوله ؛ ملاادري لاادري ولكن التفكير بان ماييق سبكون بشريا عل حد الزعم يتطلب قوة ايمان كبريه الله جرت في العدن السوفيتية لينينغراد وكييل ومينسك وموسكو ودوشائيه ويورمالا مهرجانات خلابية ومظاهرات ومؤتبرات في اطار اسبوع العبل من اجل الامن والتماون في أوروبا ، وقد حقس المهرجان العطابي المعسادي للعرب في ميتسك ١٠٠ الك أمراة ، وفي كييك ٢٥٠ الك شخص ،

الها سيمة ايام من شهر النضال ضد خطر الحرب النووية التي ستلك البشر فيها اذا ما الدلعت سيهامها الإلسائية حسب اعتقاد الليزيالي الاميركي و ان المواطنين السوفيت يذكرون ، يذكر اللبنينقراديون العمسار ومقبرة يسكاريوف الجماعية ، واهال كييف يدكرون بابي بود ، واهالي مينسك يدكرون

ان المواطنين السوقيت يذكرون ولايريدون تكراد الكابوس المربع الذي ارتقى

الهم يتاغيلون : فلي النصف الاول عن العام الباشي وحده اشترك اكثر عن ٩٠ مليون مواطن في ١٠ الاف لشاط سلمي . واظهر ١٩ مليونا في ١ ايلول (سينمبر) ، يوم السلام العالمي ، عزمهم على النضال ضد خطر العرب وحضر ٥٥ مليون كلميد درس السلام القريد ،

اوروبا الغربية - نقد بدا في حولندا اسبوع العبل ضد الصواريخ ، وجرت اللقاءات البعادية للحرب في فرنسا في الايام الاولى من هذا الشهر في ١٤ دائرة ويستمر في ايطاليا الاستفتاء غير الرسمي حول مسالة لوزيع المبواديخ النووية الاميركية هناك . ولم يتعود سكان اوروبا الغربية عل صواريخ الولايات المتحدة وتنشيف في الولايات المتحدة ذاتها قراية ٤ الاف منظمة معادية للحرب ، ويتركز | لشائها على العطر المتزايد للكارثة النووية التي تدفع أدارة ريغان العالم اليها ان الناس يتورون فسد اكبر خال في الربخ البشريسة ، وينبقي العقاظ علم السلام ، فهو السائي ۽

لا يحيط وعن الانسان الا يضعوبة ، وسباق التسلح ووضع الشفيلت بعجم سياق التسليج الدائر بدنب من «الحركة المادية للحسرب» والناابات الامرز بالية ، وأن مُبلغ الترياسيون أوالتضامل المالين للشعيلة في الكفاح و ١٠٠٠ مليَّار دُرلار اللَّذِي تمثرُم الولايَات ﴿ شَدُّ الْأَمْبِرِيالِيا ﴿ وَ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ ا الشعدة الثلاثة في السنتسوات العبس - خال 1816يل مستق اتباد التقايات إلى ألهم معادرة لاميريالية اليانكسي التربية على ماكنتها العربية ، كما قال المستقلبة الغرص حسول منزي أنهم الأس ينغلون منات الألوف ، يل ، قالم، وليمن المولس المركزي، لاتعناد والنقاض ، ينهن التوصيف الى ان والبلاييسس من مواطني المسمورة هناه المنتاح الدوكس مر أمل عليالي ولا والعرب ليشبيساه المدارس والعاملات في أميركا الوسطى .

والمنا المنعت لتبادل وبهات النظيسين عيل ينتقيسد اعدازه بسنان الغرب جوليا كريستي والمراع البيركية علم الجركة عدم الحركة عدال اعياد في العبولة عيدا وإعدا الا والقلق والفول اللذيس بعيرمنا علون ستبية به الكسائد المالية النكسيكية أن تكون على يقتلة الكسائد المناوف الإسائد المناوف الإسائد المناوف الإسائد المناوف المناو

الاغرى ويروجون علفل هورب النجومه يقتل بعضنا بعضاء

فقد سمى ريفان والبقريون اليسب أبعل المباحثات في بكين السير بالمي يربة ممكنة في الإتجاه المسادي للاتعاد السوقيتي ، وهم يرددون غراقة امكائية اعاقة تطبيع العلاقات السوفيتية «الخار المسكرى السوقيتي» في آسيا المتاجرة بنشر المبوار يسيع المتوسطة المدى في الجزء الاسبوى من اطلق الرئيس جهمسارا تصريعسات استفزازية طند الاتحاد السوفيتي وكانه قى احدى هواصم الناتو ، واكثر ما اراد التاكيد عليه هو «رحدة موقسل» وأشنطن وبكين ازاء والقدرة المسكرية

السوليتيات وطرورة «كبحها» ، ومن

التزام العست السلبق حول الخطسسر

النعل على السلم والاستقراد في الشرق

الالمر الذي تشكله الترسالة العسكرية

الهائلة والمتزأيدة باستميسواو والتي

تغزنها الولايات المتحدة في المنطقة ،

ولله مضى رينان الى ابعد الحدود في

محاولاته المكشوفة لاستغدام والورق

الصيئية طسئ استراتيجيته السكرية

في «مجابهة الاتعاد السرفيتي» فــــ

منطقة المحيط الهاديء الاسبوية ، او

الهدل من ذلك وقتا لكلمات شخصية

رسمية بارزة في الولايات المتعدة

هو «لاارغام موسكو على مجابهة محورين-

الناتو في الغرب ومنظومة الدول الجيارة

الثوتر وتنامى الخطر العسكرى قسسى

صرح الرئيس ويفان للصحليين وهو الذي تعسده واشنطن لمنطقة الشرق الجدير بالذكر ان زيسارة ريفان ال على متن الطائرة اثناء عودته بعد زيارته الاقصى . وعن طريق التظامر في التاكيد على

واشنطن \_ بكين: (( ذروة جديدة))

اروة جديدة في الماذقات مع الصين" . ما لا يؤمن به ريفان حول «استقلالية الجالب الصيئي . ركان من المترقع معام مثل هسمة وذائية» السياسة الخارجية الصينيسة وعلدمنها عرج تادة المبيئ عاا سعى الى ترسيخ الاتجاء المسادئ الملاقات المسينية - السرقيتية النساء ره تسجيل الارقام القيامسية» بالنسبسة للسوفيت في سياسة القيادة العبينية ه المباحثات مع ريفان اكدرا معددا عا وعلى وجه التحديد التاكيد على وحسدة مطلبهم الذى يرلضه الاتعاد السوليتي مرقف الولايات المتعدة والصين فسي سرل ما يدعى «العقبات الثلاث» مترمين دعم اعداء التررة الافغائية وبقايسسا يدلك للشركاء الامريكان ان التعليدان الرجعية الكمبرتشية ، وكذابك ازاه في تضية تطبيع الملاقات مم الاتماد العلف الذي يجرى تشكيله بيسسس واشتمان وطوكيو وسيلسول ، ويشير وعند تلييسم لتائج زيارة الرئيس السائون الى أن الرمان قد جرى على الامریکی اهمیسسر فی کل من یکین ووائمنطن الى ألها «قد جرت بنجاع

وادت الى تعزيسسل العبدالله , ومن ویامل رینان رجونته علی سا بهدر المعلوم انه قد تم الترقيع على اكتاثية في شراء صمت بكين ازاء مشكلة تايوان حول الغاء الدرييسة المشاعلية عن الاتعاد السوفيتي وما شابه ذلك . وقد على الرقيم من استمسرار المندويين الشركات الامريكية ، العاملة في الصين المبينيين في وصف عده الشكلسة ومحاضر حول التماون في مجال الادارة باعتبارهما معقبة كادامه في العاذقات الملمية والتكنيكية في الصناعة ، وحول الامريكية الصينية . التعاون في مجال تبادل المعلومسات ومنالك ردرد نعل صيئية مغتلفة العلمية والتكنيكيسة والتعاون الثقالي ازاء خطىسوات الضيوف الامريكسان كسسا تم التوقيع بالاحرف الاول على اتلاقية التعاون في استخدام الطاقية

الديلوماسية ، فقد سعى زعماء بكين الطبيعي الله قد تم في غضون ذلك في خطاباتهم العلنية الى التعلص من الدعم المكشوف للنهج المغامر لادارة الولايستات المتحدة المصادي للمتوفيت فلكروا وجود مواقف مغتلفة للبلدين ازاء هذه البشاكيل الدولية او تلك وعند لشر خطايات ريفان في الصحافة الصينية ثم حلف اكثر العبارات مقتا منها. وقى الوقت تنسه اكد المندريون الصيتيون على تصايسه ما في سياسة «الدراتين العظمييسن» بخصوص الوضع

الحالي في العالم . وفي العقيقة اتفسع تحبيد الجائب الصيتى عندما دار الكلام بالتحديد حول الاستمدادات المسكرية . اذ صرح دين سياوبين بان «الصين لا تعارض قيام الولايات المتحدة بزيادة التسلم . وقد دعبت دوما خطوات الولايات المتحدة مده ، وبدر منسل مدا والتنهيب ارديا كنتيجة لسياسية ادارة ريفان البتيادل، من جانب بكيسن عند بحد

النووية . ويعتبر الراسمال الامريكي هذه الاتفاقيات وقيرها من الاتفاقيات التي يعتزم عقدمها موقع الطلاق مليه لازاحة المنافسين من السوق العينية: كما أوقشت اثناء زيارة رينسان مسائل بيع الاسلحة الامريكية للمسئ فلند اعلن وؤير الغارجية هولتز بان المياحثات حول ذلك «تتقدم بوتالسن سريمة» . ومن المفروض أن يقوم وزين.

الدناع تشيان ايبين بزيارة الولايات المتعدة في شهر حزيران - يوليو . ومديظهر لاحقسا تاثير المباحثسات الامريكية الصيلية هذه على العمليسات السياسية في السيسا ومنطقة الحيط الهادي. . ولكن يمكن التول منذ الأن ان واشتطن مستبرة في اللعبة العارة المستندة الى زيسمادة التوتر الدرق

والمجابهة مع الاتحاد السوفيتي وفيره

## المغامرة يعطيان صورة عن المستقهل الوضع في افغانستان وكبيوتشيه ، ومن عن البلدان الاشتراكية .

الاول هو مرور عقر سلسوات ع مزيبة الغاشية ، و«ثررة الغرظل» ٢٤ ليسان /ابريل/ ١٩٧٤ . والحدث الثائي مظاهرة الاول من ايار سيث تبدع لى الشوارع نصف مليون انسان اما العدث الثالث فهو المؤتمر الدول للتضامن مع ليكارافوا ، الذي جُنر، معلو سبعين بلسندا والعديسد من

المنظمات غير العكومية المرموقة . ان الدين اجتمعوا في عراميسر التضامن ليسوا اعداء الولايات المتحدة

للعزب الاشتراكي الذي لاتزعيسه الناهبات مؤلاء الناس اله الإيشارك في البؤاس تحسب ، بل والم بتنظيمسه فلنستمع الى ما يتول : والاشتراكية. تعثى ، مسالدة أولتك اللين يناضلون من اجل العربة والسيادة ، اي مسائدة ليكاراغوا وبالاشافة ال ذلك نان مدا البلد النقين اخذ يقوم بجراة باصلاحات

اجتماعية جلرية ، وجابه مقارمسسة الولايات المتعدة ، التي لانترائي من اى هيء لاعالة التقدم . ع .

و التقابات السوليتية كاسيل بروغروف السنعدم التلايين الهدورة على التسلع بالتابع اللكي منا تقوم له واشنطن الطروف السيطة بتيكارالهوا النسسدر اكان مكسولا ام غير معلن وعاوانا معلول يو والكن في هذه الاولسيسام والسيسفيات ، والطول ، ولكن يضبع اليهد عن (العمر) الطسنا مجلس أن بلدان مجبوعة كولتادورا تليم عاليا . لقد جرت التناعات وعل مدى الربعة الميالية المالية العربية عمال اذلك البالمرن ، ويتعلم الأميرن ، وتتعلم الأميرن ، وتتعلم الأميرن والمساد الطلبسة كل البادرات التي تساعد على ادراله إيام في لعمرن حل كالمية عساعدا اللدين يتودون والعملة الصليبيات ضد المناطق والبلغان الشعللة ، وكي علا السيمين و والعاد المدن المتأخيسة الغطر ولبكن من طر سلمي. المكارافوا ، للد مدى البرعال والتعا الاعتراكية والسنسادم ويوسيدون يبوت الابرياء من المسسود والغروب وكذلك وابطستة العاملين في العلم وقد تعدلت في ايام أعمال الدوكس تعلمت من العاشية قبل سلواك علم الترسافات النورية ، ومتورن الاسلمة البرية ، ولناذا في خانسة البطاف والرابطة النولية لعتوى رحرية الفسوب مع المديد من المشاركين فيه ي فقد خلت ، مدت بدما لسكان فيكاراها الكيميارية واسلحة الابادة الشأملسة ينبض علينا مهما كلسست الامر ان والجبه القارية للشاه هذه المدوان في حبرت المكسيكيسة باتريسيا عيندس التورية مين المسل ويها يكون كال أميركا اللالينية . ويعيد من الردديين التي قبعل القدرالية الرطنية للنسبة ولك ولا والجنيل و أوليس فعد فركا

النصال من أجل السلام في العالم أجمع الملاقصيين شعب مسالم ع قير ألا وبشكل خاص في اميركا اللاتيئيسة. يرى في الهجوم على غريبادا ، وعلى مهمة كل الاشتراكيين ، خاصة عوان : ليكارافوا ، وعلى السلفادور ، سواد بالنبار اكثر واكثر ، وليس سينادلة على بزيرته ي

حضوره الى لقبيولة بالرغية في مِنع تكراد ماسساد فرينادا . وفي بلادي يلتظ الناس زيارة رزير خارجيسية tille i gunratet koult chi للتضامل الى اميركا الوسطى و ويفس نالب وليس لجنة التضامن

في مدينة (١١١١١ الريار في مداعدات مالليوقاترا والوكاترا وبان الكسوة وياسيسول الدكتور بودليزو ؛ أن .. الارشية تبدو له اصغر أذ أن كل الاشتراكية هي السلام وهو يعتقد بان عدوان بعلق صدى في كل العالم ان

البلايانية و المدرية بنسبة المراه المدركين النب وليس البرليان البرتنال فرناندو التوزيات ، من أعجابها بنا بلغتسه التمرز الزطني مو الذي ذهاع بليكا لم تتعلد الوفرد المدتركية في بليك المراه من البيكاران البرتنال البرتنال البرتنال البرتنال البرتنال البرتنال و المدرك المراه على الليم أمالازاد وكاتوا البرتنالية البريطانية ا

## بكين ترانقت مع ازديساد التازم على العدود الصيئية النيتنامية بذني من

جرى في الكلتسوا الاحتفال بالمذكري النامسة والنلاثين لتاسيس حلف شمال بتراضع بين ، وفتمسح المعرض الذي تقع في ليكنفيت ، لظمته وزارة الدفاع ابوابه امام الزواد بلدان الناتر، يقسبون فيها على ولالهم

> كما والمتقل بهذه المناسبة ايضا المسسار السلام الانكليل ، وشملت البثاميسرات ضد الرجود المسكرى الامريكي في يريطانيا كاقة انحاء اليادد لبا مو مذا الوجود ٢ ومنيا مر عدد القراعد التي اقامها الناثو على الاراثي

إصنر الكاتب الإنكليسري المعردف والكين كاميل مؤخرا كتابسسا يعتران تعاملة طالرات لاتعرقه جاء فيه اله ان اسب مايكون ان يحمل السره عل جواب لهاء الاستلبة من الكاترا رُفي ارتات مغتلفة كانت وزارة الدفاع تذكر الارقام التاليسسة ، ١٢ ، ٢٩ ، ٣٠

اده و«اكثر من مثانه . يتتنع بألة نعتى ضلل وزارة الداساع لايعلمون دائما يعططات الامريكسان يسدد مله التراعد ، وبالنرش التنيين

امتمام مركة الممار السادم . لقد مسرت حول كل من المواقسيم المتعبدة .

الاطلس والمنظمة المسكرية التابعة له جربة امريكية في اوروبا الفراية والتي وبالاضافة الى آلاف الالكليز شاركت في مدد البسيرة النساة الياباليسسة

لهذه المناسبة ، وتشرت صحيفسة سيتسوكر تردلو التي شهدت وهسس «التاييز» اللندلية سلسلة من المقالات طفلة الفيسسار القنبلة اللرية قسى لندد من كبار الشغمنيات الرسمية في ميروشيسا ، في آب (اغسطس) عام والناهم الاجتماعي الاقتصادي ومن أجل ١٩٤٥ كان عبرها ثلاثة عصر عأما ،

ان الدلميسة الاول من صواريخ «ترماغاول:»، التي لم بغرما لي الكلترا ليست التصارا تسجله الحكرمسة عل حركة الصاد السادم ، لهذه. الد كة توية الان اكثر من أي

ولت على . وتدل استطارعات الراي المام على تزايد عدد الالكليسن الذين يقفون شد الاسلمة النووية الامريكية أن التواعد المقامة على ارض بريطانيا وفند تزريد القرات النورية الالكليزية بعبواريسيغ فترايدنته ، أن المنار السادم الالكليسين يقدرتهم ارغيسام العكومة عل ميماع صوتهم .

سيرغى فولوفيتس

المعاوضيات حول التقليص المتبيادل الاطلسي يسعى و كعادته دالها مال في النقديسيرات الراهنة لعدد قوات للقرات المسلحة والاسلحة في وسط استغلال الرقابة لاغراض تجسسية -القد طرح الجانب الفرجي في خسام اوروبا والتي اختنمت في فيينا قبسل فترة تصيرة ، لم تثمر عن اية نتائم اقتراح حلف الاطلس حملة دعاليسمة على النزام الطرفين يتقليص عدد الافراه لى غفى ون احدى عشرة معنة لان عما: حل مسائل النقليص المطروحة لمى الاساسي دور «المبسسادر الجرى» الى معنوات ، وفي رسم كل طرف في ملأ.

المغارضات مستخدمة بمنايسسة عافق رقيس الرلايات المتحدة الامبريكية ، منكلة والنارق الرقمي المصطنعسية ويسمسول الغرب على الحصول على يلتزم فيه العست ازاء مسائل أساسية افضليات انبرادية عن طريق النقاش فاد يذكر ليسب شيء مناد عن تقليمي وارشو ، بغيسمة تسهيل بالرط البُدُقُ

النقاش لان الطرقين مثلقان على الوصول المجابهة في وسط أوروبسا لاتحل من و کان حنالك فسيرق لمي عدد افراد قوات الطرفين الانعدم عقد يارغ «الحد

وينانى وثيقة المعاوضات الس أعدت مجددا بالامكانسيات التي تضمتهيسسا بشكل مشترك امتناع الغرب عن تقليص الاسلمة. وتلحظ هنا كذلك لية الغرب الاحتساط يتفرق معين ويقاصة في مباهدة وأرسو عام ١٩٨٧ وحده بياسلة

الاسيوى الافريقسي ، ويستعيل دون

حلها نجاح للمال شعوب القارتين في

سييل العرية والاستقلال والديمقراطية

النظام الاقتصادي الدولي العادل.

مذا ما مرحت به الاهيتا والهراه

لالية وليسة منطمة التضامن الاسيوى

والمدالة في جمهوريسية افغالستان

الديمقراطيسة ال مراسلتا في كابرل

لم قالت الاميتا والبازاد ان خطرة

خاطئة واحدة يمكن أن تؤدى إلى لناء

كركبنسا كله وليس بعض البلدان

والسعسوب. لذلك تناضل منظمس

التضامل الاسيوى الافريقي ، استوضادا

الكسائد سوخوبارول .

الالريقي رئيسة لجنة السلام والتضأمن

من الاقتراحات الجديدة . وقد افترح وخنامسنا يضخم الغرب كالعسادة عل مدويل الباشال مولف يسيط وعمل مشكلة الرقابة ساعيا درن مبرر الى من حل المشكلة الاساسية ، الا ومو تلمينها إلى ابعد عد حتى فيسل إن الإثناق على تقليص التوات المساهمة نفر كيفية التقليص . وينتج عن ذلك لبلدان حلف الاطلس ومنظمة معاهدة عسكرى في وكالة نوفوستي للاثباء .

# في خنسدق واحسد

ان الرقابة من هدف بعد ذاته و رهذا - وأرسر في وسط أوروبا الى مستريبي

المناوضات من المسمازي» باطلا ، أذ على تدابير للرقابة مناسبة ومنسولة ،

غير المبدى في صدد الارقام بتيديله اكثر مادهة فلمقاوضات حول القليص

لقد كان الاقتراح المخصص «لاخراج

علسسا ان مشكلة تغليض مسترى

ولا يتغلى الفسيريه عملا عن الجدال

ادعاءا تسبه بمض الديء و باختصار

الاسينسوي الافريائي من توزيسسغ

المدواديغ الامريكية المتوسطة المدى

سه ان النظر مليسم لا على سكسان

البلدان الارروبية فقط التي حواتهسا

الولايات المتحدة الى رمالن نررية لها

للى الظرول الرامنة يستحيل أن الكرن

المروب النورية صعدردته بل لايد أن

يشمسسل لهيب العرب سال البلدان

والنارات . رتدعو منظمتنا للمردة الى

الرشع الذي كان تبسسل بداية اسب

الصوآريخ الامريكية في علم النسارة

مها مبيرتن الظروف لاستقتاف العوان

الأميركية والسوليتية» .

لى اوروبا الغربية ٢

افتراجات البلدان الاشتراكية .

لی دساط (فیرایر) عام ۱۹۸۳ مشروع

النفليص الشامسل المقترح في حزيران

(يرنيسو) من العام ذاته ۽ رهو ينس

الى المستوى المقبرر لمي غضون ثلاث

السدد ان يحدد بنفسه احجام التقليمي

الشروري و وينص المشروع كذلسك

لقد اقترحت بلدان متظمية منامده

النبائي للمفارضات ، سحب قسم بن

الغرات السوفيتية والاميريكية من وسط

اوروبا على اساس البثال . ولا تنطلب

هذء الغطرات ايسة اتفاقيمات غاصة

ومن شائها درن فعك أن تغلق سرا.

اكير ، ويمكن ان تقدم علا الهدل

مرافقة جميع المشتركين المباشرين في

المفاوضات (۱۱ من اصسبل ۱۱) على

الجبيد قراتهم المسلمة واسلحتهم لي

المنطفة المتلق عليهمما طوال لترة

أن عشروم الاتفالية الذي طرحته

بادان الاسرة الاشتراكية هو برقامج

فلاعبال واقعى ودليق وال

المسائل على يساط البعث في مؤثس منظبة التضامن الاسيوى الأفريلي الذي سيعقد في الجزائر في ٢٦٠٠٠ اياد - ماهمو مولف مظلمة التضامع

مان تلبية الالسان المال تفتليل

النا جبيعا واطاون لكركب وأحدة ان جميع الناس د دري النواط الطبية يثلون في شندي واحد ي

ويتايم مالدونادر تاللا و على التينا تظرا على الاحداث الجارية اليوم لمسمى نارتنا ، لتبين بشكل راشع قيل كل شيء الد الرضع في اميريكا الرسطسير يزداد بتطورة يرما بمسسه يرم ، اد الميريكا الرسطى الذكركا ببركان ماليج فالشعبيب الليكاراغوالي البلل ياوم

مراطلها التاريخية حسرية معظ الرائد المستليل التي عطائل لاللي والق أن المناف المستقيل لمو بيد السعوب ع

### بين الأنعساد السوليتي والولايسسات يديادي، بالدرتية ، مع اللوى المعية. للسلام و يعيسوم شد خطر العرب اللوويسية ولى إسبيل أيقاف سياق (القبة عل ص ١٧) التسليع ولزع السلام ، وستطرح مده

ورلًا ويهورت عادة واسمسة بعلوان البيان السياس للدول الأطراف لي جبيد الترسانات التورية لوغيا وكبيا اوبهنس و ومله خلال ديع قرد كوبا عِن المهوم إن هذه إلاستهاة المسفت - والنظر البوري- ماراي الطلبة الأميركان ممامدة وارشو في كالسبوق التالين واحسسان ال أن وهذا الايعسسان ألى الدائم عن كرامة اميريكا اللايمية في وليقرأ وغاصة بهد ظهورُ الضواريسيخ. فيه ، وكان بين الاستلة التن طرحها /يناير/ عام ١٩٨٣. يؤكد بالا تعلط. مهامينات متقدلته ٢ التجنية الأمريكية منا لله من مركسيل مراسل البجلة على الفيان الامركيان على الفياسية البحيادل الاسلمسية المراجية الا إرسائل الاملام الاسراكيسة سنوال إسراء و عمل تناسرون التجبيد " الستراتيجية للهونات المتعمة والانعام بنا في ذلك دير و اس و ليدر الد

المدينها إلى النفي حديد و المساملة الإسراكان على البيانات الهامة للسياملة كذ جرزت حول على المواقدين المتعددة . المتعددة . المدينة المارية المدينة المارية المتعددة عن مرسكو و المارية المتعددة المرتكة والأطلبية المتعددة المرتكة والأطلبية المتعددة عن مرسكو و المتعددة المتعد مظاهرات ومسيرات احتجاج ، واليمت «بتمم اذا رائل الاتعاد السوليقي على خطاب فسلطين الميراليكار استهام استعاع في هذه الناليسة الطلبسية معيدات السائم على فرار النخياء الاتيران التعلقي في أجربته معيدات السلام على فرار النخيم الازل كذلك إيفناء ومكلل فإن الإفليسة النائيات ؛ «أن النائيات الاتيران التعلقي في أجربتهم الن الذي المسعى معروفا للمالسم كله 190 أ الشاسعة من الفلاية الإميركان-وكذلك السية للشفي للكومة الرلايات البيسية التبغيل «أدا» ؟ والبقيام بالقرب من قاعدة غريتهسيام بيلية فيات الشكسسان يؤيدون الأكرة الكالت توجن بطلة اكبر يكتبر فيها لوز

منها ، وأحيانا لايملمون على الرجود . نفرت مجلة «ير أس ، ليرز الله «اذاه / لنعد الى الرئالي ا

" تعد صير كتاب كأميل في حينسه ﴿ النوري الاصلحة النورية للرلايسيات السوفيش و من الناحية الكبية ، ولايند ورك ويبسسوونه تلقيل عدم المنادع

البين و ركو ليادا منا العبلا لا والله منه البايد من الإنداء من الإنداء من الإنداء من المنا العبلا والانواع

### قال خررش لبرتاندس ، السعمية الاجتماعية المغروفسة ء رفيس الوزواء السابق فن البيرو ۽ اللي تراس رفد ركة السلام ، السيسدى زار الاتحاد السوفيتي يدعوة من اللجنة السوفيتية

للدقاع عن السلام : من تنسية الانسان قبل عشرات السنين والملايين من الناس عندما ياوون الى اسرائهم لياد لايعرفون عل سيرون اللده ام لا يان غطرا للحرب الحرارية ا

النورية يغيم على العالم،

التحميدية المتبادل الاصلحة التوريسة كرو الانحايا تفايح فعوب السلقاداور وغرائيبالا لطنالها من أجدل ألاستقلال الريل/ ١٩٨١ ، دعا التالد العليقسس والديبقراطية ومستهدية السوليش وسبطهلين وعميور ليتكسو الله بالمدلة الأوابو لدا مارحي وماكر بسسو الروق النصان الاقتصادي الأميريكير الياللة المبمرية و واحال والدر الدر البيال ١٠ النيان دول امريكا اللاليليسنية الوق اكتر



في متعل امرة ستيبالوف

### مجهوعة الوحيات هديسة للهدينسة

ال ١١ الرفيق دانلولوف ومدينتسه اجلالا لذكرى الامهات و هذا ما كتبه ويثالـــو غوتوڙو على بورتريه والدته ۽ ان عبل الرسام الإيطال هو واحدة من مئة وعثر أوحات احداها الكاتب سافسسا دانغولوف ، دلیس تحریـــــر مجلــــــ مسوفيتسكايا ليتيراتورا» النسس تصدر باللغات الاجنبية لمدينته ارمافير ء ارماقیر مدینة صغیرة (۱۷۰ الف لسمة)

القم في شمال القلقاس ، وكانت تعمل مدا الاسم عامسة المملكة الأرمنية القديمة قبل يتول سالا دانلولول ؛ ولسسنت فكرة

تكوين هاره المجموعة نتيجميه لعلاقتي بمدينتي أزماقير وطبسن والدني يكاتيرينا يالربوع التي خلقت فيها ، إن الذكريات عنها أوحت في بهذا البوطيوم الغالسسيد موهنوع الامرمة و فاستجولات على الرغيسة في جمع أرحات لمدينتي تممرر أما أمهات الرسامين ، او صورة العدراء بشكلهـــــا النوس البحل ، واستنزق عبل هذا اثنى

أن كثيراً من الرسامين السوليسسب والاجالب أستجابوا لطلب سافا دانتولوف للبشاركة في تشكيل المجبوعة ، فعسيصا لذلك تام الدريسه غولتشاروف ويوري واكفيا (الاتعاد السوليتي) وسقيتليسين روسيق (بلغاريا) يرسوم بعض اللوحات وارسلت كوسى ماروكى من اليابان خسى أرحات بالالران البالية ، على واحدة منها صورة الأم التي تحمي طفلها من الانفجار

وكسسان الرصاءون السوليت فيتالى قورياف وليكولي جوكوف واورسيست فيريسكسسى ولادو غودياشليل والالول كوكودين وكوكر بثيكسي ، ينتقون اللوجات جوكوف ا ساحب اللومات المكرسة لليثين صُورُ والديم على مرات x الا الله الله النب يكسن الكتاب الذي يتعلمك فيه من أبدامة مرى واخد من تلك البورتريهات ع ودلك البور لريه باللات اللته الى معبوم الدمانير أرملة الرسام تنفيذا الازادته ،

وساعه وبلوماسيون اغتيسرون سافا كألولول و مواق بيمن الروايات مسن السياسة الغازجينية البنوليتية ، فاخطوا الله بالسافات وبكل سلى الكلفة والعلم مجموعته بالمالة وتنامين من معتلسيق البلدان - المالية

> الم في المال ارماقير بتوزيع النبسومة الله والله على منصابة الله ، وقيل بضمة و افراع البرع سالا دا الولوك بايرادة من. أأخد كليه ، ليناء مكتية اطلال ، فوزعست منلق ۽ مجنوعة اللومات في أحدى قاعاتها و

المعول جدان بد بوشكين إلى ولت المداوس الناوية السرونية منسند - مسيرية ، زند ترمل عداء الديموقرانيا

لعاللسة ستيبالوف الكبيسرة يبتان أحدهما في مركز مديئة تبماشيفسك في مقاطعة كويان ، والاخر بيت ديلي متواضع او ساف من قصب ، في ضيعة غير كبيرة بالقرب من المدينة .

لعائلة ال ستيبانوف بيتان ، ولكـــن العائلة للسها لاوجود لها ، ولا يعيش في

هدين البيتين أي السان ويطلق عليهما اليوم أسم متعف عائلة ال ستيبالوف و ياتي الى هنا كبيل عام عشرات الالوف من الناس من جميع الحاء الاتعاد السوفيتي ومن شتى البلدان . تسعة ابناء غرجوا من قرد من عائلة ستيبالوف ، لله قضت عن



### الغرانيـــق التسعــة البيفــاء

اسطر في دفتسسر الزيارات الذي امس مجلدات عديدة ني «لقد انتزعت العرب ابي ولكن هل يمكن مقارلة مصيبتي يغطب هذه الراة الجسيم - أم البشريسة ، رؤرس أبناء الارش جميعا تنعنى الك أيتها الام اجلالا واكبارا إلى ايد الآبدين ، طالب دورة اعداد البعلمين ايغناتينكو» . ودرن الشاعر الكولوميي الغارو ميرائدا انطباعاته

سنذكرك في كولومبيسسا ، وسوف لن للساك علما تقبل أمهاكنا ...»

المعلقة في الزاوية حيث لم تنبك تصل على أرواح أولادها . كان عليها أن تليس شال الحداد لاول مرة في سنسة ١٩١٨ ققد اعطت السلطة السوليتية الارض لعامل

بعد ذلك رحى العرب الاملية . وكان آل ستيباتوف في عداد اول من انفسم الكبولة ، ويعدما ال الكلفوز ي واصبح ابنهم ليكولاي سكرتيرا اولا لمنظمسها الكسيبول - الشيرعيين القبياب المعليبة وعندما مات الاب ، اخد الكلخوز على عاتله مساعدة العائلة باولادها الكثيرين والتي

اصبح قيودر اول شايطا في العائلة على الام اخراج الشال الاسود مرة اخرى: اثناء المعارك مسم اليابانيين على لهر خلفن-غول استشهد في عداد الابطىسال لملازم الثائي فيودر ستيبالوف . لم يكن يخطر ببال يبيستيميا ، بان مرحلة قائمة قى حياة عاللتها وحياة الشعب السوفيتي

فني ۲۲ من حزيران (يوليسو) ۱۹۴۱ اجتاحت المائيا الهتلرية اراض الاتحساد السوقيتي . وفي اليوم التالي استشهيد الملازم بالمل مستيبالوف لمي اول معركسة

الاسر ، ورقع مرة اخرى بايدى الاعداء

الاخيرة من الجبهة ، بائــــه التقي اخاه فيليب صدفة ، وكانت هده الصدفية الرحيدة اثناء الحرب كلها للقاء الاخرة من الانمسار ، حيث اصبح عنصر استطلاع رقع في كوين للعدر اثناء قيامه بمهمــة عسكرية ، عديه الهتلريون وبعدها اعدموه اما فيليب ققد كان يموت ببطء في تلك الايام في معسكرات الاعتقال اللاشية ، ان مصير فيليب يمكن ان يكون اكثر ايلاما فقد مات قبل النصر بثلاثة اشهر فقط ،

لنبر الدليبر وأثناه هجرم الدران المعاكس ، سقط جميع الراد الرابي وبمد الرفاة فاز يلقب بطل التملي السوليتي . وتبيل ذلك صبا ، قرأً: أيليا مستيبالوف آمر صرية الدبابادف

آل ستيبالوف ۽ قاتل فاسيل في صفوف الحياة حتى أعلان النصر ، ولد فراباً: المسكرى لبالية اشهر ، ولم يكا البيت لللا يقلقهم عبنا ، فلد عباءا كان عام ١٩٤٣ رميبا لمائلـة آل بيڻ يدي امه . عندلذ ولائر برا أ غير وجعة مد ليست بيستيما سيا

من قبل الهتاريين ، اجترح الملازم الاول شال المداد الاسود ع طلب لكوتها الكسندر ستيبانول مائرته : وسمى مكذا ليمنا باخيه الاكبر الكسندر ، الذي كان على الاوكرديون ، فقد كان ليكواله قه قتل اثناء الحرب الاملية . فقد مبيطرت الزراعة المعدم ، ولهذا النم اعداء الثورة .. عند مدينة بريست العدودية ، وفي اليوم . صريته على راس جسر في الضغة اليمني الاوكرديون في اوركسترا العالمة :

في الاجتماع مع العمال في المصنع الميتالورجي ((سيرب أي مولـــوت)) في المعارك التي جرت لي لاس الله اكبر الاغوة الكستدر فاش لأأه الدليا ١٧ عاما لقط ، الكسندر الد ۲۰ ربائل - ۲۲ رایلیا - ۱۱ بن، ۲۷ وايفان – ۲۸ ولاسيل - ۱۰ ايا

ايها الرفاق الاعزاء ا اثمن عاليا امكانية اللقاء معكم ، أذ انكم تمثلون نصيلا كبيرا من الطبقة العاملة يقف في جبه ..... النضال الاماميه من أجل الاسراع في تطوير اقتصاد

ان الجو الاجتماعي - السياسي الدي يكتنف حياة وعمل شعبنا يمتاز هذه الايام ، خاصة ، بالبحسث الجماعي الإبداعي عن طرق حسل المسائل الملحة ، وبالروح العملية والمعاسبة الصارميسة ، وإن التغييرآت المثمرة التي تشهدها ستى مجالات الحياة

وترمى قرارات أجتماعي شباط (فيراير) ونيسان (ابريل) الكاملين للجنة المركزية والدورة الاولى لمجلس السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي بتشكيلته العادية عشرة الى تعزيز وتنمية هذا الجو . ومسى ترشد الى العمل المنسق الدؤوب في جميع نواحس

ان لقاءنا يجرى عشيهة الاول من ايار - مايو ونيابة عن المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتيسي ، وهيئة رئاعنية مجلس السوفيات الاعلى للاتجاد السوفيتي والعكوميسة السوفيتية اهنبكم وكافة الشعسب السوفيتي بعرارة بهذا الميد الكبير ، عيد العمل والسلام ، تقبلوا عميق امتناني لقاء مشاعركم الوديــــة

وصراحتكم . وائن ارى في ذلك مظهرًا للثقة الراسخة بالخزب الشيوعي الفزيز ولجنته المركزية ، أن التقليد اللينيني وهمسمو الاحتكاك المهاشر

باناس العمل يعيش في حربنا دوما ، وانى لاتذكر للك الانطباعات العميقة التي عاد بها يررى فلاديمير وفيتش الدروبوف اثر التقائه عمال اراء الممال في تفكيره في النهام غير البسيطة التي تطرحها الحياة .

. قَهُدُه \* اللَّمَاءَاتِ عَيْ مِلْتُهِي الأَصْمِيةُ \* يَسُلُ وَيَمَكُّنُكُمْ القول ، مثمرة جدا ، وأن حديثنا اليوم أيضا يتيح على اتم وجد أن لتحسبس نبض البلاد الانتاجي ، فقد مثلت أمامنا الان بجلاء أكبر ، طائفة من المسالسل التي ندت معروفة

أيها الرفاق ا وفي اشئر بؤسستكنم التي قللت

ثلاثة اوسيمة الوحد رمزا بلاد السوفيت التاريخيان -المنجل والمطرقة . وكان عمال المفتتم في طليقة معوف المناضلين الثوريين وبئاة دولة السغيلسة ودخل مصنيم «المنجل والمطرقة» في سخل التصسيم الاشتراكي بوصفه باكورة الميتالورجيا النوعية واللجنة المركزية تفرف حق المعرفيسة أن اسرة المستنع ومنظيته المزيية يقفان بشدوولية رفيعة في معالجة المهام التي تمثل أمام اقتصادنا و

ان عمال مستم «المتجل والمطرقسة» قد انجزوا ينجاح واجبات وتعهدات عام ١٩٨٣ العالية . وفسى الربع الاول من العام الحالي عمل المصنع على مستوى جيدً . والمهم أن وأجب الخطة في رفع انتاجية العمل قد انجز بتغوق يبلغ اكثر من ٤ بالمُّنَّة . انها بدايةً لا بأس بها ، وهذا كما يقال عادة نصف القضية . وفي البرحلة الراهنة تكتسب اعادة تجهيز النروع

البيان المشترك الصادر عن اجتماع لجنب

خطاب قسطنطين تشيرنينكيو

رئيس هيئة رئاسه السوطيت الاعلى للاتحاد السوفيتي

(مصنع الهنجسلوالهطرحه) في ۲۱ نيسسان ۱۹۸۶

بیرس دی کویلار

وزرا، خارجية الدول الاعضا، في معاهدة وارسو

رسالة ممثلية الاتعاد السوفيتي الدائمة في

الامم المتعدة الى السكرتير العام للامم المتعدة

وتطبيق احدث منجزات العلم والخبرة المتطورة اهمية خاصة . وهو مطلب ملح يغرضه الزمن ، بل ويمكن القول ، أنه مشيئة العمر ، وهو ملح ايضا أذ لا يمكننا في ظل الوضع السكائي الناشي، أن نتوقسم تدفق الايدى العاملة كما كان الحال حتى الان .

لنس عبثا أن يكثى المعدن ب "خين العمناعـــة" فانتم على علم بالتاكيد بان المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي قد تبنى قرارا خاصا حول تطريسيس الميتالورجيا العديدية تقنيا رُنْرِي أَنْ الاهم هَنَا ، هـــو الزيادة المطردة لانتاج المصنوعات المعدنية الاقتصادية والرفيعة النوعيسة والا فين المتعدر بلوغ الانعطاف اللازم في صناعة المكائن والبناء والغروع الاخرى •

واحدى اهم الطرق لحل هذه البسالة الاساسنية --اعمار وتجديد الارصدة الاساسييية ، وأن أسرة مصنعكم سارت بنهارة ونشاط في هذا الطريسيق

واقول صراحة أن هذه القضية - وهي بعث حياة جديدة في مصنع ميتالورجي يقع تقريبا في قلب

ليست من التضايا البسيطة ، أذ ليس ثمة معال للترسيم الانقى بالإضافية الى تعلر ايقاف الانتاج وينبغى في غضون ذلك الالتزام الصارم بالمتطلبات

كنا ينبغي جنا الاشادة بخيراء وعمال النصد والمصممين والبناة . أهم ، كما ابلغت ، قد عثروا على منيع تقنية واقتصاديب معللة لاعمار الاقسام العاملة مقرونة بتشمعيك طاقات جديدة ، وقد تم تبعسيد الكثير في مجمعات عضرية لانتاج مصنوعات رقيعة النوعية ومن تلك مصنوعات كان يتميس الى وقت قريب استيرادها من الغارج ، كما تعسلك المقدر كبلين طروف العمل والدار المداد

و لقد تم تشغيل ما يربو على ١٠ خطا مين خطوط الانتاج المتسلليل و تم تخليص ١٢٠ عامل مسلم العمل المجهد، وجم يعملون الآن في قطاعات مبكنته

ومؤتمتة بعبورة شاملة ووالداد معدل التاحية العول في النصلع فيوما بتشنيه ٢٢ بالملة ، وباشتصار قان النتائج متسره ومقنعة وومي فتيج لنا القول بكل ثلة أن اسرة أعمال مصنفع االمتحسب على

والمطرفة " يضر بون متلا جيدا على ما ينبغى ان يكون عليه تنفيذ فرارات الحزب والحكومة ، من مسؤولية

\* البيان السوفيتي الايطالي \* عطرسة فضائية والخطار ارضيــــة حول نهج

\* مضاربات واشتطن حول مسائل الرقاية

وأن ذلك طبعا قد تطلب منكم بدل جهود كبيرة ولكن لا يمكن الاستغناء عن ذلك أذا ما أقدمنا بحق على العمل وتنفيذه كما قال لينين «بنشاط محض» ومايزال مناك عمل كثير لتنفيذ كل ما رسم ، غير ان اسرة عمال مصنع «المنجل والمطرقسة» يجيدون العمل وسينجزون في اعتقادي هذه البهمة ولولا الرعاية الدالبة والمساعدة العملية الكسة

اللتان تبديهما لكم لجنة موسكو الحزبيسة ووزارة الميتالورجيا العديدية ، ولولا العمل أليومي النشيط المنظبة البمينم العزبية لكانت النتائج التي هسي موضوع حديثنآ اليوم مستحيلة وينبغى القول - وهذه حقيقة مبهجة لكامه

الميتالورجيا ككل أيضاً . ونظمت هنا بروح عملية مباراة أسر المصانيسي ، وانجرت بنجاع التمهدات الاشتراكية في الربع الاول من العام الحالي ، والمهمة تتمثل في ترسيخ الوتائر التي حققت وتعجيلهسا

لقد قال الرفاق اليوم انكم مهتمون بمسألة هيبة ومما لا شبك فيه أن عملكم يمتاز بجهد وصعوبة كبيرين ، وينبغى رقع هيبة هذا العمل فعلى الرزارات والدوائر والاجهزة السوفيتيسة والنقابات بل ووسنائل الاعلام أن تهتم كي يبعب عمل الدين يعملون في الاقسنام الحسارة على الارتياح وأن يقلر حتى قلاميه

وصالب تماما اله وطنعت قيد العمل ابان اعمار وقالي وورشات تدريبية ومخيم للطلائع . وسنسن المغرج أن لسمع باله يلي من دور المضيالة وديامن الاطفال القدر البطلوب و ملا وان ملات عوالل ممال التعدين من مصنطع «المتجل والمطرقة» تعصل على مساكل جديدة ، وياختصار أن الإمكانات تتسم عمليا لعمل وفيع الانتاجية وراحة متكاملة والتدريب ولربية

الجَيْلُ الجَدِيد من أَلْمِمالُ \* الدِينُ الجَرِي أَنْ الرَّرِ : إِنْ الجَازَاتِ الرَّهِ الْمَمَالُ العيدة تستعق اكثر كلمات الثناء مو ولكن لدى فقة أبانكن ستتفهنون وشبكل مناتب وراوح عنالية العديث عن النواقص أ وهي كما تعرفون القسيك عراودة ال ان المصف، وللأسباب الفنديد لا ينتجز كياب المشار العهدانه في أوريد المنتجات و مما يؤدي ال تفشر عمل اسر العمال: الاخرى فلا يجوز أجراع زفال العمل ويلبقي أصلاح ألوشلع يحزم ولية مدية أغرى و حدوية عن طرورة الطلب

## تجربة معلمها آلا بهليكا ربهف

تيرى حاليا في مدارس بلادنا تجسنارب غالينا وسلم الغيزياء أوليغ ، وحما يتومان المنف النامل المتندرين في العاوم الطبيعية ان الاعداد العاص السندي يترم به هدان المعلمان ويثيح لتلاملتها أمكانية الالتعاق والمواجد النالية في البلاد ، حيث تشتــد التنائسة عند الالتساب الها ،

> الله درس مدان البعلمان في سيترهـــــ ا البدا الى سيبريان واعتبها ادليع وولدت اسرالها في براتسك . كان ذلك فيسب النفنف الاول منسسل الستينات و حياما الأسب للتر المدينة اللتية على لهر العارا كان السكان علسا ، يزدادون لا بالإيام جديت بناء النطاة الكيربالية ، وبصلست

الالمليوم أو الناس من معتلف البقام . الديط أشاوار المدوير بالمدرسة التي تهمل ليهسسا فالينا رادليغ وليكاربول وهن مفنيدة ولسيق تصنيع عمري و لهن الى حل مسالة عامة ، وتتصل في الزكيت

عصتمل ايفنا على دليلة ، وعلى مسمسع " ذاته باهبية التصادية واجتماعية ، ال ان صيبيريا ثمالي من للمن في الكادر المؤمل اللي يجري اعداده في النالسيب خارج

والرياضيات وهناك على سبيل المثال توجد منه هذه المدارس في المدينة الأكاذبسية الواتعة فبسسس شواحي توقوسيبيرسك حيث يقوم بالتدريس علماء قسم سيبيريا التابع لاكاديمية العلوم السوليتية , غيس ان مدا للناشئة الدرمويين بصورة عاصة السلمين بوليكاربوف ايضا ، اللذين بوليان احمية خاضة للتلاملة المياليسس للعارم

الجرى..، وتجرى فى الساعة السايعــ والربع اى قبل ساعة من بدء الدرام قبى الدراسة الستانفة نستقيسلا ، يصيعون أن أصلاح المدارس الثانوية والمهنية في الاتعاد السرفيش و يعتبر خلود نصو يلوغ مسترى تومن جديد من المعرفية تتجاوب مع متطلبات مجتمع الاشتراكيسة المتطورة ، وتنبو لدينا باستمرار امكانية الاعمال الأجتماعية المعمول على المهارة العالية في المهديسة

والتوسع شيكة المامسيد الجديمة ولي سنبيريا نفنكل عاص و الله وجد المعلمان من براتسك الطريق

الى استنتاب ، بان السكان الاصليين لهذه المنطقة بالذات هم الديسين يكونون نواة الغرق الانتاجية ، ويوقرون الاساس لنسو السكان ... ان اوالل من يداث معهـــــم تجربة السلمين بوليكاربوف همم الان في الصك الرابع من المعامد العالية . وياميل المربيان ، وهما على حتى في ذلك ، يان تلامدتهم القدامي سيمودون بعد التغرج الى وتلامدة المسف العاشر يبارسون وياشة

المدرسة ، تماريسين التربية البديسية ويدرس تلاملاتهما الرياضيات مرثين زيادة عن بنية التلاميسية ، اما دراسة الفيزياء ا لديهم أهن تزيد بمقدار التليث عما لدى اذا للن احد شكان موسكر يقية التلاماة ، ويلاحظ أن العواسيسة والاسمالية فلابه أن لسم لي المعملة لهاتين المادتين تساعد التلاملة على البكالية ، التلزرا ، الاسمال الم النباح في البواد الأخرى وعلى النشاط في اذا سات معل سد. المالة أن الم في مناطق جيال جاودية عاملتان في النيا الرسطي ، كان البادع ا عل الاربي ، والتغررا ، الإعاليا

ييم. ويعل الاسعال الطبي في اليكا ا لساعدة البرخى والمنكرين كا متن طالرات الرائية السيلة الأما مذا مع الملم إن الجال غيورغى بوغدالوقسكى الاندرج تفكل سلام الاأن



- ٣٦ . واحد منهم لقط بل وألا

والشفاء ، لقد قاشت روحه القاب

وقاته ، أن يعزف أحدهم التقيد أنها

ويتطلب ذاك من المعلمين ، بالطبسم العلاء الدائن الكامل ، وكذلك حينات كل دقيقة لكى لايتغلفوا فسسى الامور الاغرى ولايلوتنا أن تذكر بائيها يربيان ابتاءهما أيضًا ، وهنا قان الآب مو مثال حسيسي ويالنسبة لهم د ويلبسوم اوليغ باي مل مِبْرِلْ إِن يَمِثُلُ مَا يَتُوم بِهِ فِي الْمِنْكِ .

تكاليف تحديث الانتاج وبناء قدرات جديدة باسرع ما يمكن . ومن يجيد تنظيم الانتاج لا يستعيد بسرعة ما وظفه من اموال وحســـب بل يستعيد واكثر وبالنسبة لكم قان مواعيد تغطية ما توظفونه مسن روبلات لا تتفق والمواعيد المقررة في بعض الاحيان ولذا فمن الضرورى التركيز على هذا الجانب مــــن عملكم والتوصل الى تحقيق المؤشرات المقررة باسرع ما يمكن واعادة الامرال الى ميزانية الدولة بدقة وفي

كما ينبغى استخدام الموارد المادية بفعالية اكبر وينطبق ذلك ، طبعا ، على جميـــع فروع الاقتصاد الوطئي وعلى سبيل المثال اذا كان هناك نقص فسي المعدن فسرعان ما يطرح مسألة توسيم انتاج المعدن لاحقا . في حين اننا ننتج كمية من المعادن تزيد عليها في اى بلد اخر من بلدان العالم كما اننا لا نتخلف عن احد بعــــد انواع الصلب واشكال

والمخرج هنا في رفع الجودة لاحقا وزيادة انتاج الانواع المتقدمة من المصنوعات المعدنيسة التي بمكن اعتبار كميتها الحالية كافية ، من جهة ، وفي خفض معدلات استهلاك المعدن وتجنب الخسائر في منناعة الحديد والصلحمحب نفسها رفى قطاعات الاستهلاك ، من جهة اخرى ، وينسحب هذا بالدرجة الاولى على منتجات نفيسة كمنتجات مصنع «المنجل

والمتصود منا ايضا الحرص على الوقود والطاقة ومما يؤسف له أن اصبحت بين العبارات الشائعة وتلقفتها أيضا أجهزتنا الاعلامية عبارة تؤكد أن سأ تملكه بلادنا من قحم وخامات رنفط وغاز لا حدود

ولكن الحقيقسة لا تتطابق مسمع هذه الصورة صحيح أن مواردنا كبيرة الا أن الطبيعة لا تجددها كما هو معلوم . كما أنَّ استخراجها يكلف اكثر فاكثر ومن الضروري ايضا الاحتفاظ بالموارد الطبيعية من اجل الاجيال القادمية ولهذا يجب استخدامهيا واستهلاكها يصورة رشيدة وعقلانية .

ويقتضى الامر اول ما يقتضى حث الخطى الى اقصى حد على طريق تصميم وصنع وتطبيه ستق التقنيات والتكنولوجيات التي تدخر وتوفر الطاقة .

ولا يمكن أن نسلم بأن الكثير مسن الموتورات المنتجة ومراجل المعطات الكهربائية تستهلك مسن المعرونات ما يزيد بنسبة ١٠-٢٠ بالمنة على منا يستهلكه خير النماذج من ابداع العلماء والمصممين السوفيت ، اما متوسط كفساءة استخدام الوقود لتحمية المعادن في صناعة الحديد فيقل ٥ر١ مرة عما في مؤسسات هذا القطاع الطليمية ..

وقيل الكثير من الكلمات الصادقسة عن ضرورة توفير الممادن والرقود والطاقة وكل الموارد الاخرى ولكن لا توجد في احسسان كثيرة العال تدعم هذه الاقوال ، أن مبادرة كل شخص وأسهامه وحدمها -يدءا بالعامل وانتهاء بالمدير - في تحقيق تهسيج التوقير في كل المجسسالات وفي كل مكان ، همسا اللذان يعطيان نتائج ملموسة .

ايها الرفاق ا أنى اعرف انكم جمعتم خبرات غنية في تنظيم العمل بالمقاولة الجماعية .

وولد مدا الشكل لتنظيم وتشجيع العمل فسسى اوساط الجماهير وبمبادرة الاسر الانتاجية الطليعية ويعتبر حميلة لابداع الشعب الاجتماعي . .

ولقد وجدت طريقة فعالة منسجية مع نظامنا لر التاجية العمل ، ووجد اسلوب صالب للجمع بيسن مصالح العامل الشخصية ومصالح الاسرة الانتاجيسة والمجتمع ، وهذا أحدى مساليسل البناء الاشتراكي لجذرية سواء من الناحية الاقتصادية أو الاجتماعية - السياسية أن التربوية ،

وبالتالي يساعد وعي العمال والكوالحوز يسسسن السياس العالى ومسعري عملهم الرقيع على تشكيسل مناش ملموسة من العلاقات الاجتماعية للاستراكية

وقال مسسسا بوريس فاسيليفيتهن تشوكانوف يطل العمل الاهتراكي ، أن كل تصوراتنا عسين البصلعة الشخمية والاجتماعية والملكية الشخمية والعامة تندمج لدى اعضاء الغرق العمالية في المبيكة واعدة من الرعى الطبقى والواجب الرطفي والمهارة الجماعية ، وهده الفكرة جيدة ،

وعلبت أن الغرق العمالية تضم ثلاثة أريام عمال صناعة العديد م وحسسال عيد بعد داي ع الا ان

العاملين في هذه الصناعة يتأخرون في تطبيق مبدأ التمويل الذاتي والانتقال الى تقييم العمل حسسب النتائج النهائية بمراعاة اسهام كل فرد .

وهناك ، طبعا ، مشاكـــل يجب حلها على مستوى الوزارات والمصالح ونقابات القطاعات الصناعيسية ريظهر هذا السؤال الذي طرح هنا منطقيا وهـو: "لماذا لا يدخل رئيس الوردية الذي ينظم عمل الفرقة العمالية الشاملة ، قوام هذه الفرقة ولماذا لا يعدد راتبه وفق المعايير المطبقة على افراد الفرقة ؟"

ان لجنة الدولة لشؤون العمل تقوم الان بتجربة تتعلق بهذا الموضوع . ولكن يبدر لى انه لا داعي لانتظار نتائج التجربة هناك حيث تتوفر كل الظروف الضرورية لآتخاذ ما تمليه الحياة نفسها من اجراءات ولا يجوز أن ننسي أبان ذلك ، طبعا ، أن أحدا لن يرفع عن كاهل رئيس الوردية مسؤولية تنظيم العمل والأنتاج حتى اذا دخل قوام الفرقة .

ولا يسعني هنا في المصنع الا ان اتذكر هذا المفهوم الواضح والدقيق - الكوادر العمالية. والحق يقال أن البعض قد نسوا هذا المفهوم ، ولكن عندما نسمع هاتين الكلمتين لا بد ان تتصور رجلا مجتهدا وعاملا مامرا حنكته التجربة يعيش حياته الواحدة مع مصنعه ويربى العمال الناشئين ، رجلا صريحا

والكوادر العمالية ليست فقط نواة كل مؤسسة انتاجية بل هي ايضا مفخرة طبقتنا العاملة . ويجب الاعتناء بالعمال المجربين والاعتماد عليهم . وينبغى فع سمعة العمل الماعروسمعة العمل الجيد نوعيا الذي يقال أن ثماره تعيش الغي سئة .

في عام ١٩١٩ ضرب العمال - البلاشفة في مراب هوسكفا - سورتيرونوتشنايا المثل في العمسل الطليعي النزيه في سبيل الخير العام . وبعد مرور ٦٥ عاما اجتذب السبت الشيوعي الحسالي لعموم الاتحاد السوفيتي اكثر من ١٥٧ مليون سوفيتسي تلكم هي حاليا مقاييس ونطاق ترسيخ المبـــادي، الجماعية في حياتنا.

قال لى الرفيق غريشين ان الموسكوفيين اشتغلوا ى السبت العالى بهمة خاصة وحماس على الطريقـــنة الستاخانونية . مكذا كان العال في كل مكان . لقد استقبل جميع السوفيتيين بملء قلوبهم نداء الحزب الداعى الى اعتبار عملهم بمثابة تنفيذ لواجبه .....

وباسم المكتب السياس للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي والحكومة اريد ان اقول بايجاز ومن اعماق القلب : شكرا لكم ايها الرفاق ا لاسرة الانتاج عندكم ولجميع الشغيلة ا

ارى في هذه القاعة وبجانب قدماء الممل وجوء شباب كثيرين حملوا معهم الى هنا انفاس الشباب البروليتاري الذي لايذيل ، شباب مصنع «المنجل والمطرقة» الذي احتفل مؤخرا بيوبيله المثوى . لقد اخبرني قادة المصنع ان الشباب يشكلون نحو ثلث العمال عندكم ، وقد جاء الى المصنع في السنوات الأخيرة كثير من الشباب ، وهذا واقع مشهود .

علام يدل ذلك ؟ بنتيجة اعادة البناء والتجديد اصبح العمل في مؤسستكم ممتعب اكثر من قيل بالنسية الى السبيبة ، وهكذا تكتسب اعادة البناء التي تعتبر للوهلة الاولى قضية تكنيكية بعتسية طابعا اجماعيا هاما .

واغتدم هذه الفرصية الأشير الى ما يل: بدانا حاليا بتنفيذ الاصلاح المدرسي ، وسيتوقف تنفيذه الناجع بقدر كبير على مساركة اسر الانتاج ذات المصلحة ، وعلى تعزيز التعاون بين المدرسية والمرسسة ، وأن تنظيم عمل البرامقين تنظيما جيدا وايقاع الانتاج الدقيق والمنظم ، وروح التلاحسم السالى والروج الجماعية ، ينبغى لها أن تعلم العتيان علم الحياة ، وتساعدهم في اختيار المهلة واستيعابها وتكوين سنات المواطن الرفيعة .

ان العبل باللبات وليس العديث عنه و العبل لما قيه خير الوطن هو النبياس المجرب للعاية لوعي الانسان السياسي

النا ، جميعًا ، يعرف أن الشبيبة لا تعب أن يكون العديث معا أبلغة الوعظ ، ولعن ايضا لم تبد في مرحلة: الشباب اعتبالها بالمواعظ والنصالح . أن الفقة والمسؤولية الرقيمسة من السل - عن عير الرسائل لتربية الأسنان .

لدى تعرف المرم الكثيرين من قادة المساعية المعنكين يعرف أنهج وقفوا في زمن العرب القاسي

امام الماكنات وهم اطفال ، وفي ربيعهم السادس عشر اصبحوا رؤساء فرق ، وفي اله ٢ مسؤولين عن ورشات . وعذه مدرسة لا يستعاض عنها .

ان مدرسة العمل ، مدرسة العياة ، مدرسية العمل السياسي بين الجماهير -- هي المدرسة الاك

ان لينين أذ سمى العزب البلشفى بعسرب المستقبل ، ربط ذلك بتدفق القوى الفتية ، النفسطة اليوم فان حوالى ثلاثة ارباع الذين ينتسبون ال الحزب يأتون اليه من الكومسومول. انه لاغتناء لائق باعضاه جدد . فالكومسومول مو

احتياط مضمون للحزب ، ومساعده الكفاحي . وقد وثق العزب باتحاد اللينينيين الشباب ويثق بهم في الشؤون الهامة ويعرف ان من المستطاع الركون الى الكومسومول . ايها الرفاق القسسد سبسق لي ان تعدثت عن

المصاعب التي واجهتنا في مفترق السبعينيات والثمانينات في تنمية الاقتصاد . وتعمل اللعنب المركزية وحزبنا والشعب كله للتغلب عليها نهاليا والرصول الى تعرم جديدة ، ويتطلب ذلك عملا رفيم الانتاجية وحرصا من جانب كل فرد فيمـــــا يتعلقُ بتطوير الانتاج ، وعلى هذا الاساس وحده يمكننا زيادة رقاهية الشعب.

ان الخط المسمام للحزب الشبيوعي يتلخص في التحسين الدائب لمستوى حياة جماهير الشغيلة الواسعة ، وليس بوسم شي، زحزحته .

منذ بداية السبعينات فقط ازدادت المداخي الغملية للفرد من السكان اكثر من مرة ونصف المرة وشكل متوسط اجور العاملين في حقل الاقتصاد الوطني في عام ١٩٨٣–١٨٢ روبلا . كما ان اجور العمال الماهرين اكبر بكثير ، انهم يكسبون شهريا كعد متوسط ما بين ٢٥٠-٣٠٠ روبل واحيانا – اكثر

والان تبنى عندنا في كل اربع سنوات مسساكن كثر مما بنى طوال مرحلة ما قبل الحرب . وفي كل خطة خمسية جديدة يحسن اكثر من ٥٠ مليـــون سوفيتي ظروف سكنهم .

ويزداد انتاج السلم لاجل السكان ويتسع مجال

وتزداد مداخيل الكادمين الزراعيين . ويبنى لى الريف المزيد من البيوت المريحسسة والجميلسسة والمدارس والمؤسسات الطبية والاندية وتشق طرق

ويشير المواطنون السوفيت بارتيساح الى ان البرنامج الغذائي راح يعطى ثماره . ولم يجر منا بالطبع ، عنل كل ما هو مطلوب لتنفيذه ، وبصريح المبارة ، توجد في عدد من المناطق تقصيرات في تجارة المنتجات الحيوانية . ويمثل امامنا عمل كبير ايضا لتحسين تجهيز السكان بالمواد الغذاليسك وتحسين نوعية بضائع الاستهلاك العام ،

وانكم تعرفون ، انه توجد اليوم ، بالاضافة الى الاموال الضخبة التي تعتمدها الدولة لحل القضايا الاجتماعية ، ارصدة لايستهان بها لدى عدد كبير من المنشآت والمؤسسات ، مخصصة لعفر الاقتصاد وهي تشكل اكثر من ٥٠ مليسار دوبل وان إبوال الشعب جدء ينبغى استخدامها استخداما سليمسا

واعطاء الاولوية لمستلزمات اسر العمل الملحة ا ولكن ما يحدث - ويجب الاعتراف بدلك - يكون احيانا على نحو معاكس ، فتصرف احيانا إموال كثيرة على امور كانوية او تصرف على ما يمكن تأجيله ا

ويستحوذ على بعض الرؤسسيناء المجليين دوح الافراط ، وإذا قاموا بيناء قصر للثقافسة ، في الضروري – في رايهم – استعمال المرمر والبلاد والممادن المجلفظة ، وإذا اقاموا صورة فنية جدارية فبقياسات كبيرة جدا وذلك من أجل ، كما يقسال إن تنجب حتى السماء ، وإن هذا ، في رأين و مُعِمَّةُ سب الظهور الذي يعصف بكيار تجار كل ما مو جمال أنه أزهو وتباء في غير مخله

وان کل شیء جید افی حدوده ، ریشتی دالمسا تذكر ، أن كل جديد من روضه للاطفال ومسلن للاخرة الشابة ومطعم جيداني الورشسسة وناداني الريف ، هو انشيل دعاية واضحية في صالح العظا

ايها الرفاق ا في مصنعكم وفي كل مكان من البلد وعلى حد سنواء يتولى الاءور المعقدة والمهمة بالبدي

الاولى الشيوعيون . وهذا بالذات يعزز سمعتهم وسط الجماهير الواسعة .

ويعتبر الحزب الشيوعى طليعة الشعب كلسسه لكن الحزب بجوهره الطبقي واهداف برنامجسه وايديو لوجيته وسياسته وباعتبار ذلك الدور الذي للعبة العمال في الحزب الشيوعي السوفيتي ، كان ولايزال حزبا للطبقة العاملة مخلصا لتقاليد البلشفية

وهذا يكفل التتابع النورى في نشاطه والطابع الطبقى الثابت للسياسة الداخلية والخارجية . وهو بمتبر ايضا كفيلا لنجاح العمل الجبار ، الذي نسميه مبتكمال الاشتراكية المتطورة.

وخلال سنوات البناء الاشتراكي ، ربي الحزب لوادر قيادية رائمة هم قادة الجماهير الحقيقيسون وأن عملهم لصعب ومسؤوليتهم لعظيمة ، ويتحدث الناس عن هؤلاء الرفاق باحترام كبير .

ولكن يمكن احيانا سماع استياء عادل ، حينما تعارق العديث الى حالات سلوك غير صعيع مارسه بعض الاشخاص المسؤولين في العمل وفي الحياة ليومية ، ولا يمكن غض النظر عن مثل هذه الوقائع وان اللجنة المركزية تعاسب بشدة وسوف تعاسب ارلنك ، الذين يتكاسلون في العمل ويخرقـــــون القانون ويخلون بالنظام الداخلي للحزب الشيوعي السوفيتي ، وعن ذلك تعدثنا بحزم في الاجتماع الكامل للجنة الحزب المركزيسة في شباط/فبراير الماشي ، واود ان اكرر بان اصرارنا ومبدئيتنا لن تفتران ابدا ، لا اليوم ولا في المستقبل ،

اشاطر رأى عامل الدلفنة الكسندر بافلوفيتش مويسييف ، اذ تطرق في كلمته وبصورة صريحك جدا الى نقطة مهمة في العدالة الاجتماعية كتنفيذ كل ه اطن و يصورة اكيدة لواجباته تجاء المجتمع ، أنك على حق أيها الرفيق الكسندر بافلرقيتش. فمثل مؤلاء الناس الذين يرغبون في الحصول على كل شيء دون مراعاة هل يستحقسنون ذلك ام لا ومرارا ما يعصلون ، هم موجودون للاسف . واما واجبهم امام لمجتمع ، فینسونه ، ولذلك ، فانی اژید كليــــا العمل الشامل الذى تجريه منظمة موسكو الحزبيسة تبت هذا الشعار الرائع : «عملك مصيدر شرفك

وانتم ، ايها الرفاق ، تطرقتم الى مسائل حيوية كثيرة . ويصورة خاصة ، كان يهمكم افاق تحقيق البرتامج السكني .

وابلغكم ، بان المكتب السياسي للجنة المركزية بعث موضوع بناء المساكن في الخطة الخمسيــــة العالية . وقد كلف كلا من لجنة الدولة للتخطيط والوزارات والدوائر تخصيص كل الموارد والاموال الضرورية من اجل ان يتم تنفيذ خطـــة السنوات الخمس المتعلقة بالبناء السكني وهي كبيرة جدا وان يتم تجارزها حتما .

وتصل ، في الحقيقة ، رسائل من اولئك الذين صلوا على شقق ، وهي تؤكد الهـــا شقق الجزت بدون امتمام رفيها عيوب ، ومثل هذه الحالات -للاسف - موجودة ، وإن تدمر الساكنين الجسدد

وال تضايا توعية السكن والبضائع والخدمات ليست مسائل اقتصادية فحسب ، بل واجتماعيسة يضا ، اذ انها تيس بشكل مياشر مسالح ملايين.

الناس ، وبالطبع ان النوعية العالية تتعلق بعناصر كثيرة . ومع ذلك فيتصدرها موقف العاملين من العمل ، وإنا أقول ، الضمير العمالي .

وهل يمكن بناء الشقق بصورة رديئة للعمال والمعلمين والاطباء وللبناة انفسهم ولاطفالهم في

ونحن بحق نمجه ابطال العمل . وتعرفهم البلاد كلها . ولكن سيو الادارة مع ذلك يمكن التعرف عليه ايضا , وقد حان الوقت للكشف عن رجوه الماملين المقصرين ليكون معروفا من ينتج البضائع الرديئة ويجب معاقبة عدم الشعور بالمسؤوليـــة

ايها الرفاق ا أن جبروت نظامنا يتعزز مرأت عديدة بوعى الجماهير ، وفي اجتماع حزيران/ يونيو عام ١٩٨٣ الكامل للجنة العزب الشيوعي السوفيتي المركزية طرح الحزب نظرية مفصلسة كنشس ايديولوجي تحتفظ باهميتها لفترة طويلة ، واعطت قرارات الاجتماع الكامل دفعا قويا لتحسين العمل الجماهيري السياسي والتربوي العقائدي بكافسسة

والرئيسي هنا هو نقل المجهودات الايديولوجيسة الى جماعات العمل والى منظمات الحزب القاعديــــة يجب التخلص نهائيا من الخمول الموجود حتى الان منما تتلاقي احيانا كل النشاطات في اطر الدوائر الايديولوجية ذاتها وتتعول هذه النشاطات الى اوراق

مترامية رجلسات متعددة . ومن الضرورى في الممارسة الايديولوجية كما في المجالات الاخرى التقيد بالروح العملية والتنظيسم والرقابة الدنيقة واختبار تنفيد المهام والقدرة على

الترصل الى نتائج فعالة . إيها الرفاق ا من الطبيعي ان يتخلل الاهتمسام العمل الخلاق جميع الكلمات التي القيت اليوم ، اذ أن الطبقة العاملة في طبيعتها وجوهرها مي طبقسة العمل الميسمدع وتعكس كلماتكم طموح الشعب السوفيتي الى السلام الوطيد .

ولا يمكنني عدم الموافقة على تقديركم للوضمسح الدول . نعم ، فيود منظمي الحملة الصليبيسة على الاتعاد السوفيتي وعلى دول الاشتراكيسة الاخرى اخضاعنا . ولكن ذلك لن يعدث أبدأ 1

لقد كابدنا الكثير في سبيل نجاح ثورتنا ودافعنا عنها وبنينا الاشتراكية ونجسسه في الحياة الان خططا ضغبة لتنمية البلاد ولتحسين مستوى معيشة الشعب بصورة متواصلة ونحن خلال ذلك لانفرض على احد عقيدتنا ونظامنا الاجتماعي ولا نطمع فسسى اراخي الغير ويقترح الاتحاد السوفيتي باخلاص طريقا واحدا فقط هو طريق التعايش السلمي والتعساون الدول المتبادل النفع .

ومنهوم في نفس الوقت أن أرادتنا الطيب.....ة لايترقف غليها كل شيء ، و ثمن في السياسة تؤمن بالاعمال فقط لا بالاقوال ، وتقليص الاستلحة يعثى التقليص المتبادل حمّا للاسلحة . والقضاء على السلاح. النووى يعثى القضاء الحقيقي عليسه لدى الطرفين الذا وافقت الولايات المتحدة والناتو على ذلك فلن تتاخر فئ هذا الامر ه

ان المواطنين السوفيت على قناعسه عميقسة بانه يمكن صيائسة السلام ويمكن تحويل مجرى

تطور الاحداث من المواجهة الى الانفراج ، والنسما مستمدون للحوار وللتمسساون النشيط مم تلك لحكرمات والمنظمات التي ترغب في العبل المغلص البناء من اجل السلام.

ومادامت حالة التوتر السياسي والعسكري قائمة ومادام الخطر النووى الصاروخي يغيم على بلادنا من جانب الولايات المتعدة ودول الناتو يجيو ان نعد كُل عدتنا ونكون في حالة استعداد دائم لثلا يتغير ميزان القوى في صالح الامبرياليسسة ولئلا نصبح

ويفهم كل شخص سليم التفكير اهتمامنسا يامن وطننا الاشتراكي ، اذ مازالت آلام العرب الماضية تتردد في كل اسرة سوفيتية ، لقد قدمت بلادنا ٢٠ مليون شهيد من أجل استقلالها ومن أجل انقسساد العضارة العالمية من خطر الاستعبساد الفاشيستي

وتعى لجنة الحزب المركزية والعكومة السوفيتية مسئوليتها العالية امام الشعب . ولن يتكرر يوليو (حزیران) ۱۹٤۱ مرة اخری ، وسیحل بکل معتسد الانتقام الفورى . وليعرف الجميع ذلك اصدقاؤنا منهم واعداؤنا ،

ونظرا لتفاقم الوضع الدولي تصل رسائل كثيرة انى اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوليتسي يقترح فيها كاتبرها زيادة ساعات العمل الاسبوعية وتشكيل سندوق للدفاع عن البلاد .

اننى اود في المقام الاول ان اشكر من كل قلبي الوطنيين السونيت من قدامي الحرب والعمل والعمال الشبباب والعاملين لمي الكلخوزات والشبيوعيين وغير الحزبيين الدين رجهوا لنا هذه الاقتراحات و

واود أن أقول بأن تدرثنا الاقتصادية ووساللها التكنيكية الحديثة التي ترفع من فعالية دفاعنا تسمع دون اتخاذ مدء التدابير بضمان امن دولتنا وامن حليفاتنا ضمانا راسخا ، كما منزاصل تنفيد برامج تنمية البلاد انتصاديا واجتماعيا ورفع نسترى معيشة لشعب السونيتي

ايها الرفاق ؛ في القريب العاجل سيبدأ حربتسا الكينيش في الاعداد لمؤتبره السابع والعشرين وكما تلهدون امامنا اعمال واسمة الافاق ومتعددة الاهداف وفي حوزتنا خبرة غنية اكتسبناها خلال الاعمسسال السياسية والتنظيمية ، وفي البناء الاقتصادي ونعتمد على وحدة الشعب والعزب الصندة ، وأن النهج الذي تتبعه اللجنة المركزيسسة متزن ومدروس ومجرت وشمارك في ذلك عمليما كل شيوعي سوفيتي والشعب السونيتي باسره يساند ياعماله النشيطة سياسة الحزب ، وهذا هو شمان حل المهام التي حددناها ، والترصل الى الاهداف التي وضعناهسيا

وفي الغتام اود ان اقول كلمة خاصة يد اشكركم جميما على المغاوة والصراحة ، أن تمثياتكم الطيبسة وترحيبكم الحار تجلب الطاقة والنشاط وتعزز النقة في نجاح عملنا المسترك ه

اشکر کم مرت اخری من کل قلبی ، ایها الرفاق الإعزاء - عنال التعدين - المثي لكم العسارات جديدة وليكن اول مايو سارا وجيورا لكل شبخس متكم ولكل اقريالكم ا

(ترجية غير رسبية)

## البيان المشترك الصادر عن اجتماع لجنة وزراء خارجية

### الدول الاعضاء في معاهدة وارسو

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتيسة غروميكو عند في ١٩٨٤ ليسسسان (ايريل) ١٩٨٤ في بودا بست الاجتماع الدوري للجنة وزراء خارجيب الدول الاعضاء في معاملة وارسو للصداقة والتعاون ختيو بيك

> بلغاريا الشمبية ملاديلوف، ووزير خارجية جمهورية منغاريا الشمبية كاركوني أووزير خاربية جمهورية المائيا الديمة اطية فيشر ، ووزير خارجية جمهورية بولندا الشعبية اولشنوفستكيء ووزير خارجيسسة جمورية رومانيا الاشتراكية اندريه والنالب الادل لرئيس مجلس وزراه الاتعاد السوفيتي وزير خارجية

والمساعدة المتنادلة

ووزير خارجية جمهورية تشيكوسلوقاكيا الاعبتراكية ر - بعث الراراء بالتلصيل النسائل المتعلقة بالوطيع في أوريا أو في سياق الرضسسم الدولي

واشاروا ال أن التقيمات والاستنتاجات المتملقة بالتطول الخبلين للاحداث ، والتي تفسمتها إعلان براغ السياس في ٥ كانون الثاني (يناير) ١٩٨٣ والبيان المشترك في مرسيكر الصادر ٢٨ حزيران (يوليو) المشترك في مرسيكر الصادر ١٨٨ حزيران (يوليو) اللشرة الاغيرة \* إن الرخيع البنازم استاستسسها فه

سب حدة اكبر تظرا لليدا ينفر الصوارية النوزية الأميركية متوسطة المدى في بعض اقطار الناتي والتتبعث طررا وديدا يتعسف ولامل عامي لسنباتي التسلع النووى في النازة الادروبية • مما اعتمل الالماد السوليش لانغاذ عدد، من الايراءات البوابية لدوترقف المراعات حزل السلاج الدري

من أورو با و و التسميد المامسييل في أسباق التسلخ و تعنيم للتصميد المامسييل في أسباق التسلخ النوري و على أسباق اللاول النول المتاركة في تعامدة وارسو و فقد الزائد بصورة عادة خطر المرت التورية مع كل حرافها الكارفيسة الكارفيسة الكارفيسة ويلخى فرو



جِدَى بَالْأُمْنِ الاوربي ، ونسلت النَّنة في العلاقات

ومما يثير القلق هو طرح نظريات خطيرة بالنسبة للسلام ، والتي تجادل حول الحدود القائمية بين الدول الاوروبية ، والموجهة ضد نظامها الاجتماعي وضد الوقائم السياسية والجنرافية الاخرى القائمة في أوربا ، أن العلاقات بين الدول تتعقد ايضا من جراء تطبيق تحديدات تمييزيسسة في العلاقسات الاقتصادية ، ومن جراء محاولات التدخل من الخارج في الشؤون الداخلية للدول 1

ان المزيد من التطور الخطر للاحداث في القارة الاوربية وفي العالم اجمع ، يشدد من القلق بين فنات واسعة من السكان ، ويتجلى ذلك بالاعمسال الجماهيرية والعركات المعادية للحرب وكذلك وسط الفسخصيات السياسية ، والعلماء ، والاطباء ، انهم يطالبون بوقف سياق التسلح وتحقيق نزع السلام ويشكل خاص السلاح الثووي ، وبالتعساون بين الدول لعمالح السسلام والاستقرار ، والعودة الى سهاسة الانفراج الدولى، ويقفون ضبد سياسية المجابهة ، وضد تهج تشديد سباق التسلح ، ويتف مع كبح سياق التسلع شخصيات مسؤولة في الطار

وتعارض شعوب اوربسا والعالم السياسسة الامبريالية وتؤيد أن تقوم العلاقات بين الدول على اساس احترام الأستقلال والسيادة وعدم استخدام القرة او التهديد بها ، وعدم التهاك الحدود روحدة الاراضى ، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الاغرى ، والمساواة في الميادي، الاغرى القائمة في الملاتات بين الدول .

٢ - واشير في الاجتماع الى يغين الدول الاعضاء للى معاهدة وارسو ، يان معافساة الوضع ، والعودة إلى الانفراج ، يتطلب حوارا بنين الدول حول القضايا المملقة ، وتعزير السلام – حوارا جديسا ومتكافئا يتخلله الشعور بالمسؤولية ه

وعبر المشاركون عن ثقة صلدة باله لا توجد الغمية لا يمكن حلها عن طريق المفاوضات ، إذا ما بورت هذه المفاوضات على اسسساس بناء وارادة سنهاسية للوصول الى نتائج أيجابية ، والاخذ يعين الاعتبار المصالح الحيوية للشعوب ومصالح السلام والامن الدول x وهذا ما اكدته تجربة العلاقسات

ان الدول الممثلة في الاجتماع على استعداد لاجراء مثل هذه المفاوضات حول كل القضايا التي تضمن. السلام في اوريا ، وذات الاحتمام المشترك . وهذه المارضات يجب أن تهدف للوصول إلى إتفاقيات قائمة على مبادىء المساواة والامن المتكافيء ي

وكبا اعلنت الدول الاعضاء في معاهدة وإرسيو مرازا فائها لا تعاول تعفيق التفوق العسكري ، ولا تسمم بالتفوق المسكري عليها ، انها تقف بعزم مم الوقير الثوة المتعادلة على أدنى المستويات ، . ٣ - إن الدول الاعضاء في معاهدة وارسبو تنطلق من أن مسائل ازالة خطر الجرب النووية ينبغني ان. تحدّل مكانة هامة في الحوار السياسي ، وفي البحث عن طرق عملية لانهاء سباق التسلح والتحول نحو نزع السلاح ، ويشكل خاص السلاح النووي .

واذ لا تعتبر أن سير الاحداث العالى لامرد له فانها تشنين ، إلى أن مسالة تقليص الاسلحة النووية في أوريا أ المتوسطة المدى منها التكنيكية ، وبعتى ازالتها بالكامل يمكن ان يحل عن طريق المفاوضات

أن المطلب الملح لاجل السلام والامن في اوريا. لى الظروف الراهنسية هو الترقف عن تكديس الوسالط النووية الجديبيبة في القارة : وبهذا المعدد فان اللول المعلة في الاجتماع تصر على ايتافيا لشر الصبواريخ الاميركية متوسطة المدى في غرب اورباء و تعلن انه اذا ما تر اتعاد ام ادات مقل مده تعمى الى سبعب الصواريخ المنشب ورة قاله اسبتتم في الوقت ذاته خطوات تلغى الأجراءات البيوايية ، الامر الذي يشكل اساسا الاستنفسياف المارضات بهدف الرصول الى اتفاقيات ملائمة حول اخلاه أوروبا من الاسلحة النووية ، المتوسطة المدى والتكنيكية ٧ ولا ينبغي التفريط باية امكانية او الرصة لعودة طريق المقاوضات

الى المسؤولية الكبيرة لتلك الدول التي بدا على اراضيها ، او يعتزم ، نشر الصواريخ النوويـــــة متوسطة المدى اى المسؤولية ازاء مصير شعوبها ومصائر كل شعوب اوريا ، وازاء سلام اوربا والعالم بدون ابطاء الغطوات التي من شأنها ان تضمن وقف نشر الصواريخ النووية متوسطة المدى نوق اراضيها وسنعب هذه الصواريخ .

وبالقدر الذي يمس فيه تكديس الاسلحة النووية المصالح العيوية ووجود كل شعوب اوربا ، فيان الدول الممثلسة في الاجتماع تعتقد بانه من المهم بصورة استثنائية ان تقف كل دول اوريا بثبات مع ازالة خطر الحرب النووية ، وان تعمل هذه الدول بنساط لبلوغ هذا الهدف ، وينبغي اعتراض طريق الحرب النووية في اوربسا ۽ ويجب ان تسهم كل الدول الاوروبية ، بهذا الشكل او ذاك ، في هذا

وبهذا الصدد فان الدول الاعضياء في معاهدة

٤ - انطلاقا من ان وقف سباق التسلح ونزع

وبالسرعة الممكنة على هذه النداءات .

وأزالة خطر العرب التؤوية ، وايقاف منباق التسليخ

واضافة الى ذلك اشار المشاركون في الاجتماع

وارسو تتوجه بشكل خاص الى الدول الاعضاء في الناتو بنداء للتعــاون من اجل التوقف عن نشر الصواريخ النووية الجديدة متوسطة المدي ، وسنعب الصواريخ المنشورة ، واتبعاد اجراءات فعالة لنزع السلاح النووي في اوريا .

السلاح وبشكل خاص السلاح النووي ، يعتبر مسالة جدرية في عصرنا ، فإن الدول الممثلة في الاجتماع تملن عن استعدادها الثابت لاجراه مباحث حول دائرة واسعة من المسائل الملحسة فيما يخص كبح سباق التسلم وتقليص الاسلحة .

وفي هذا السياق يعتقد المشاركون في الاجتماع بضرورة تصويب الانظار من جديسد نحو الاقتراح الوارد في بيان براغ السياسي الصادر في الخامس من كانون الثاني (يناير) ١٩٨٣ لعقد معاهدة حول الالتزام المتبادل بعدم استخدام القوة العسكرية والتمسك بعلاقات سلمية بين الدول المشاركة في معاهدة وارسو والدول الاعضاء في حلف شمسال الاطلسي ء وتصوب الانظار ايضسسا الى النداءات الصادرة عن دول معاهدة وارسو منذ نترة ليست بالبعيدة والموجهة الى الدول الاعضاء في الناتو والخاصة بالمفاوضات المباشرة حول اخلاء اوربا من الاسلمة الكيمياوية وحول عدم مضاعفة ، وتقليص الانفاقات المسكرية .

ان الدول المبثلة في الاجتماع ، مستعدة في اي وقت للبدء بمناقشات اولية مع البلدان الاعضاء في الناتو بصدد القضايا المتعلقة باعداد وتنظيي مفاوضات حول كل جذه المقترحات ، وتنتظر هذه الدول من الدول الاعضاء في الناتو رد فعل ايجابيا

وتؤكد هذه الدول على الضرورة الملحة لان تلتزم الدول النووية ، التن لم تاعد على عاتقها بعد مثل مدا الالتزام ، بالا تكون البادئية في استخيدام الاسلحة النووية . وهي تقف مع الاسراع في البحث بصورة عملية وحاسمة ، بالقضبايا الهامة كالتحريم الكامل والفيامل للتغارب النووية وتجميد هده الاسلحة نوعيا وكميا ، وتغريم عسكرة اللشسساء واستخدام القوة المسلحة في الفضاء ومن الغضاء الى نطاق عالمي م إن كل مقترحات ومبادرات الدول الأعضاء في معاهدة وارسو بهذا العسسدد ، والتي تقدمت بها مجتمعة او على انفراد ماتزال تعتفظ

أَنْ الردود الإيجابية من جانب بلدان النافو على هذه المقترحات يمكن أن تكون اعرابا ملموسا عن امتنامها بتولير علاقات بناءة ومذا ما اعلنت عنه ملَّهُ الدول في اعلان بروكسل الصادر يوم و كانون اول (دیسمبز) ۱۹۸۳ و

واقر في الاجتماع ايضا استعداد الدول المنشلة فيه لدراسة مقترحات البلدان الاجرى باهتمسيام وبروح ايجابية واللك ألمقترحات الرامية لتخليف

ونزع السلام ، وتعزيز الامن الدولي ، وتبادل الارا. بشأن هذه المقترحات مع الدول المعنية كافة وعند مناقشة وضع مفاوضات فيينا حول تقليص القوات المسلحة والاسلحة في وسط اوربا ، فان المشاركين في الاجتماع لفتوا الانظار آلى الموقف الجديد الذي اقترحته البلدان الاشتراكية-المساركة

بصورة مباشرة في هذه المفاوضات - والقاضي بان مدم توفر الموافقة حول مسالة العدد العالى للقوات ليس من شانه ان يميق الوصول الى اتفاتية حول تقليصها . وعند الالتزام بهذا الموقف وبجهـــود المشاركين في المفاوضات فان الاتفاق حول تعقبق تقليص القوات والاسلحة في وسط اوربا يمكن ان يتم بدون اية تأجيلات . أن الوصول الى مثل هذا الْاتْفَاقُ فَي الْظَرُوفُ الْحَالِيةُ يَمَكُنُ أَنْ يُؤْثُرُ آيْجَابِيا على الوضع في اوربا ، وعلى افاق التحرك باتباء كبع سباق التسلح ونزع السلام .

واذ يعتبر المشاركون في الاجتماع اقامة مناطق خالية من السلاح النووي خطوة هامة للامام نحو اخلاء اوريا من الاسلَّحة النووية ، وتمزيز الثقة ، فانهم يؤكدون على الموقف الثابت لدولهم الى جانب اتامة مثل هذه المناطق في البلقان وفي شمال اوربـــا ومناطق اخرى من القارة . ويؤيدون بنشاط الجود المبذولة في هذا الاتجاء ب

وعبر في الاجتماع عن القناعة بان الاتفاقات الهامة بالنسية للامن الدولى يمكن بلوغها في مؤتمر نزع السلاح في جنيف ، اذا ما عمل جميسم المشاركين بثبات وبشكل هادف للمساعدة على ذلك .

٥ - واول اهتمام بالغ لعمل مؤتمر بمتوكهولم

حول اجراءات تعزيز الثقة والامن ونزع السلام ني اوربا ، واشير إ بارتياح الى ان انتتاح المؤتمسر الذي اسهمت الدول الاعضاء في معاهدة وارسيو بقسط ملحوظ في عقده ، جرى بالنوافق مع الاممية التي يشبتع بها ، وعلى مستوى سياسي لائق . ثم اشير الى أن الدورة الاولى لمؤتمر معتوكهولم كانت بداية لتبادل الاراء حول جوهر القضايا التي يجب ان يتركز عمل المؤتمر على حلها ، وقدمت مقترحـــات ومبادرات ، والمهم الان ان يبذل جميم المشاركين في المؤتمر الجهود من اجل تعميق التفاهم فيما يتعلق بهذه القضايا والتفاوض حول المسائل الملموسسة بهدف الوصول الى نتائج فعالة . ولكي تكون هذه المفاوضات مثمرة اكثر ، فان الامر يحتاج الى الارادة السياسية والى مثل هذا التفاهم .

يعتقد المشاركون في الاجتماع ، انه ينبغي ان يعالج المؤتمر الاجراءات المتبادلة الإضافية للثقة والامن ، والتي تتجاوب مع العاجيسات الاكثر حدة والتي لاتقبل التأجيل بالنسبة لاوريا المعاصرة ، وأن · تهدف هذه الاجرادات للتخفيف من خطر الحسرب والتقليل من المواجهة العسكرية . واسترشادا بذلك قان المشاركين في الاجتباع ، سيساعدون في سياق عمل مؤتمر ستوكهولم ، واثناء المباحثسات ، على تحقيق اتفاق حول هذه الاجراءات .

وهم يساندون ايضيا ان ينتقل المؤتم بدون تأخير ، إلى بعث إجراءات نزع الاسلحة في أوربا بعد اختتام العمل فيما يتعلق باح اءات تعزيز الثقة والامن وفقا لبنود الوثيقة الغتامية للقاء مدريد

٦ - أكد المشاركون في الاجتماع على النهج. المبدلي التابث لدولهم بصدد تصفية البؤر القائم وللادى نشوء يؤر جديدة ، للتوتر والصدام المسلح في كل مكان من العالم ، وتسويـــــة كل النزاعات الدولية بالوسائل السلمية وعن طريق المفاوضات واعربوا مجددا عن التضامن مع القبعوب المكافحة من ز اجُلُ الحريبة والاستقلال ، والتقدم الأجتماعي والتطور الاقتصادي وضد سياسي المعتدين الامبر بالبين والاستعمار والعنصرية ي

لقد جرى اجتماع لجنة وزراء خارجيب أ الدول الاعضاء في معامدة وارسو في جو من الثقاميس الرفائق ، والرغبة في العمل على العودة لحو الانفيال في تطور الاحداث الدولية .

مذأ وسيعقد الاجتماع الدورى القادم للجنة وذذا حارجية الدول الاعضباء في معاهدة وارسو في تشريل الأنى (اوقمبر) ١٩٨٤ في برلين ١

## رسالة ممثلية الاتحاد السوفيتي الدائمة في الامم المتحدة الى السكرتير العام للامه المتحدة بيرس دى كويلار

منذ ايام بعثت ممثلية الاتعاد السوفيتي الدائمة لدى الامم المتحدة برسالة الى السكرتير العام للامم المتحدة بيرس دي كويلار تضمنت ما يل:

ان الممثلية الدائمة للاتعاد السوفيتي في الاميم المتحدة تعرب عن احترامها للسكرتير العام للامه المتعدة ، ويمناسبة رسالته المؤرخة في أ اذار-مارس عام ١٩٨٤ المتعلقة بالتحضير لمؤتمر دولي لبحث مسألة الشرق الاوسط وعقده ، فانها تتشرف

أن نداء الجمعية العامة للامم المتحدة لعقد المؤتمر المذكور ، والذي جساء في ألقرار ٥٨/٣٨ ج يعكس الاعتراف الدولي المتزايد بصحة موقف تلك الدول ، التي دعت منذ البداية لتعقيق تسوية شاملة فيي الشرق الاوسط على اساس واقعى وعادل ، ولقهد اثبتت الجياة ذاتها والتجربة المملية سنرات عديدة يشكل مقنع بان السلام في الشرق الاوسط ، لا يمكن أقامته الا تتيجة للجهود الجماعيسة من قبل الاطراف المعنية ، بما في ذلك منظمة التحرير الفلسطينيسة كممثل شرعى وحيد للشعب الفلسطيني .

أن الاتعاد السوفيتي الذي يسعى بشتى السب للمساعدة على اخراج التسوية في الشرق الاوسط من الطريق المسدود الذي ارصلتها اليه سياسية كامب ديفيد والصفقات الانفرادية ، كان ، ولا يزال

الاوسط ، من شانه ان يغتج طريقا واقعيا لحـــل شامل لكل المسائل الناشئة عن النزام في الشرق الاوسط ، والاتعاد السوفيتي على قناعة بانه من المحكن بمساعدة مثل هذا الوثير تعلم سلسلسة الازمات الخطرة والعروب في الشرق الاوسط ، وإن يضمن لشمويه السلام الذي تنتظره منذ زمن يعيد و ان السبب في عدم عقد المؤتمر الخاص بألشرق الاوسط لا يكمن في نقص السبل لحل المسائسيل التنظيمية-الاجرائية ، وانعا في كون الولايسيات المتحدة الامريكية واسرائيل تعرقلان بمناد ترتيب عبل جماعي من أجل الرصول الى تسوية عادلة فسي الشرق الاوسط . أن أدارة الولايات المتحدة الامريكية اذ الستمر في المراهنة على قرض حلول جزايـــــة إنارادية على العرب ، حلول لصالح المعتدى فقط ، أثماً تتخذ من مسالة عقد المؤتمر وقفا معرقلا صريحا الامر الذي تدل عليه خاصة رسالة الممثل الدائسم للولايات المتحدة الامريكية لدى الامم المتحسسدة والمؤرخة في ١٣ كانون الثاني-يناير عام ١٩٨٤ ، كما أن قادة اسرائيل يبدون موقفا سلبيا مماثلا فيما يخص المؤتمر ، وهم بدلك ياملون في ظل مساعدة الرلايات المتحدة الامريكية تثبيت نتائج العدوان ضد

ومن الطبيعي انه لاجل عقد المؤتمر وتنظيم عمله الناجع سيكون من المطلوب حل عدد من المسائسل المتعلَّقة بدلك ، بما فيها تحديد قوام المشاركين . ومن ذلك يبدو واضحا للعيان انه سيكون مسسسن المناسب لو تم بعثها فيما بعد ، عندما يصبح امر عقد المؤتمر على الطريق العمل . وفي هذه المرحلة قان المهمة الرئيسية تتلخص

لني العمل على استبعاد العقبات المصطنعة عن طريق عقد المؤتمر الدولي الخسساس بالشرق الاوسط ، والوصول بالقضية الى حيث يرانق بشكل مبدلي على هند المؤتمر كل من يخصه الأمر بما في ذلك الولايات المتحدة الامريكية . أن الامم المتحدة وسمكر تيرهــــا العام يستطيعان بلا شك أن يساعدا بشكل فعسال على الوصول الى اتفاق عام حول ضرورة العمل من اجل حل شامل لمشكلة الشرق الاوسط يواسطة الجهود الجماعية . وهذا من شانه ان يغلق مقدمات الائمة من اجل حل ناجع لمسائل تنظيم وعقد المؤتمر ذاته . ومن جالبه فآن الاتحاد السوفيتي سيتعارن بشكل بناء مع جميع المعنيين بنزاهة في تسرية عادا....

ورطيدة ، وهو مستعد لان يتوم بكل ما يتعلق بــه

من أجل المساعدة على عقد المؤتمر السدول الخاص

بالشرق الاوسط باسرع وقت ، وعلى ليامه بعمله

## بلاغ سوفيتي مجرى مشازك عن زيارة غروميكسو للهجس

ينوى الاتحاد ألسوفيتي والمجر دواصلة بسسذل

لجهود لتحسين سبل التعاون بين البلدان الاشتراكية

لى اطار مجلس التماضيسية الاقتصادي ، وتعميق

التكامل الاقتصادي ليصلحب كل بلد عضو في

اراء الجانبين في تقييم الوضع العالمي الراهن الذي

ازداد تعقدا الى حد كبير التيج ..... أعمال القوى

قدر ألجائب المجرى تقديرا عاليسسا المبادرات

السلمية السونيتية الجديدة التي تقدم بها قسطنطين

شيرنيككو السكرتير العام للجنة المركزية للحزب

الشيوعي السوفيتي رئيس ميثة رئاسة السوفينت

الاعلى للاتحاد السوئيتي ، واشار خمسها الى اهمية

ما ابداء الاتحاد السوليتي من استعداد لبلوغ اتفاق

ان تخضيم العلاقات بيلها لقواعد الزامية معينة .

غيره من الدول النورية في اي وقت كان ، على

اشين في مذا الصدد مرة اخرى الى العطر الكبير

الذي يَشْكُلُه تُوزِيعِ الصَوْارِيْعِ النُووِيةِ الامريكيسةِ المتوسِطةِ العدي الذي بدأ في أوروبا الغربية ، أن

سياسة الولايات البتحدة وشركاتها في حلف الأطلسي

الرامية إلى بلوغ تاوق مسكرى تنسف الثقة بيت

الدول وتعكر التعاون العلبيعي بيئها وكزدى الى تردى

يضنطر الاتعاد السوفيعي وبعية البلدان الاستراكية

من أجل العيلولة دون حرق التوازن العسكسسرى

الاستراتيجي القائم الى القيام بأجراءات جوابيسة

وقاعية ﴿ وَإِنْ مَثِلُ هُلُوهُ الْأَجْمُنَاسُوا أَوَاتُ الْمُصْرُورَةُ لَهَا

له غادت الولايات المتحدة وغيرها من بلدان حاسف

الاطلسي إلى ألوضع الذي كان قبل توزيع الصواريخ

النجديدة في اوروباً ، وسيقتح داسسك الطريق الى

اجراء مفارضات عادلة على انهاس مراعاة مسسدا

يمتير الاتجاد السوليتي والمجر أن امكانيسية الانطاف من المجابية أمو سياسة الانفراج والتعاري

لابزال متوفرة في الظروف الدولية الراملة . ويمكن

إن يساعد على تحقيق هذا الانعطاف الحرار الجدي

والبخلص بين الدول خول القضايا الجارية للمحافظة

عل السلام وصيالته ، وكذلك البعث عن سبيل

الوضع في أوروبا وفي العالم كله .

النسباواة والأمن المتكافرة .

لقد اكد تبادل الاراء حول القضايا الدولية وحدة

المجلس والاسرة الاشتراكية بكاملها .

في اوروبا والعالم كله .

الامبريالية العدوانية

تلبية لدعوة من اللجنة المركزية لحزب العمال الاشتراكي المجرى وحكومة جمهورية المجر الشعبية قام اندريه غروميكو عضو المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الشبيوعي السوفيتي ، النائب الاول لرئيس الوزراء السوفيتي ، وزير الخارجية السوفيتي بزيارة رسمية وودية لجمهورية المجر الشعبية في ١٧ و١٨ نيسبان (ابريل) عام ١٩٨٤ .

لقد جرت لقاءات ومحادثات بين اندريه غروميكو من جهة وبين كل من يانوش كادار السكرتير الاول للجنة المركزية لحزب العمال الاشتراكي المجرى ولازار عضو المكتب السياسي للجنة المركزية لحزب العمال الاشتراكيس المجرى رئيس مجلس الوزراء وفاركوني عضو اللجنة ألمركز يسسه لحزب العمال الاشتراكــــــ المجرى وزير الخارجية ، من الجهة الاخرى ، وساد المباحثات واللقاءات جو من الصداقة الاخوية ووحدة الاراء والثقة المتبادلة التي تتميز بها

نوقشت بروح الاتفاقات التي توصل الجانبان اليها في سياق زيارة الوقد الحزبي الحكومي برئاسة كادار للاتحاد السوفيتي في تموز (يوليو) عام ١٩٨٣ مسائل العلاقات الثنائية بين الاتحساد السوفيتي وجمهورية المجر الشعبية . واكد الجانسان برضي كبير النجاح في تحقيق برنامج مواصلة تعميسة التماون بين البلدين في كل المجالات الهامة ، وهو البرنامج الذي رسيم في سياق لقاءات ومعادثات القمة السوفيتية المجرية ، ويستس تطور الروابط الوثيقة المثمرة بين العزب الشيوعي السوقيتي وحزب العمال والمنظمات الاجتماعية السوفيتية والمجرية ، ويتحسن العمل المشترك على الصعيد الدول ، ويزداد تبادل البضائع بصورة ديناميكية ، ويتسم التعساون والتخصيص الأنتاجي وتتعمل الاتصالات في مجال العلم والثقافة ...

وقد اعبير مجددا الى أن مواصلة تعرين التعالف لاحرى بين الحرب الفنيوعي السوقيتي وحسرب العمال الاشتراكي المجرى وبين الاتحاد السوقيتي والمجز وفق معاهدة الصنداقة والثعاون والنساعسة المتبادلة المعقودة عام ١٩٩٧ ، تتجاوب تماما مسم النصالسع الجُلرية للسعيين السوفيعي والبجري وتساعد على حل مسائل البناء الاستراكي والفييوهي

في كلا البلدين بلجان ينطلق الاتحاد السوفيتي والمجر من إعطاء الاولوية في سبيامشها لقضية تسيق الفيداقة والتعاون مع البلدان الإعسار الية و ودعم وجدة والاحسام الاسرة

لايقاف سباق التسلح والتخل عن اية معاولــــة الاشتراكية ، وقد اشار الجانبان الى اهمية معاهدة للصول على امتيازات انفراديسسة ومراعاة مبادىء وارشو التي تومن بحصانة ، امن الدول المشمتركة وقواعد العرف الدول التى يعترف بها الجميسم ، فيها وتلعب دور اداة فعالة لتحقيق نهجها الخارجي والمعامدات والاتفاقيات المعتودة مراعاة صارمة السلمي ، وتعتبر عاملا فعالا للمحافظة على السلام

ترفر مبادرات بلدان معاهدة وأرشر الواردة في بيان براغ السياسي وبيان موسكو المشترك اساسا حقيقيا لاجراء المباحثات حول بلوغ اتفاق ، وقد اعلن الجانبان أثهما سيراصلان مسمع سائر البلسدان الأشتراكية بدل الجهود بنشاط وانتظام لتعتيق ذلك ليرتامج الرامي الى ابعاد خطر الحرب النوويــــة وتخفيف حدة ألتوتر الدولي وزيادة التفاهم والتعاون

واعلن الاتحاد السوقيتي والمجر انهما يريدان ان يتم تقدم في مباحثات فيينا حول تقليص القسوات المسلحة في وسط اوروبا ، وينبض من اجل ذلك ان ثقف الدول الغربية المشتركة في المباحثات مرتفا عمليا من الاقتراحات البناءة التي تقدمت بها الدزل

اكد الجانبان عزمهما على مواصلة بدل الجهسود لبلوغ اتفاقات في مؤلس ستوكهولم حول اجراءات تعزيز الثقة والامن ونزع السلاح في اوروبيسا ، تساعد على تخفيص مسترى المجابهة العسكرية ، وزيادة الثقة المتبادلة ويدلك على تغيير الرفسي والمجر مجددا في هذا الصنده ما الى الاهمية الكبيرة للاكتراغات التي تقدمت بها البلدان الاشتراكيسسة خول تمهد الدول النووية المشعركة في المرتسسين بالامتناع هن البياداة في استعدام السلاح النووي وعد معامدة بشبان عدم استعدام التوق السبكرية والبحافظة عل علاقات السلام ا

القد ننعت كذلك بعض القضايا الدولية الاخسرة بمانيها الوطنع في الشرق الاوسط وفي وسبط امريكا وحوض البحر الكاريبي وفي جنوب افريتيا واعلسن الجانبان انهما يدعوان دوما لازالة مواقد التواسسير والنزاهات المسلحة الحالية والجيلوك دون نفيوه مواقد بعديدة ولتسوية المسائل الدولية أسويسسة سنياسية " ال الاتجاد السوفيتي والمحل متصامنان مع الفيور الناطلة ضه سيائنة العدوان الامبريالي وفي سبيل الحرية والاستقلال والتقدم الاجتماعي والم التر قير العالبان المباحثات النبيدا أيعابيا وهبرا عَلْ الاعتقاد بالهما سيساعدان على تميين التعاون بين الاتحاد السونيتي رجمهورية المجن الشعبية وتعزيز المبداقة بين شعيى البلذين -



### البيسان السوفيت الايطسالي

ان الطرفين اذ يشعران بقلق جدى ازاء التوتر الذى يتسم به الوضع الدولي ، فهما ينطلقان ورغم كل الاختلافات في تقييم اسبـــاب ذلك ، من القناعة المشتركة بضرورة العمل بنشــــاط من اجل معافاة الوضع الاوروبي والدولي . واسترشمهادا باهداف ومبادى ميثاق هيئة الامم المتحدة ووثيقة ملسنكي الختامية ، اتفق الطرفان على ان تمسية ضرورة ملحة لبدل الجهود المشتركة والبناءة الهادفة الى تخفيف حدة التوتر وتعزيز السلام .

وفي هذا الصدد بعترف الجانبيان بالاهمية الاساسية التي تكتسبه في هذا العسدد الجهود الرامية للوصول الى اتفاق بشان العد من الاسلحة وتقليصها ، وخلق ظروف من النقة والامن تستطيع ان تساعد عمليا على زيادة الاستقرار الدولى وتخفيف خطر الحرب . ومن وجهة النظر هذه كما يرى الاتحاد السوفيتي وايطاليا فان قضية الحد من الاسلحــة النووية وتقليصها تكتسب اهمية خاصة ، اذ لا يمكن ان يكون هناك منتصرون في الحرب النووية .

في خطا بـــــ امام الناخبين اعتبر قسطنطين

تشير نينكو أن التوصية بصيائيسة السلام كيؤيؤ

توصيات المواطنين السرفيت واكثرها الحاحا . ان

حزبنا ودولتنسا يتابعان هذه التوصيسة بثبات

وتتجاوب سياسة الانحاد السوفيتي الغارجية المعبة

من المفروض في عالم اليوم القلق ان تكون مهمة

مسان امن الشعوب المهمة الرئيسية لحكومات كمل

الدول . وهذا ما ينطبق على ادارة واشنطن بشكــــل

كامل . وفي نفس الوقت فان اغلبية البشر الديسن

بمعنون الفكر بمستقبلهم ومستقبيل البشرية على

قناعة بان النهــــج العسكرى الذي تتبعه الادارة الامريكية لتحقيق هدف غير واقعى كما مو والمستح

اى خَلق تفــــوق عسكرى على الاتعاد السونيتي

ما من انسان على سطح كوكبنا يستطيع في جوهر

الامر ان يعتبر ناسه امنا ودليسك نظرا لسياق

التسلم الذي تشنه الامبريالية الامريكية . أن أدراك

مدا الخطر يتعول الى حركات جيارة مناهضة للعرب

تشمل شتى البلدان بما في ذلك الولايات المتحدة

ذاتها . وفي معاولة لتبرير تصرفاتها تلجأ واشنطن

الى كلمات حب السلام المنمقسسة والى المناورة

السياسية . غير انه ليس من الصعب ان نلاحظ كم

تتباين اقوال البيت الابيض عن افعاله ، الامر الذي

يتجل بكل وضوح في موقفه من المسائل المتعلقيسة

كان الرئيس الامريكي ، ومنذ اذار - مارس من

المام الماشي و قد طرح العل «البديل» الذائم الصيت

وكان المقسود به كيف يمكن خلق «عالم آمن» دون

نزع السلاح ، وانها على العكس من ذلك ، بنقسل

الولايات المتعدة الامريكية ، وكمسسا بيدو ، فان

«البديل» يكس في إيجاد «دفاع» واسم النطاق ضد

منيعم، منافر البداية أن نشبير إلى أن فكرة الدفاع

الواسع النطاق ضدا الصواريسسخ ليست بالفكرة

الجديدة . وكانت هذه الفكرة على مدى الفقود الاغيرة

كبرز مرة واخرى • ولا تلبست أن ترفض لاستباب

علمية - تكليكية ، وعسكريسنة - اقتصادية ، او

سبياسية . أن الجزء الأهم من المنظومة التي تفترضها

ادارة واشتنطن المعالية ، هو منات إذا لم يكن الاف

الاجهزة الغضائية المزودة بهذا النوع أو ذاك مسن

بمنظومات لتحديد الاجداف وللتصويب ذات وقيلة

متناهية . ويجب أن تكون مهمة هذه الاجهزة أصابة

الصواريخ المنطلقة من اية نقطة على الكرة الارضية

المواريخ ويستبل على مركبات المنالية إيضا .

مباق التسلم إلى معالات حديسدة . فبالنسبة لإدارة

للسلام مع مصالح كل البلدان كأفة .

يتناقض والمهمة الملحة لعصرنا .

وبعلن الطرفان عن نيتهما المساعدة على أن يتم ني اقرب وقت ، وبروح التعاون البناء ، الاتفاق على نص اتفاقية تضمن بصورة فعالة اتلاف السلاح النووى المعادى للانسانية عن بكرة ابيها .

ويرى الجانبان ان من الضروري ان يباشر مؤتمر جنيف لنزع السلاح معالجة قضايا تفادى سباق التسلم في الفضاء الكوني عمليا.

وهما يؤيدان اعطاء نظام عدم نشر السللح ولذلك لصالح كبح سباق التسلح وتخفيضه .

من الضروري باعتقاد الجانبين اعطاء حافز جديد لمباحثات فيينا حول تخفيض الاسلحة والقوات المسلحة وما يرتبط بهسا من اجراءات في وسط اوروبا ، بغية الرصيول الى اتفاقات تؤمن توازن القرى المتجابهة على مستوى ادنى مما هو عليه الان وذلك بشرط ضمان مصالح أمن كل الاطراف.

ويؤكد الجانبان مرة اخرى على الاهميـــة الكبيرة التي يوليانها لمؤتمسر استوكهولم ، واذ ياخذان

غطرسة فضائية واخطار ارضية

حـــول نهيج واشنطين البغامير

فقد بدأت أدارة الولايات المتحدة الامريكية حملية

ان العلماء السوفيت ، بـــــل واغلبية العلماء

الامريكان لم يتأخروا في لفــــت أنثباه الرَّاي العام

العالمي الى الخطر الهائل المحتمسل بالنسية لمصبر

الانسانية من جراء مغططات واشتنطن . وهكذا ، فقد

توجه ٢٤٥ عضوا فسمى اكاديمية العلوم السوفيتية

بنداء الى جميع علماء العالم ، واعلنوا فيه ان معاولة

وضع ما يسممين «السلاح الدفاعي» في الفضاء لا

تستطيع في الواقع ان تقدم الا القليل للبلد الذي

يتعرض إلى مجوم مكثف ، حيث أن هذا السلام لن

يكون قادرا على حماية الاغلبية الساحقة من السكان

وبالتالي فان استخدام السلاح المضاد للصواريخ لا

يهدف الى الدفاع بقدر ما يهدف الى الهجوم بغرض

نخفيف قوة الضربة الجوابيسة . وفي هذا السياق

نشير الى أن آمال الستراثيجيين الامريكان الديسين

يعتبرون ان منظومتهم المضادة للصواريخ من شاتها

ان تستطيع تجنيب الولايات المتعدة الامريكي\_\_\_ة

وفى الواقم فان المنظومة المضادة للصواريسة

مركباتها الفضائية ، كما بين ذلك البحث الخاص

الذي اعدته لجنة العلماء السوفيت للدفاع عسيسن

السلام وضد الخطر النووي ، يمكن أن تستخدم لأ

من اجل اصابــــة الاقمار الاصطناعية والصواريم

الستراتيجية للجانب الاثر بعد اطلاقها ، يل ولاجآ

أصابة المنشات الارضية بواسطة انزال الضريسية

الاولى تحديدا ، امسا كون الستراتيجيين الامريكان

ينظرون الى المنظرمسة الوامعة النطاق للدفاع ضد

الصواريخ لدى الولايات المتحدة كواحدة من وسائل

ضمان النبرية الاولى لانفسهم ، فهذا مايؤكده ايضا

رفض الحكومة الامريكية التعهد بعدم المبادأة باستخدام

الاسلخة النووية . وتقوم في نفس الوقت بسلسلة كإملة

من الاجراءات لزيادة احتياطات الضريسة الاولى (نشر

أسواريخ المتوسطة المدى في اوروبا الغربيسة

ويناء منظوم سنات «م . اكس» ، و«لر ايدنت - ٢»

ان واشتطن ببناتها منظومة واسعسة النطاق شند

الصواديخ الما تغرق المعاهدة الملتوحة بين الإتجاد

لسوقيتي والولايات المتحدة للحد مسسن منظومات

الدفاع ضد الصواريخ ، الموقعة بتاريخ ٢٦ إيار -

مَا يُو ١٩٧٢ فِي مُوسَكُونُ وَ وَهَذَهِ ٱلْمُعَاقِدَةُ كِمَا هَيْسُو

معروف و تحرم بنسساء ونشر منظوماك الدفاع طبند

الصواريخ دات المرابطة في اللفناء ، واهمية هذه

المعاهدة كبيرة بشكل خاص وحيث إنها تبقسيني

الاتفاقية السوفيتية - الإمريكية الوغياة المصادق

عليها والساريسة المفعول للحد من الاسلحسة

و«ناف ستار» وغيرها) .

ضربة جوابية ماحقة ، هي ايضا معض اوهام .

لتمويل اختراعات مسرعة لعناصر هذه المنظومة .

بالحسيان تعهد الدول المشاركة فيه وفقا لوثيقة ملسنكى الختامية بالامتناع عن استخدام القوة أو التهديد بها في العلاقات بينها ، فانهما يزّيدان الوصول الى اتفاقات ذات وزن في المؤتمر من شانها ان تساعد على تدعيم الامن والثقة في اوروبي سياسيا وعسكريا .

ويعتبر الجانبان انه من المغيد التعاون بينهما بهدف تخفيف التوثر الدولي ، والقضاء على يؤرة التوتر وايجاد تسوية سياسية لها وراء طاوليية المباحثات على اساس اهداف ومبادى، ميثاق مينة

وينطلق الجانبان من ان خلق جو من الثقة ني العلاقات بين الدول في الظروف الراهنة ، إنما مو من اهم الممهدات لاستئناف عملية الانفراج وتسوية

وبتوافق تام مع البروتوكول السوفيتي الإيطالي بصدد المشاورات ، فان الجانبين يعربان عن رجهة نظرهما المشتركة باعتبار الاتصمالات الوثيقة بين البلدين امرا مفيدا لتحقيق الاهداف المشار اليها.

الستراتيجية . اليس لهذا السبب ياترى اضمت هذه

المعاهدة مادة لتهجمات بالفية الحدة من قبل الثوي

والاتجاء الثاني ، المقرر لاجسال اقصر ، لسباق

التسلح في الغضاء الذي تعد له الولايات المتعدة

الامريكية يتعلق بصني مسلاح مضاد للاقمار

الاصطناعية . وهنا تحاول ادارة واشتطن ان تقلب المالم وكان الاتحاد السوفيتي هــو الذي بدا اولا

ياغداد مثل هذا السلاح ، وأن ما تقوم به الولايات ا

المتحدة ليس الا اجراء جوابيا . ولكن الوقائع تشير

الى العكس ، فلقب يدات الولايات المتحدة باعداد

السلاح المضاد للاقمار الاصطناعية منذ نهايسة

الخمسينات ، حالا بعد ان اطلق الاتحاد السرايتي

الفترة ١٩٦٣–١٩٦٦ والولايات المتحسسة تقوم.

بتطوير منظومسية مضادة للاقمار الاصطناعية على

اساس الصاروخ «نايسك - زيفس» ، وكذلك فان

منظومة اخرى على اساس الصاروم «ثور» ، تشرت

في جزيرة جونستون قيمي المحيط الهادي . وهناك

معلومات ايضا حول منظومتين امريكيتين اثنتين على

الاقل في تلك الفترة ، مخصصتيب لهذه الاغراض

وقى نيسان – ابريل عام ١٩٥٩ بدأت القوات الجويا

الامريكية بتجريب صواريخ «بولد اوريون» المضاد

للاقمار الاصطناعية ، والتي كانسست تطلق من على

الطائرة القاذفة بـ –٤٧ . وفي عام ١٩٦٢ قامـــت

قوات البحرية الامريكية يعمليني اطلاق مماثلتين من

على الطائرة المقاتلة ف - \$ في نطاق البرنام-

أنَّ عدداً من العلماء العُربيين ، اخذين بعيستور الاعتباد هذه المعلومات وغير هسسا ، يعترفون والا

الولايات المتحدة تحديدا هي الميادر في منسخ

منظومات جديدة مصادة للاقمار الاصطناعية ، وليس

المفاوضات السونيتية - الامر يكية حول المنظوفات

المضادة الالمار الاصطناعية التي بدات في لوايد

أن حجج واشتملن تبدو السمال قدرة على الاقتاع

لا يقبل التأويل . ولقد اعلنت القيادة المتوفيقيا في

اب - أغسطس عام ١٩٨٣ بالها لري من الفرودكور

الاتفاق حول التحريم التسام لتجارب ونشر أي لللاغ؟ بطلق من الفضاء بهدف اسابية امداف عل الأزفر

وفي هذا الصدد الصف بقدر كبير من الأمب

مشروع المعامدة الذي تقدم به الاتحاد السوالية

الناء مناقشات الدورة الاخيرة للجمعية العاب للام

المتحدة ، لتحريم أستخدام القوة في الفضاء الكولى

او في الجو أو في اللغماء الكوني .

عندما تقارلها يموقف الاتعاد السوفيتي المعدد اللع

من قبيل الصدف أن الولايات المتحدة قطعب

اول قمر اصطناعي في مدار حول الارش ، ومنا

ليمينية المتطرفة في الولايات المتحدة ؟

شكل جزءا هاما من القرار الذي اتخذته الهنسية الدولية حول هذه المسألة . ومن الملغت للنظر ان الولايات المتحدة الامريكية وقفت ضد ذلبك هذه المرة ايضا ، ووضعت نفسها في مواجهة الاغلبيسة 

> ومن ثم ، فان الاتحساد السوفيتي على استعداد وباكثر الصور جذرية ، لحل مسالة الاسلحة المضادة للاقمار الاصطناعية . والانفاق على تصفية المنظومات المضادة للاقمار الاصطناعيسة الموجودة حاليسا وتحريم صنع منظومات جديدة . وبالاضافة الى هذه المقترحات اتخذت القيادة السوفيتية قرارا بالسمغ الاهمية ، اذ تعهد الاتحاد السوفيتي الا يكون البادي، في وضم اية انواع من الاسلحـــة المضادة للاقمار الاصطناعية في الفضاء الكوني ، أي انسيه فرض تجميدا من جانب واحد على الاطلاقات المتعلقة بذلك طالما بقيت الدول الاخرى ، ومنها الولايات المتحدة ملتزمة بالا تضع في الفضاء اي نوع من الاسلحــة المضادة للاقمار الاصطناعية .

> ومن المهم في هذا الصدد ان المبادرة السوفيتية مذه حظيت بتأييد الاوساط العلمية الامريكية ذاتها وكذلك في اوساط النواب والشيسموخ الامريكان الذين يقفون مرقفا انتقاديا مافيسسه الكفاية ازاء مخططات ريغان لوضع الاسلحة الضاربة في الفضاء.

> ان نشر الاسلحة المضادة للاقمار الاصطناعية من شانه ان يخلق تهديدا دائما لمشاريم الفضاء ، وان ينعكس بشكل مدمر على آنساق الرصول الى اتفاقات حول تجميد الاسلحة النووية والحد منها وتقليصها اذ أن ذلك قد يعقد مسالة الرقابة ، تلك المسالـة التي لا تزال ولسنوات عديدة مادة للمزايدات غير المسؤولة في الولايات المتحدة ، وتستخدم من أجل تقريض الاتفاقات القائمة حاليا .

وفي كانون الثاني - يناير ١٩٨٤ بدات الولايات المتحدة بتجريب عناصر منظومة جديسسدة مضادة للاقمار الإصطناعية (على اساس القاذفة - المقاتلة ف ١٥٠٠ وصاروخ خاص يتالف من مرحلتين) . وفي اذار - مارس بعثت الادارة الى الكرنفرس يتقريس

حول السلام المنسساد للاقمار الاصطناعية ، كان عمليا تاكيدا على ان الادارة ، وبغض النظر عسسن مماحكاتها الديماغوجية لا تنسيسوي باي شكل من الاشكال تحريم مثل هذا السلاح ولا تسعى للعد من الاسلحة النووية وتقليصها .

والاكثر من ذلك ، فإن الولايات المتحدة إذ تخلق خطرا على فعالية الوسائط القوميـــة للرقابة ، واذ تعلبق او تعد وسائط جديدة لحمل السلام النووي يصعب من حيث المبدا اخضاعها للرقابة (صواريخ مجنعة ذات مرابطة ارضية ، صواريخ باليستيكية ذات مرحلة واحدة ذات مرابطة متحركة) ، انما تقوم الاساسية ضد عقد المعاهدات في هذا المجال ، أن هدف واشنطن واحد ، وهو الانتقاص من المميسة طريق المفارضات ، والرقابـــة على السلاح ونزع التسلح ، التي يقترحها الاتحاد السوفيتي والتممي تحظى بتاييد الاغلبية الساحةة من البشر ، بما فسي ذلك داخل الولايات المتعدة ، حيث ان ٨٠٪ مسسن السكان ، كما تفيهد استطلاعات الراى ، يؤيدرن فكرة تجميد المغزونات النورية .

ردا على استعدادات المجمع الحربي - السناعي الامريكي لوضم الاسلحة الضاربة في الفضاء تشتد مقاومة هذه المخططات بيسمن ارساط الراي العام الواسعة . وهناك علماء امريكسسان كثيرون ببينون يشكل دافع خطر تنطع ادارة ريغان للغوز بالسيادة في الفضاء . وهذا هو موقسف كل من يدرك انه لا السلاح المضاد للاقمار الاصطناعية ، ولا المنظومة الواسعة النطاق المضادة للصواريخ بمركباته سسا الفضائية ، لـــــن تقدم فرصة الانطلاق الى أمام والحمول على اية افضليات ذات بال فسسى المجال المسكري والسياسي ، بل أنها ستشدد من خطسسر

وبالغمل ، قان مخططات الادارة الامريكية الحالية لنشر اسلحة ضاربة في الفضاء الكوني ، واستخدام مجال الفضاء الكوني القريب من الارض كرأس جس لشن عمليات حربية عالمية ، انما تبنى وتطبـــــق دونها اخذ بعين الاعتبار لتناسب القوى على الصعيد

العالمي ، ولامكانيات الطرف الاخر على اتخاذ اجراءات جِوابية ، لقد يرهن الاتحاد السوفيتي مرارا على ان ما لديه من قدرات انتصادية وعلمية - تكنيكيــة تنيح له في اقصر الاجال الرد بصورة مماثلة على اي خطر تهدد امنه ، ولكننا لسنيسا من انصار سباق

ان الخط المبدئي والمسؤول الذي يتبعه الاتحاد السوفيتي فيما يتعلق بتفادى عسكرة الغضاء جرى التأكيد عليه مجددا رعلى مسترى مرموق فلقد صرح قسطنطين تشير نينكو ان «الاتحاد السوفيتي يعمل منذ سنوات للرصول ال اتفاق يهدف الى عدم السماح نشر سياق التسليع في الفضاء الكوني ، اثنا نطرح هذه المسالة امام قيادة الولايات المتحدة الامريكية پاستمرار ، ونحن نتوم بذلك لاننا نتصور بوضوح اية عواقب رهيبة يمكن ان تؤدى اليهـــــا عسكرة النضاء» . لقد تضمنت قراعد العلاقات بيسس الدرل النروية التي اقترحها الاتحاد السوفيتي ، بندا ينص على عدم نقل سباق التسليح النووى الى المجالات الاخرى ، بما في ذلك مجال الفضاء .

لابد من بذل كل الجهود لكى يكون الفضاء خاليا من الاسلحة ، ولكن لا يصبيب ميدانا للصدامات الحربية ، ولكي لا ينطلق منه خطر يهدد من يعيش على الارض ، أن الموارد الهائلة التي من شأن صنع اسلعة الغضاء ان يبتاعها حتمسها ، والاحتياطات العلمية - التكثيكية المترفرة فـــــ هذا الميدان يمكن لها في ظل تعديل طفيف نسبيا ، أن تستخدم بشكل فعال من اجل برامج واسمة النطاق للاغراض السلمية . وهذه البرامج من شانهما ان تساعد على حل مسائل عالميسسة تزداد تفاقما ، كالمسالسسل الاقتصادية ، ومسائسيل الخامات ، والطائسية والايتولرجياء وكذلك على ارسساء الاساس لنشاط تاجح في الغضاء للاجيال القادمة من سكان الارض ،

### الاكاديمي ي ، فيليغوف

نائب رئيس اكاديبية الملرم السرنيتية ، رئيس لجنة العلماء السوفيسست للدفاع عن السيسلام وخدا العطيسين النووي

وقد لجات الى كل الوسائل: تضريعنات الرايس ريفان حول «الإستعداد لملاقاة الاتجاد السوفيتي في منتصف الطريق، من اجل الإنفاق والتلميعسات الغامضة الى البعث عن «حلسول جديدة» في مجال تقليص الاسبلجة وحتى معاولات تصوير الامس وكأن الحوار السوقيتي الاميركي قد نظم واخد يدور عبر

القد يسسيدا الرئيس وغيره بن معل الإدارة الاميريكية العديث عن أغراضهم والزايامم السلميسة بعد نشر الصواريخ الاميركية في أوروا لم وتعاظم الخطر النووى تثبيجة للالك ، وبعد الرقيع الاوامسان حزل تعقبير الحرب النووية والتعطيط لعرب ادوية شاملة ومعدودة إستنادا الى تلك الاراس و لكن حبل الكدب تصنين ، واله بسينقطع حشا ، وكلسا الداد

الاميريكية من مسائل تقييد الاسلحسة وتقليصها بالسعى الى بلوغ التفرق العسكرى وبالنفاق النادر فقد شرعت الولايات المتعدة في توزيع صواريسخ ابيرشينز-٢» والصواريخ المجنعة ذات المدى البعيد في اوروبا الغربية ، وقطعت بذلك المفاوضات حول تقييد وتقليص الاسلعة الاستراتيجية وحول الاسلحة النورية المتوسطة المدى في اوروبا ، ونسلت على العبوم مجرى تقييد وتقليص الاسلحة التوريسة وتعاول ادارة الولايات المتعدة مع ذلك تصويسس ناسها امام الاوساط الاجتماعية العالمية بمنابسة مناضل في سبيل السلام بين الشعرب ونعبير لنزع

وبدلت اساليب الدعاية تاركة الهدف النهائي دالما الا وهو التوصل الى سيطرتها على العالم ، ويستخدم الآن اسلوب المر . تعاول الولايات المتعدة بواسطته تبرير نهجها الى سباق التسلح الذي لايقيده شيء . ويتحدث مبثلو الادارة ، بمن قيهم الرليس ، فسمى الاشهر الاخيرة بشكل مستبر عن «صعوبات الرقاية» عل تنفيذ الاتفاقيات والمعامدات بشأن تقييسد الإسلمة ، والف في هذا السدد مقهوم جديد وأرسى له «اساس تظرى» ويتضمن هذا المفهوم ثلاثة أحكام

منايقًا مع الولايات المتحدة خول تقييد الاسلحة ، المامُ الأونباط الاجتماعية كطرف في المفاوضـــات مَعَامِدِاتُ وَالْفَاقِيَاتُ مَمْ الْاَتَّحَادُ الْسُوفِيتِي وَ الْمُعْرِفِيتِي وَ

مو معروف -وقد بينت الفدكرة السوفينية التن سنلمن أورارة الغارجية الاميريكية والمرت في ٣٠٠ كالنسول الفائل (بِنَايِزَ ) هَذَا الْعَامُ اسْتُنَادَا إِلَى الْوِيَّالُّمْ مِنْ يَتَمَلُّصُ مِنْ

وشوح بطلان مثل هذه الحيل ناورت واشتطسسن

الاول : تعاول إدارة الولايات المتعدة الاميركية اقتام الاوساط الاجتماعية بان الاتحاد السوفيتسي الذي يستنل ليصلحته مصاعب الرقابة يتجامل قصدا على حد الزغم ولاينفذ المعاهدات والاتفاقيات المعتودة ويجرى التمويل على تسف الثقة بالاتحاد السوفيتي والبرحان بذلك على عتم المفاوضات اللاحتة حول عقد أن اختلاقات واشتطل هذه قد قصيحت لنهاما كسيا

مراماة الالترامات الدرلية التي أخلما على عاتقه

رتدل الإمثلة الملموسة الواردة في المذكرة عسسلي الغرق المياشر لعدد من الاحكام المتفق عليها لا من جانب احد اخر غير الولايات المتحدة ، فهي بالذات ميمات ابرام معاهدة سالت-٢ وجعلت امرا مستحيلا نحقق منامر الاتفاق المتملقة بالمسائل المدرجة في البروتوكول الملحق بالمعاهدة . وضمنت الولايات المتحدة يذلك لنفسها حرية التصرف عبدا ش أجل نشر المبواريخ المجنجة ذات المدى البعيد على نطأل شامل ، وهي ايضا تغرق التسسواذن النسووي الاستراتيجي بتوزيع صواريخها المتوسطة المدي في اوروبا قرب حدود الاتحاد السوفيتي . ويتحقق في الولايات المتحدة العمل لصنتع منظرمة دفاع مضساد للصوارية واسعة النطاق . الامن الموجه مباشرة نحو

والنماهدات المعتودة سابقا حول تقييد الاسلحة و. الثالي : تسمى وأشنطن الى اعلان عدد من مجالات ومنظومات الاسلجة غير خاضمة للرقاية عموما على عد الرعم (منظومات البضياء الكربي مسبلا) والى ان تبرز يدلك رفضها الاشتراك في البحث عن خاستول مقبولة حيث لايناسيها ذلك مر. وان المجم عول «المبتمالة الرقابة» على الاتفاقيات لبست والجديد لرفقه كانت الاومتامل المسكر بسبة للولايات المعمدع الاميركية تستعطيها والمساءما ان يبرز تلدم ما في مهري تقييد الاستليال و وهذا منا مدت بعد الترقيع عام ١٩٧٢ على الالفاتية الموقتسة إشان بعض التدابير في مجال تقييد الاسلخسسة

# مضاربات واشنطن حول مسائل الرقابسة

يتميز الموقف الحالى لادارة الولايات المتحسسدة

ويتطبع من هذا فقط من لاينفاد باللمل الاتفاتيات

الهجومية الاستراتيجية (سالت-١) وفي مختليف مراحل صباغة معاهدة سالت-٢ في السبعيثات ، وعند المناقشة التي جرت في الكونفرس الاميركي عام ١٩٧٩ لفعاهدة سالت-٢ ألموقعة بين الاتعماد السوفيتي والولايات المتحدة .

لقد اكتسبت المضاربات الآن "باستحالة الرقاية" فل الأتفاقيات طابعًا خطيرًا جداً . لأن ارقع خصوم المجمع العسكري الصمناعي ووسائل الاعلام الاميركية ضغلوا جاليا مواقع اساسية في الادارة الاميركية والبنتاغون مباشرة : واذا كانوا في العقد المنصرم من السنين يقومون باعمالهم بسبل غير مباشرة فقد تمكنوا في السنوات الاخيرة من التاثير العاســــــم والمباشر على الموقف من قضية تقييد الاسلحة بحيد 

ان جهود "المناضلين في سبيــــــل الرقابـــــة

المضمونة افي واشتطن ترمي الي عدم السماح باي تقدم في مجال تلافي عسكرة الغضاء الكوني مشاد ، وفي مجال تقييد الاسلحة النووية والتجارب النووية وتقليص الاسلحة التقليدية والقوات المسلحة رغير الرقابة» على هذه المنظومة او تلك من الاسلحه وحول "عدم اكتمال" ادوات الرقابة تطرحها واشتطن حتى قبل اختبار هذه الادرات عمسلا ، وعموما حتى قبل صياغه التقييدات التي ستقدر لاحقا مراقبتها . ويمكن ان يكون موقف الولايات المتحدة من تلانى عسكرة الغضاء الكوني مثالا على مثل هذه الاعمال المعرقلة ، فقد اعلن الرئيس ريغان ان الولايات المتحدة لا تنوي اجرا. مفاوضات مع الاتجاد السوفيتي حول هذه المسالة ما لم يتم العنور على وسائــــــل مضمونة للتاكد من تنفيذ الاتفاقات الممكنة . ولكن من الواضيح اولا إن القضية المذكورة من الاسهيل حلها قبل نشر منظومات السلام المعنية . وثانيا اقترح الاتحاد السوميتي مشروع معاهدة بشأن هذه القضية ينص على تدابير مضمونة للرقابة سيواء بالرسائل التكنيكية الوطنية او باستخدام المشاورات في اللجنة المخصصة لهذه الاغراض. وينص مشروع المعاهدة كذلك على أن هذه التدابير يمكن أن تكمر في سياق المفاضات وتفصل . وماذا تتطلب ايضا بداية المفاوضات اذا توفرت الرغبة في حسيل المشكلة ؟ ويبدو أن الامر لا في الرقابة بل في نوايا الولايات المتحدة صنع ونشر منظومات السيللم الكونى . ومن اين ستظهر اذن الرغبة في تعريمها ؟ وتطبق واشنطن هذا الخط ذاته ، السي، القصد والرامي إلى اخباط المفاوضات ازاء خل مشنكلة السنهرم الكيمياني ، وقد كشفت مؤخرا نوايا الولايات المتحدة الحقيقية في تصريح "ممثل كبير للبنتاغيون" . اذ ضرح معلقا على نية واشتطن التقدم بمشروع معاهدة

ان الاتحاد السوليتي لا يعتبر مشكلة الرقابة على اللاف السلاح الكيميائي غير قابلة للحل وقسد طرخ اقتراحات بعيدة المرسى حول طرق رقابة الاثفاق الممكن في هذا المعال ، وفصلت الاقتراحات في هذا دد بشمكل ضافي من جالب الوقد السونيتي في مؤلس ترع السلاح في جنيف في شبساط (فيراير) هذا العام ، ويقتضى الى جانب استخدام الوساليا التكنيكية الوظفية الرقابة في المكان على الماسن مبدآ الطوعية م فالأفتيار أب الدولية المنتظمة في المكان على أساس الحصيص السنوية ، وعلاوة على ذلك أبدى الاتحاد السرونيش اجشامه التقليقي بشريغ التساج السلاح الكيميافي واللافه واعلن عن استعداد، للنظر ايجابياً في مسالة الوجود المسلتمر لمبثلي الرقابسة الدولية في المشاريع التحصية لاتلاق السيسلاخ

على تخريم السلاح الكيمياني أن البنتاغون كف عين

الاعتراض على هذه الخطوة فقط بعد ان روعيت فسي

المشروع مصالح وزازة الدفاع من ناجية التصلب

المفرط في مسنائل الرقاية بالذات .

الثالث : يقوم مفهوم واشتطن على أتهام الاتحاد السوفيتي بمدم الرفية في الاقدام على الرقابيسية

قما الذي يتضمنه هذا المفهوم ؟ انه يتضمسن أعلان الانذار للاتحاد السوفيتي مع المطالبة بالتخل عن جميع الاسرار و«اضاءة» اراضيه كلها وبيان النشاط العسكرى للقوات المسلعة السوفيتيسة وعددما رهيكلها التنظيمي واماكن انتشارها . وتقدم هذه المطالبة في الوقت الذي تشن فيه ضد الاتحاد «امبر اطورية الشر» وتعد خطط الحرب النوويـــــة الشاملة والمعدودة ضد الاتعاد السوفيتي . ويعلن في هذا الصدد أن الاتحاد السوفيتي يعرف سلقسا مخططات الغرب العسكرية وقواته ووسائله على حد الزعم ، وأن أراضي الولايات المتحدة تستثنى طبعا من الرقابة الشاملة . وما هو معنى «الرقابة الشاملة» ذ. مذه العال اذا كانت مصالح امن الطرف الا**خ**ـــر ايضا : احباط التوصل الى اتفاق مقبول بواسطـــة المتطلبات المفرطة ازا، الرقاية .

ويمكن أن تكون مفاوضات فيينا حـــول تقليص القوات المسلحة والاسلحة في وسط اوروبا مثالا على ذلك الموقف . اذ تقصد الولايات المتحــــدة والبلدان الغربية الاطراف في المفاوضات من الرقابة في الحقيقة تفتيش القوات المسلحة للدول الاشتراكية لا في وسط اوروبا فحسب (في حدود منطقية التقليص) بل في منطقة اوسم بما في ذلك ٨ مناطق عسكريه في القسم الاوروبي من اراضي الاتحـــاد السرفيتي ، علما ان الواضح تماما ان القسي الاوروبي من الاراضي السوفيتية لا يمت باية صلبة لوسط اوروريا.

لقد اقترحت البلدان الاشتراكية في مفاوضات فيينا منظومة ملموسة وواضحة من تدابير الرقاسة مماثلة لحجم التزامات الاطراف رفق الاتفاقيه المقبلة وقد نص اضافة الى استخدام الوسائل التكنيكيية الرطنية على الابلاغ ببداية واختنام تقليص القوات وانشا، مراكز خاصة للرقابة على سعب القطعات العسكرية ، وتبادل المعطيات عن عدد القوات فـــــ منطقة التقليص ، والاخبار بالتنقلات الكبرى (اكثر من ٢٠ الف فرد) والتدريبات الكبرى للقوات البرمة في هذه المنطقة . ونص كذلك على المشاورات عند الضرورة بين المشتركين في الاتفاقية ، وعلى تشكيل لجنة مختلطة موقتة . ومن شان هذه التدابير بمجملها ان تضمن دون شك الرقابة المناسبة عل تنفيسة الانفاقية (اذا توفرت الرغبة فيها) دون الحاق الضرر بامن أي من الاطراف.

تبين الرقائع المذكورة ان الولايات المتحدة تفصا عمدا مسالة الرقابة عن جوهر الاتفاقيات المعيئية التي ينجني مراقبتها من اجل تحويلها الى عامل كبح على الطريق نحو بلوغ الاتفاقات . وتكمن خُلْـــــنَّ ألاستشهاد بصعوبات الرقابة عدم رغبة واشنطن في ربط نفسها باية تقييدات من شأنها أن تعيق زيادة العموم من اجل بلوغ هذه الاغراض ان تبقى خارج إطار الرقابة كل اسلحتها وبخاصة تلك الاسلحية المخصصة لالعاق الضربة النووية الاولى بالاتحسياد السوفيتي وحلفائه . وينبئق السؤال : لباذا لا تسمع بان تشمل الرقابة اراضيها ؟ وهل تزداد الثقة لدي الاتحاد السوليتي بسياسة وافعال الولايات المتحدة السلاح النووى وتدير خطط الهجوم التووى عسلي الالحاد السوفيتي ؟ كلا ، طبعا ، فإن أوامر الرئيس رقم ٩٩ و٢٤٢ حول الجرب النووية المعدودة والجاق

ضربات نووية «جراحية» لم قلغ . . أن موقف الإلحاد السوفيشي من مسائل الرقابة يتناقض تناقضا حادا مع المرقف الأميركي فالرفاية بالنسنية الينا لسيت عدفا بعد دالة بدار ان مهمة الرقابة الاساسية من المساعدة على تحقيق الثبنابين لتقييد سباق التسلم وانها مدعوة لتعزين تقبيد الاطراك ادمم بالأخر والكاملة في واقع انضمامها إلى الاتفاقية بشسستان تقييد الاسلمسة والبعلونات الموضوعية حول واقع الامؤر في معال تنفيذها

السكل أن تضم كل العاقية بقول تعييد الإسلية

تدابير الرقابة الغاصة بها والاساليب والوسائسل وتدبر خطط الضربات النووية لبلادنا .

يتناول الاتحاد السوفيتي مسائل الرقابة بصورة موضوعية ملموسة وليس في شكل تصريحات عامة وقد تجسد هذا في الاتفاقات مع الولايات المتعدة حول تقييد الاسلحة الاستراتيجية (اتفاقية سالت-١) الموقتة ، ومعاهدة الدفاع المضاد للصواريـــخ ، ومعاهدة (سالت-٣) . وقد نسقت كل احكامها مسم امكانات وسائل الرفابة . ويتأكد منها الطرفـــانّ بصورة مضمولة . وشكلت لمصلحة الرقابة اللمالة هيئة خاصة هى اللجنة الاستشارية الدائمة السوفيتيه

يتمميك الاتحاد السوفيتي بموقف بناء من مسائل

المعينة لتعقيقها ، بيد أن الشيء الرئيسي في أيسةً اتفاقية هو التدابير ذاتها حول تقييد الاسلحــــــة وتقليصها . وينبغى بحكم هذا أن يطابق حجم الرقابة طابم وحجم الالتزامات ذاتها بشان تقييد الاسلحة وانه لمن السخف ابتداع قواعد للرقابة ومن تسم المفصولة عن التدابير الملموسة لتقييد الاسلعية تفقد معناها . ولا يمكن ان تغدو سوى وسيلننا للتجسس . تخدم الرقابة بصفتها عنصرا للعلاقات بين الدول مصالح امن الاطراف بصورة موضوعية : وان للاتحاد السوفيتي مصلحة في الرقابة لا تقل عن مصلحة الولايات المتحدة بل حتى اكبر منهــــــا . فالولايات المتحدة بالذات وليس الاتحاد السوفيتي هي التي تلتف على المعاهدات والاتفاقيات القائمية وتزيد الوسائل النووية للضربة الاولى قرب حدود الاتحاد السوفيتي ، وتسعى جهدها الى زيـــادة المنظرمات الجديدة فالجديدة من الاسلحة دون رقابة

تؤكد تجربة الرقابة على تنفيذ الاتفاقات بشان الاسلعة الاستراثيجية والمعاهدات والاتفاقى المعقودة سابقا الافضلية الاكيدة لوسائل الرقاية التكنيكية الوطنية التي تستجيب باكبر قدر لمصالم امن الدول ، وإن المواصف التكنيك التكنيك الوسائل : الاقمار الاصطناعية والوسائل اللاسلكية وغيرها من الوسائل اللاسلكية التكنيكية ومحلات تسجيل الزلازل الغ ، تتحسن باستمرار . وبالتالي تزداد امكانات الرقابة بواسطتها على اتفاقيات تقييد

ضمان مراقبة المعاهدات والاتفاقيات ، معتقب ا بامكانية اتخاذ تدابير اضافية عند الضرورة تساعد على زيادة فعالية الرقابة بالوسائل التكنيكية الوطنية ومنها بالدرجة الاولى شتى انواع الابلاغ وتبادل المعطيات الكمية عن الاسلحة واضفاء علائم مميزة معينة على بعض انواع الاسلحة ، ويمكن إن تصاغ كذلك تدابير اخرى من هذا النوع . ولكن يجب الا تكون في اي حال اداة للتدخل في الشؤون الداخلية والحاق الخسارة بامن اى من الاطـــراف ، ويرفض الاتحاد السرفيتي رفضا باتا «التغتيش» المماتيل لاخطة باروها» سيئة الصبيت والتي طرحتها الولايات المتعدة في حينها ولمنهوم «السماء المكشوفة» وغير

ذلك مما كان يحمل طابعا تجسسيا سافرا . وإن الاتعاد السوفيتي لن يُوافق على مثل هذه «الرقابة» أن الاتخاد السوفيتي الذي يطبق الخط الثابست لتقييد سباق التسلم يدعو الى مفاوضات جديب. عملا على تخليف التوتر الدول . ويدعو الاتحساد السوفيتي الى الفاقات تراعي جميع أحكامها وتراقب باستقامة ، كما يدفو الى الرقابة الفعالة حتى اقامة الرقابة الشاملة والتامة عندما يصل الامر الى بزع السلاح التام والشامل . ويعارض الاتعاد السرفيتي في هذا الصدد تعويل مسكة الرقابة ال حجر عيرة عل طريق تقييد الاسلمية . وقد اعلن الزليق فسلطنطين تشتير لينكسسو السكرتير العام للحرب السيرعى السوفيتي قائلا سعينما تتوان الرغب الحقيظية في الإثفاق على تدابين تقليص الاستلحب أ ونزع السلاح لم تكن الرقابة ولا يمكن ان تكون

عن «برافدا»

# تطويرتكنولوجيات

لغارسكي للاسمئت الجبل . ويستخدم هذا المصنع الرمساد الناتج في المحلسة الكهروحراريه المجاورة كمادة اولية فسم ائتاج الامسئت ، وينتج المسنم ما يزيد عن ٦٠٠ ألف طن في السنة ، ولم تكن مناك حاجسة لرسائط خاصة لاستغراج الخامات الطبيعية التقليدية (على الرغم من اكتشاف مناجبها) ، وهكادا ثبت المعافظة على ما لا يقل عن ١٠٠ مكتار من الارض لتى كسان ينهفى فرزمسا للتكديس والغفضت كلفة الطن الواحد من الاسمنت

بملدار درا رویل . ويعد انتشار هذه التكتولوجيسا على البؤسسات الاغرى بارباح ضغمة يلضل حجم الاقتصاد السوفيتي .

ان الانتاج بدرن مغلقات مر قبل كل شيء ء عبارة عن الاستخدام المركب للمراد الغـــام ، ابتداء من لعظة استخراجـــــا ويتسم عذا باهمية مزدرجة للاتحسساد السوليتي : اذ أن بلدئا بالاضافة ال كرنه يعطى خمس الانتاج العمناعي العالمي يحتل كذلك موقعا لياديا لمي استخراج الثروات الطبيعية ، وتبلغ حصته العالمية في هذا البيال من الاقتصاد ٢٨٪ . تبدتل مؤسسات الثعدين اليرم في الاتعاد

السوقيتي مركزا قياديا في مجمع استخدام المواد الغام. قان قصف المناصر الكيميائيا السبعين التي تحصل عليها صناعات تعدير المعادن غير الحديدية يستخرج بشكل عابر وتذكر من بينهسما د النشة والنيسموت والبلاتينيوم ، ولهي اكثر الاحيان يوجب لامب وكيريت وزنك ورصاص وتحساس وتشكل هذه «الإضافة» حوال للث ليسبة

ببريها فعسب ، وإننا عل قدعا جيدة من

الكناء و ال علين الثلقية السافق الم

وَوَلَسُووا مِنْ أَمِنَا فُسِسِكُمْ مِنْهِا اللَّهِ فَي

البسورية ، ولن أول لذا: يقسل 300

طبيبا من مستلسليات العامسة لمعالجسمة

الدواد المنتجة . يوري زينيوك ليوليد كورليف



لقد عالى المناس ايام الحرب من الجرع والبرد و فاستهلك الناس في القريسسا اشجار حدالتهم للتدلئة x الا يبيستيميا ستبانونا والقد حافظت عل حديقتها حتم الر هجيرة ب سائتها لاجل اولادهــــا وحتى بعد وفاة ليكولاي و ظلت تنتظـــ أيلان ، الذي إلازال يعد في عداد المنتردين أما الاشعار الرسمى بوقاته قلم يعسسل الل أنه برائيــا ال متحف عائلة آل ستياثرف في سنة ١٩٧٢ ، يعد ثلاث مخرات من وفاتها .

اجتمم الاف من الناس قبل عدة ايام فنه لبر يبيمتيميا ستيبالرفا في شيمسة دلير واسكايا والسمسم لتيات بعللهن الناصمة البياض ء فترن على قبرها حيات من التراب جلبت من تلك الاماكن ، التي ضحى ليها اولادها يحياثهم من اجل الوطن. لم مدحت المنيسة من كلمات الشاعر السوليتي رسول حيزاتوف : «يغيل لي أحيانا ، بان الجنود الذين تعمدت العثول بتعاليم ء لم يوقدوا فيما مشي في ارضنا والما صاروا غرائيق بيضاء و

وصلوا في الوقت المظلوب

المراء أو يتوجد إجراد مبلية سددة

كر احدى الترى السنيرة النابية ، والتي

ليس بعدود الجرامين المطلبين الفسينان

أعرالها . او خل مله العادلة التي صورها

واسلنا المسول فلادينين كريوكسوف

عنه ذلك تتلع من مطار درهنا السب

فاصة الجدورية ، طالرات الوتايسسة

السية باطبالها . فقد بين الاحساء السناري

مادك اسطدام على طريق السيادات .

تصوير يوري بيتشاكوفسكي



الطولوف مسسع رئيس المجلس العلمي لشؤون متتلومة النقل الموحد . في الاتحاد السوفيتي لدى اكاديمية العلوم السوفيتية يتعدث الاكاديمي ليوليد كانتوروفيتش عن كيقية ليسمام المواصلات ، وبشكل خاص السكك العديدية ، بتلبيسسة متعلليات الالتصاد والسكان المتزايدة .

- كم يبلغ طول السكك العديدية في يلادنا مقارنة ياناوال السكك الحديدية قر

- زماء ١١٪ ومذا يعنى ١٤٣ السف كيلومترا وتبلغ تقليات الشحن في السكك الحديدية لدينا اكتر من ٥٠٪ من تقليات الشحن في المالم . وقد أرتفع حجم الثقل بالمقارئة مع بداية الخسينيات ست مرات ويوجد في بالادفا حاليـــا اطول خطوط للسكك الحديدية الكهربالية في المالــــــم ولاتمرف الاقطار مثل هذا الدرع من التقل عل اساس کهربالی . وکــــل عام ، وعل عدی خیس سنوات ، مسسن ۱۹۷۱ ال ۱۹۸۰ ، کان يتم تعريسل ۸۷۰ کيارمترا من السكك العديدية عل اساس القطي الكهربالي ، فيما بالحت في المانيا الاتعادية ۲۵۰ كيلومترا وفي اليابان ۲۰۰ كيلومترا علما بان مذين البلدين مما الاكثر نشاطا في تحويل خطب وط النقل الحديدية الى

ساس القار الكهربالي .

ان شبكة السكك الحديدية لي

البتحدة اكنف ما هي عندنا ، فيسس

المديد من الشركات التي تنافس بعضها

الاغر ، بئت طرقا متوازية ، وهناك الان

الاق الكيارمترات منها لاتستخدم ولمست

الحشائش حولها . مخلفة ورائها أطول اثر

من آثار التبدير البشري . ومن الضروري

إن نذكر ، بان بناه السكاك الحديدية حتى

ما قبل النورة في روسيا كان يتم وقسمق

مُطلاً عامة ، وبمساعدة قروض الدراــــة

وفي كل الاحوال ، فان روسيا لم تعرف

يوما ما يتـــا، سكك الحديـــ يشكل

وقد اشير في اول خطبة قالمة على

إساس علمي لتطوير الاقتصاد في روسيا

بمسمد النورة ، والمقسسرة عام ١٩٢٠

والسمياة ع (خطة الدولة تكوريسة

روسيا) : «مسسن الفروري اللماء ميكل

أساسي للبراصلات عن كلك الطرق التسس

نجم بين النقل الرغيص والتدرة البالنب

يز التاز». أن مارصلتـــــا من سكك

مديدية كان تائما لي أساس البيكل عدا م

واليوم تسير من شرق بلادنا الى قربها سنويا مثات الملايين من الاطنان مسسن الشمنات ، وبالطبع قان اي ترع من إنواع التقل الاخرى ، عدا السكك الجديدية ليس يقادر على مذا السيل من الشعنات ،

النقل براسطة السيارات عند الشحسين

تقل المساقرين براسطة الخطوط الجريسة

بالنسبة للدولة .

العديدية هي شكل متغلب في من اشكال المواصلات ، أما الشكل المتقدم قهب السيارات والطالرات . وقد خطط بالذات للاسراع في تلويرهما ، غير ان الرائسيع الدمل اظهر ان حصة السكك المديدية من كمية البشائم البشيونة تبقى هي الغالبية اما بالتسمة لوتيرة التطور قان انابيسب النقل رحدما تتلوق على السكك العديديــة غير اله يتم براسطة الابيب التقل ، تتل

شحنات خاصة كالسوائل والنازات . لهم ء وبالنسيسة للمسالات التصيرة بعسمدود ٢٠٠ كيلومتسس المن المنطقي استغدام السيارات ، بيد اله أذا مــــــ المكنت السكك الجديدية من أيصال السعنة من (الباب الى الباب) قالهما بدلك تكون منشبلة ء واقضه بذلك نقل الشبعنات في سناديق لغل البضائسيم الغياسية وايصال - لهاذا اصبحت السكك العديدية العلقة البواد الغام الى المشاريع السناعية التي ألى أنها ذات مردود r

المثلك سككا حديدية خاصة بها ، امسا الركيسية في منظومة المواصلات تديتا ؟ المساحة الواسعة لبلادنا ، والوثيرة العالية الغامة فالاكثر التصاديسة نقلها بواسطة لتطور المستاعسة ، أن موارد الطانسية الكهربالية ، والغامسات ، والصناعسية التحريلية ء منتشرة بصورة غير متساوية وهذا يتطلبسب سائت اقتصادية مشيوطة ولايمكن مقارئة كل الواع النقسل الاغرى بالسكك الحديدية من حيث الرخص والهذا قان الحصة الكبيرة للسكك الحديدية فسمى لغل لنس الكبية براسطة السيارات لتكلف النتل تنقلب في المحصل النهالية ال حسنة كبيرة فغى المترسط يقسل الغاق الطالة يعشر ال خبس عشر مرات عنه في

-- في المتوسط تقلع عربة الشعن لديثا ۲۲۶ کیلومتر. کل ۲۱۰ ساعة ، ای اقل من عثر كيلومترات في الساعة ، اليس هذا واقل بمالة أربمالة وعلرين موة عنه تى -- ان هذا لیس دو شرا سینا x فضی

۲۱۷۵ رویل ، ای اغلی یا ۳ مرة ۲

بالنسبة للمواد السريمة التلف والشحنات

على سبيل المثال : فإن ايسال حبولة من

ألانابيب تشغل لصف عربة لي النطار من

ضواحي دوسكر الي دوردوليا - المسالـة

بينهما حوالي ٨٠٠ كيلومتر - يواسطية

السكك المديدية تكلف ٧٢ روبلا . امسا

والالتصاد في الطالة هو مسالة هاميية الولايات المتعدة يقطع عرية الحمولية ٩٧ كياومترا في ٢٤ ساعة ، اي زهاء مرثين وتصف اقل ، أما في البلدان الاور بيسية فين ١٠-٤٠ كيلومترا . ان مراصلات السكك العديدية هسسس

العنقة الرابعسية اقتصاديا ، واليكم هذا المثال ، أن مصنع وأحسد ليناء الباطرن المسلح يمكن أن يعلم منطقتين أو الالة أما في حالة علم وجود مواصلات ، قائله ينبغى عند ذلك بتاء مصنع لى كل منطقة. او حتى مصنعين 7 وبالطبع قان النقسسل اكثر منطقية ، واكتسبير لعالية من البناء

إضافيسة إلى ولسبك ، فإن الفرورة البرضرعية للسكك الحديدية الجديدة عي التطور البتسارح لاقتصاد البناطق الشرقية لى الاتعاد السرليتي . حيث مناك بالذات توجد الان الغامات الطبيعية الاحتياطيسسة الإساسية : أن حجم النقل من المناطسين الشرقية ازداد في المشرين سنة الاخيرة

ان كل طن من البضائع في بالاداسسا يقطع في المتومسط ١٠٠ كيلومتر ، وهذا النقل منطلي لأن البواصلات وخاصة السكك العديدية وخيصة بصورة مدهلية والنالة









السوفيتي تقليدية ،

مسئيه ، المكان الاليسمر عند اللنان الممتلك البلدان ، التي تضمئت زجاء

يعليها عن الوان الغريف الذمبيسة ﴿ بالافساح من معلومات اضافية ، وادراج

مناوش لاورزن له . - لن يعيش ماريلا \ مله العدد الكبير من ممثل النقاف....ة

ونشامد مناك في البزء الايمن كيل \ الموسيقية البارزين ، أذ سيشترك لى

«تبتلم» النسس التي لازالت قرية كتلة \مهرجاللا ٢٠٤ «رسيليين والديسسن

قارب الموسيليين في العالم كله ه

﴿ عَنْ النَّامَةُ النَّهِرِجَانَ مَثَانِكُ الرَّمَنَّائِلُ مِنْ

﴿ عَلَا الْبُولِيسِكَ الْبُرِمِيلِي أَوْ ذَاكُ لَي

البرنامج ، واناحة قرصة القدرم ال

موسكو تدؤلني الموسيقي العصرية ه

ولبت اللجنة التنظيمية عده الطلبات

ريمكن القول يتلة أن أي حدث مماثا:

لللت اللجنة التنظيمية قور الاعلان

والظر الى لوحات ثيكيتا

ور. الران العبيات الساطعة عل تهر

الدافئة ، ومنا تغطيس ببال كلمات

يوشكين ۽ ديشتيرن كالبادة اراخيس

ايام الخريف د.. العميام الباكر يعمل

متعلملا الناس الثبتاء : ما تسبد لاح

اول ندف النام ، غاول النايسية

تدی ثلجی رایق x رما میں تسائط



حصلت مجموعة الإعمال في «ثقرية البلازما العلقية العرارية النووية، التي قام بهيا معهد الطاقة النووية باسم كورتشاتوف عل جائزة لينين لعسام ١٩٨٤ . وقد اشترك في هذه الاعمال الإكاديميسان كادومتسيف وساغدييف السوفيتيسة شافرانوف والدكاترة في الملوم الفيزيالية - الرياضية يوغوتسي وغالبيف وكوفريجنيغ، كقد قاموا بدور مهم في تطوير الاعمال المتعللة بالتفاعل الحرادي -- النووي الموجه .

يصنع الانسان الالات المعقدة جدا النفط والغاز من اجل ان يؤمن الطاقة لنفسه درن انقطباع ، ذكن مسيده الغزائات الطبيعية لابد أن تنضب في

كهروذرية ؟ بيد ان اليورانيوم عنصر طبيعن ايضا و وكبياته في الطبيعنسية معدودة . لكن تنصب في ثوى الشمس

فرز اواغر الفنهن الباش والسينيع

الملوم السوقيتية بموسكو عن اطروحة

عل. شهادة دكتورام غلوم في الفلسفة

وهى اعل شهادة علمية تبنيع السنسين

ويبين سأحب الأطروحة غطنسيا

التصورات التقليدية عن المتكلميسين

من مسترلة وأضاعرة م ودورهم في .

الفكن العريسسس الأسلامي في العصر ،

توليق ايرامير سيلوم

الاتعاد السوفيتي

الباحث السورى تونيق ابراميم سلوم التي تعتبسس علم الكسسلام تيارا

الا يبكن تكرار هذه العملية على الارش ؟ هذا ما فكر فيه العلماء . من المسسروف أن الهيدروجين هو إعد العناص المكونة للماه . لماذا لا نجير المحطات الكهربالية على أستغدام الماء كوقود ؟ ولو تكلمنا بشكل مبسط فان من النفط ، ومكذا تستطيع البشريــــة

> وسهل العلماء المسالة باغتيار مسم لاتمسام التفاعل نظائسر الهيدروجين (الديترى والتريتي) بدلا من الهيدروجين نفسه , وبدارا تستيع ناعدة الطائية الجديدة و لكن تبين ان البدايات كالت العراري-النوري في الظروف الارضية العصول والاحتفاظ لفترة معينة يبلازما ساختة من خليط الديترى والتريتي لا تقل درجة حرارتها عن ١٠٠ مليون (١)

درجة مثرية . كانت تظهر بالتدريج اتجامات جديدة معمشة واكثير تقيلا لدى النيز بالسن كل تانيمسة مثات ملايين الإطنان من وتحقق احد هذه الاتجامات عمليا بجهاز الهيدروجين ، معطية بدلك طاقة ماللة؛ "وكاماك له قلب على شكل العلقة (عل

باحث سوری یحصل علی درجة

دكتوراه علىوم في الفلسفة

والنارسفة و يبرمن توقيق سلوم مكانة

إعبارة الجدد بن درمم ، رالد علسم

رالتلتازإلى .

العقييل المغناطيس بنبغط الخليط مبعدا اياء عن جدران العنقة وبهذا الشكل لا يسمع للباذرما بان تبسره وقد نالت اجهزة «توكاماك» تقديسر الاسركية ، وفرنسا ، واليابان وغيرها من الدول . ويعمسل الان حوالي ٧٠ جهازا مشابها في جميع انحاء العالم . العلماء . واظهرت البلازما مزاجا شديد

العزيمة ، إذ كالت تبعث عن أي تتب

المتكلمين البرموتية في أعلاء شان علم الكلام ، والما يعالم جلة مين

. المقل ، وفي التصدى للنقليد واضعاية ، قضايا الفلسفة الربية - الاصلاميد

وفي رفض الاعتمسساد على النصوص مثل العلاقة بين علسم الكلام والتيار

نفر الافكار المقلالية ، الناحية لحسر ويتطرق ال دور الموليسة وتيارات

القراد برحدة الوجود ، أن الترجيسية . فكرية أغرى ، وللدراسة أهبية ملعة

المقادلي الكلاس ، السدى تجسد في خدا بالنسبة للضراع النكري ، الجاري

الكلام - «أجمع للعقسل» ، كان وداء البروفيسود دافيد جوهاددي ، علم

اللقاء و الذي تم ييسس علم الكلام الكلام واحد من التيادات الرئيسية لم

والفاسفية (أي البشائيسية ، أو الفاسفة العربية الإسلامية ، وتشكيل

الارمنطرطالية الشرقية..... في اعمال دراسة أحدًا الثيار ، الريف والمورد

المأوسى والبيضارى والايجي والجرجالي المهيدا خروريا لكتابة باريخ فلسقسة

ولايتنفس دود المتكلمين على كولهم حق في دخلية للتطورات الفالمة في

منتل ألبيناح الديمتراطي والتنويري لي الأدبيات البيوازية و الفائلة بان علم

النكر العربي الاسلامي . فقد عادست الكادم مدمست سيخلالي وادفوذكس

أداؤهم تاليوا كبيرا على تلود الفلسفة مهمته الإساسية الدفاع من الدين ع

في أوريا الفربية بعد الترلين التاليي الا ايولوقا (دكتورة في التاريسية)

مندر والنالث عفر . وخاصة في تطوير أن بعث الوليسين سلوم من إنستواه

: العلامب اللرى ، حتى وكان لهم تاثير العلم الرقيع والعامسة الماسادي

و مباشر على مدَّمب وحدة الوجود علىسند الاصليمسية وجاهية المطاوط سيمات

النبيتوزا .

من الفلاسفة ومورخي الفلسفة وتعملي المائم المربي الأسلامي وترافي

الرال يعض من مولاه العلماء تصوراً الفكرى .

ولا حَمْر النقاش وشارال ليه اليف النضال طند التصورات الاستنبارية من

دراسة ترفيق سلوم غنية في مضبونها

جديدة في طرحها ، وهو لم يقتصر على

الان في بلدان ألشرق الاسالمي .

الشرق . وقد كان مباحب الاطروحة على

الكهربائي خليط الديتري والتريتسسي العلماء من الكلترا ، والولايات المتعدة

سبرى الثدريس والبدث

وينابع توفيق حديثه ،

الباحث يستحق درجة دكتوراه علوم في بعد أنهاء المدرسة الثاثرية بمدينشيه جبلة . وقد التحق بكلية الرياضيات والميكاليكا بجاهمة موسكسسو والهمن الدراسة فيها بدرجة مستازئ» x وقال

للعلماء السوفيت ، الديسين التتراني من حيث قوام المدرسين والعلماء (اكثر اللين إماطولي دومسما يجو من الوف ايا كانت ، كعبة في التقاش ، وفي السلفي ، وبينة وبين البصالية الشرقية ، من ١٠ (كاديسين) ، أو من حسست والطبية ، وابا لفغور بالي تلميسية لملناه ، مثل ارتور سمدييف والسيل

- رجعت الى الاتعاد السوايتي عام ١٩٧٥ للالتحسسال يتسم النراسات



شكل كعكة) وتزداد مناسات هذه العلقة عن فبزياء البلازمــا غير كافية . ومن من أموذج الى آخر . ويسخن التيار حيث العوهر ، لم يكن سابقــا فرع الموجود في تجويف العلقة ، ويقسوم من خانل العمليات المتعلقة بمسائسيل التفاعل الحراري - النوري المرجب ذلك فكانت التجارب الفاشلة، وبالاخص الاجهزة (الولايات المتحدة الاميركيسة) وحاول بعض المنتارين اثبات ميدا عيم امكانية «تطبيع» البابزمـــــا . الا ان الباحثين في معهد الطاقة التورية باسم بيئت التبارب الارلية في بدايسة كورتشاتون بدارا باشراف الاكاديمي الغمسينات ، أن البلازما ، المدروسة ارتسيمونيتش (١٩٧٦-١٩٧٣) رحلسة بالنكل غير كاف ، تتمرف في «احضان» طويلة وشاقة للمصول على البعلومات العقل المغناطيسي لا كما كان يترقم المتعلقة بالبلازما .

يعتاج الموضوع لطريقة وياضيسة درجة حرارتها ١٠٠ مليون درجسسة

المستف ، استروط استقسرار مارية . البلازما في حقيل مغناطيسي على شكل حلقة . ولم ذكن مسالة اسعاد نظ ب

سيرغى كولينيتش

احد اكبر الاجهـــرة ، في «توكاماك»

العرارية-- النزوية .ستصبح قريباً ملكا

في الحسول في جهاز «توكامال-«١٥»

الذي يتم ينساؤه في معهد الطائسة

التووية باسم كورتشاتوف ، على بالتزاما

وهذا يعنى ان البلازما بمواصناتها

وقد اجمع العلماء المشاركون فيسى العليا بكلية الفلسفية بجامعة غوسكر المناقشة واعضاء المجلس العلمسسى . وكنت احلم ، منذ زمن يعيد ، يدراسة الذي جرت قيسم المناقشة ، على أن قرائنا ، ولاسيما علم الكلام ، وقدت اشراف العالمين السوفيتيين الكبيريس سوكولوف وسعدييف كثبت اطروط عث «المذهب الدرى الاسلامي» ، والمست عنها عام ۱۹۷۸ ، وحصلت بندها على درجة دكتور فلسفة في الفلسفة . وها ألا اليوم ادافع عن اطروحتني في علم الكلام عامة ، للحصول على درخسية

الكسائدر تاتولون



النا منائشة الاطروط

### في مشغل الفنان

كأن القصول الاربعة تحيطني من كل يوم صيلى بشبسه القائقة يبعست وريب الوهم بالـــدف، ، ويعيل اليك يان مشغل الفنان لاتقوح منه والبهة الاصياع ، والما عبق اشجار الصنوير والاعتباب الطرية ...

ترانا على ليكينا ليدوسول أسمى مهرفس درودنايا زيمليات قبل عدة أعرام سوسنتان ني مزهرية طريلة ۽ تجسد الان قد آثار اعتباس مناك لاول مرة ويعدما يا.. بعدما كان اكتشاف فنان تراجيديا ۽ كم من الرقت سيبقيان ني جديدة النفسه ، طبعا ، لان الاخرين التزهريسية ؟ يوم أو الليسسن ٢٠٢ الله قد واكتشاراه ليكينا فيدرسول وبعدما ؟ تدبل وتنسائل الرينات ١٠١٠ كانتا لنظران كعتاب حي ة كتذكيسين کی میلة ۱۹۹۳ و کی معرض خریجسی قامى بسرعة جريان الرقت ١٠١ معهد مدوریکوف د الــــای الیم فی اللديمية الفنسسون السوفيتية ع فان ارمته «نامبيار اريه داينه» اثارت اي

> ومواة الغن عبرما ، رضارله كانية لى ليسان - أبريل ۱۹۸۳ فی معرش بمناسبة مرور ۲۲۵ هاما على تأسيس اكاديميسة الدون

ولتها اعتمام الاختصاصيين والصحافة

السرقيتية ، حدثنا تيكيتا عن ذكريالسبة وقال

- نى ذلك الدين ۽ قبل مشريسن عاما كانت حالة الفنسان الشاب اكثر استيدا ، اما الان ، بعد قرار اللجنة البركزية للعسرب الشيرعي السرفيتي النلج عده . ولكن الطبيعة تأخسسد الإمانيين عن 40 يلدا ، وسيوحسد المبدعة الغريدة و وسيستمع الجدوون وكرحب بكم أيها الاصدالاه كا لقد اخلت الطلبات «تنهال» كالمعلم على مير إما ي ويعل الميناء لهاليا - ومكذا

النالين الشباب ي ما اللي ساعد على تكريتي ٩ - تأسس اتعاد الفنانين التفيكيليين لموم روميا سنسة ١٩٦٠ وتراسه الفئان الرائع فلاديمير صيروف ، ذلك

الانسان الهمام الذي كان يدير الاتحاد بنشاط وثنان . تعاقد ممتا ، لحسسن النااين الذين تغرجنا لنتر من المعهد رعرش علينا التوجسة الى المؤسسات والبشاريم او الكلغوزات ايا كانست وذلك لاجل خلق لوحات فنية حيمسة اخترنا معمل معايرداوف للنسيج ١٠٠ الاهلتنا اول ويسسارة الى المعمل وكا يبدر قان النول ، هو اجد اكثر المكائن ضبيجا مما اخترعته البعريسة فكيف إذا كــــان عددها ٩٠٠ لى الناعة ؟ وفي هذه الضوضاء والضجيج يعيك النساجون شيوغا وشبايا قماشا

كالت لوحتى تعست عزران فلسم السيطرةه والجدير بالذكر أن كسل ميسرعتنا ابدعت لرحات جذاية ، اخذت مكالها في المعرف الذي اليم على لطاق الجبهررية بر 

دورة الري من جديد وه

- گفتیت اعوام هدیدی من حیاتی الننية في رسم المناظر الطبيعية تقول لباذا ؟ حسنا ۽ النسانة منا ليس في الرفيدة ، واو اله يحسب ان اعترف بان الحياة في المدينة فقط ، بدون الطبيعة ، على الاغلب ليست ل ء غالبا بها يتكسى الناس بالبازاتيم المبتاعية

ويلسون الطبيعة . إما هي ظلا تطبيق الكتاب المامريين بالكتابة من الارش والديال اللبيس بهدكل مستسدا ولتح الاتا وامكاليات واسف للتعبق أَن النَّحَدُ عَنْ طَرَقَ بِدِيدَةٍ فَي قسين الرميم مااتا اجدد المال المواضيع عمدا الماعلة ال اعكس لا الطهنس العارجي للمكان المدين المنبي ، وألما والسك اللك المبيه الرزات واغل الطبيعة ا كتم دورة النصول و من إيل أن كيدا : سفيتلانا درزدونا

نال نائد الأوركسان الإيطنتينال وجالات الرسيلي والبشم ألتدايين الدوسيقي النالس الاول في عوسكو : فلي البصرية ، والذين يرسخون بإيداعهم ان امنیتی المنشودة ستتحقق اذا ربكل نشأطهم القیم الحقیقیة للنقالها البشرية ومثل السلام والانسانيسسة ما قدت المهرجانات العالمية في الاتعاد

والصدالة بين الشعوب و ممتقام العللات لي القبل للد كان ذلك في عام ١٩٨١ ع رمن الزمن يسرعا ۽ رسيلتنم ئي سالسة الكولسرفاتوأر الكيرئ في ١٠ أيسان يدار الثقابيسات ۽ وقي سالتيسني (مايو) مهرجسسان البوسيةي العالمي الشايكولسكى وزحبالبلوق ، وسلمزق النائي ، وقد لاقت فكرة المهرجسسان أحسن الغرق السوقيتيسة وزلفيات ١١٠. البعين هنها أن شعاره و «الموسيقي ملحنين من مغتلف البلدان في النترة من أجل الإنسائية وفي منبيل السالم من ١٥ ألى ٦٤ ايان (مايو) . والمنداقة بين الشعرب» صدئ لبني

ما هو النارق الاسامي بين فيسمة

النون العال وسايله ؛ للد مزلت في الدهرجان الماخى النماذج الكلاسيكيسية النايئة ، اما في هذه المرة فستمدح والنات الملحنين التي اينعسست في الساوات الاخيرة . رستنكشف أسام البستيمين البغرا ليسبسبك البرسيلي المالمية يرانا لم لركس وراء الاعمال التي تقدم لأول مرة (علما الها مشكون لم الداريان طيما) بل حاولنا اغتيان الدوراس بليغائون فان اللكرة المعبر النسل كماذج العصر و وينتظيس هواة عنها بشكل ميء تعمل طبلا فلسرا ه الدوميةي في الدورجان العالم ونسرة لم يبق مدوئ أيام لليلة لانتقساح الاتراع الدوسيقية وتعدد الشخسياعه المهرجان ووآن دوسكن تنتظركسم

التقاقميسة الدرسيقية في يلداتهم ومديشتراة يعض المؤللين فسي أداه أعمالهم ، أما الباترن تسيحارن ضيرنا} هل دوسکو و يؤملنا جدأ آلفا أن تتبكن منا من

رزية براستاين زالولأيات المتحسد آلاميركيسة) وهيئزه (البائيا الاتعادية) أذ لم يستغليها الغاء الحللات الملسرر اقامتهـــــا في أيار وانا الهــــــ حدًا الالتي أذكر جيدًا مثل عدًا العادثة { هندما لم يتمكن سترآنينسكي العظيم من لمديد بنانه في بردايست مسدة ساعات لأن حلاله بدات في لبينا ولیش فی وصعه و حتی هر باخری( برنامج النيلهارمولها

الملحتين الذين يشكلون اليوم نغس

يعان المرجات المقبل في بلادنا اهمية كيرى ويعيل الى ان الاومسسام الدومسيلية في العالم كلة التثقرء بنارخ العبير ايضا ۽ وان البرسيليين متالنرن دائما بمبرل النظر هن معتقداتهسمس الذكرية يا ومشلتكي الريبا والتسسادل الاراءة رزيما لتجادل يرمذا أمسم كيش سهاد دون سرنة ۱۰ يجري قسي

### الباه موسكع تسدم

### ریغیمانتاس ادومایتیسه المعطاء في المعطاء

الليتوالية ان المعرج فيتاوتاس جالاكيافيتشوس هو الذي كثبك عن مواهسيسيب الممثل المعروف ريفيمالتاس ادومايتيس ، ويمكسن الرد على هذا الراى باللول : لمم ولا ، والارجع أن ادومايتيس قد كليف يتفسه عن مواهبه ورسخ اقدامه فسي

الهسرح والسيئها فقد بدا يزاول مهنة التمثيل بعد أن تغرج من كلية الفيزياء والرياضيات فسسى جامعة فلنوس بالإضافة الى الكولسرفالور

وقد ادى ادومايتيس خلال ربع كرڻ مايزيد على الشرين دورا في المسرح وللالين دورا فسسس السيلما ، وأصبحت أسمه معروفا جارج لطاق ليتواليا ، اذ شارك في أفلام لم لصويرها قسى استوديوهات يبلوروسيسسا ومولدافيا وموسكو ولينينقراد والماليا الديمقراطية ، وشاهده مؤخرا الجمهور على شاشة التلقزيون في القيلم المتعلد العلقات والقلى والقلير، الذي التيست احداله من رواية اروين شو ، ويتمارك ادومايتيس حاليا في الليلم الهزل ولطئة اللسسوا والعقه الذي يجرى تصويره في استوديو كيف واللي تدور احداثه عول الطريق الشاق تعو بالوغ اللمة في الرياضة ع. الله قال العالم الليزيالي الكبير ، فالسسب رئيس اعاديمية العلوم في ليتواليا يوراس بوجيلا ان ادومايتيس يتسم پوضوح الافكار وبقابليسة

غارلة على العمل ، وقدا بالذات ما يعتاجه العلم يد اله ولد للمسرح ، فانسح الان المعل المعيد باللسبة لل ، ويسال البعض احيانا ما اللي حصل عليه المخل يقفيل معرفته للقيزياء فيجيب ا - لله وهبتش الفرايا، مبادي، التلكير المنظى والتعليل الدائي المرورية لا لتلسير قوالسسين الطبينة وحسب أو بل ولتلسير المرقات الناس خذلك الديجب على الدمثل النمامي معرقة الكليسر وبدون دلك لا يعكله ادراك العالم الروحي لالسان عمرنا ، عما لا يعكنه ككوين طيدته الفكريسية والللية ، بيد اللي كله الله الكلير من الواسية عناعا درمنك الفيزياد ، وعلى عسل قرد أن يارد باسرع وقت وادق صورة المجال الذي يكون فيه



ويجب عل كل واحد منا أن يجيد في الوقست المناسب الكشف عن مواهية والمنبور عل طريله الواسع في العيسساة و واعتقد باله عليفي عل الالسال اولا ايجاد العل للمسالة التي عديث يطل سرغي لازو ؛ من إلا ؟ ومن يجب أن أمبيع ؟ه للد عفرت على الجواب بعد تاخي دام عبس ستوات

على أقل تشير فهل خلات مهنة التبغيل له السمادة ؟ يعيب ادومايتيس ا لمم ، والله متفق مع أراء أوليك الدين يشتقون بأن البطاء يطيب للالسان التي من الكسي ، وإن السرح يوفر: ل القرصة لكن أهب للس وطالتي وعل وحيويتي وقايليالي كالسان ، العِقَاء في العقاء و وكم يكون الإنسان سميدا فلدما يقيمنينه الإخرون ويشجعوله x ال السعادة بالنسبة للبعثل هي عندما يكون كالشبعة

التي تعترق و أما باللسبة في فهي عندما تغورني ان مواضيع ادومايتيس الرئيسية هي الالسان والواجع ، والالسان والمجتمسسع ، والالسان والتاريخ ، وهو شديد العياء ومتواضع وقد ادى عددا كبيرا من الإدرار التي تعكس لهاذج مسسن طياع اليشر ، تماذج واسعة ومهمة من الناحيتيس

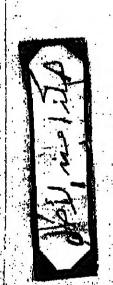
الاجتهاعية والللسلية وما هو احب ادواره ال للسه ٢ يجيب ادومايتيس بلا تردد : - الله دور دولاتاس في الليلم الليتوالي هما من احد اراد البوت، ، فلاد ترك في ذاكركي اعمق

الالر يشجاعتسسه وعدالته واستقامته ، أن هذا النبط بالنسبة لي كالمب الاول لا عيل له ٠ كها اعديثي دور فرائنس في مسرحية دلسالة التولاه لسارار التي عرضت في مسرحنا للدراميا اله شعمية ماسوية بلا حدود و ويعجبن دومنا المدام المدلول الواحد و فالجمال يولد فسيسسى المراع بين الاله والسيطان :

ان دور میتداوغاس یمثل علی خشیسیة مسرح الدراما الاعاديمي في فلتوس مثل قراية المترين عامان، وفي كل مرة يكشف عن جوالب جديدة في شاعرية يوستيناس عاراسينكيالتشوس الفلسفيسة وقد عكس ادومايتيس شادمية ميتداوماس حاكم الامارة اللبتواليسيسية كليادس قادر عل التليؤ پالباس وملكسس واستراليس و مرت جبيسة الذي يقبل دما ، وكانه لم يقبل ذلك حيا قسس الاطاط بالسلطة ، أو يسبي أهواله ومسلحه الفيلة ، ولم يكن ميتدادغاس حسبها ادى دوره ادومايتيس دكتاورا وسيسل البنانا دهب الصدر مزقته تناقضاته الشاهسية و

يتول إدوماتيس د المجيش دوما الممال الهاسوية ، وغن طريقها استطيع المقي ال أيمه

يعيب ا منة بالمنة للربيا . ولا يعلى بدلك اللبائع ، يل في الميار طريقه في العباد . ان مهدنا في النمو الثال ؛ إذا وسلت الذروة قذلك امر جيد ، إما أذا أذرت لطبق أكثر مسن ولك فيا مليك إلا الهبرث ومنود قبة الرق x التاكاس راغايشيس فللوس



كل شيء له علاقــة بولادة ، وتحريــــــل

رحلظ ، واعسادة انتاج ، استيعساب

وحسب تنبؤات الامم المتحدة فان علم

المعاومات ، سيصبح بحلول عام ١٩٩٠

والتقنية ، البرونسور الكسالدو ميتعايلوف .

ومسالة الاختيار



### الدرس الستون كلمات وتعابير جديدة

t. minoxpos	ا المنتقال سيان المانل
2. школа верховой езды	٧- مدرسة ركوب الغيل
3. при	٣ - لدى ، عند
4. отвечать на вопросы	ا-اجاب عن الاستلة
Б. сколько	ه-کم
в. ыдльчих	٦- مسي
7. девочка	٧- ہنت
8. лошаль	۸-حصان
9, пести запятия	٦−اشرف على الدروس
10. опытный	۱۰-معنك ، خبير
1 t. тренер	۱۱-مدرپ
12. известно далеко за пределами	١٢-معروف في الغارج
13. не раз	۱۳-مرارا
14. завоевывать заяния победителей	14-حصل عل لقب الغائز
15. на соревнованиях	١٥-نى المباريات
16, севло	17
17. приилекать	۱۷-استوری ، اجتلب
18. не только	۱۸ – لیس فقط
[9. молодежь	١٩-دسيبة
20. всядинк	۲۰ – تارمی
21. пенсионер	۲۱ – متقاعد

۲۱- يوحد الجميع حب ركوب الخيل والجياد 22. всех объединиет любивь к перковой езде, к лошидям

ا – بشمار لسباق الخيا

тает здесь школя верховой езды. Верховая езда укреплиет здо-

На вопросы нашего корреспондента отвечают руководитель школы верховой езды А. Зусь и директор детской спортявной школы В. Каптанский

ле верховой езды?

А, Зуел. — В настоящее время 300 человек. - А в детской спортивной школе?

В. Картавский. - В нашей школе запимается 140 мальчи

-- Сколько лошадей сучаствует» в соровнованнях? А. Зуев. - 80 лошалей.

- Кто ведет венятия?

В. Картавский. - Опытиме преподаватели - гренеры. - Кажется, о детской спортивной школе известно далеко за пределями ипподрома?

8. Картанский - Ла. Воспитанники школы не раз завоевываях звания побежителей на сорганованиях.

- Занятня в седле привлекают не только молодежь? А. Зуев, -- Констно. Верхоная взда укрепляет здоровые, дает бодрость. У нас занимаются люди разного возраста - от школьников до пеиснонеров. Многим нашим всединкам за семьдесят. Здесь всех объединяет любовь к перховой езде, к лошадин. ٢-الثي، أحاديث قصيرة عن مدرسة الاطال الرياضية وهن مدرسة وكوب الغيل

اليك معطط الحديث النقريبي : أبدا من عدد الأشعاس الذين يدرسون في كلل مدرسة ، ثم اذكر عدد الجياد المغصصة للدروس لى المضمار ، وتعدت بعسد ولك عن المدرسين وعن عبر الدارسين ، وعن الاشياء الجداية لي وكوب العيسل ٧- إلى مراسل صعيلة ولتعدث مع احد تلاميد مدرسة الاطفال الرياشية ، ناي -أما الآل الآت تتعدث كبراسل للصبحيلة مع واحد من إكبر اللرميان مبياً إ رقد تجارز السيمين من العشر . وهو متقاعد ويحب وكوب القبل جنسدا ؛ النفيء كنا - تذكر بالامكانيات السعيدة ، التي يعرف كل منا كل شوء عن الاخر ، حتى الشعبية . مارايك ، اى توع منها لا يسمع بمنارستمه في البلدان ذات المناخ مستوتر لذينا الدائمة الكون ، الذي توع السودية التي يتناولها البار على المار 4 اذكر اسم مده الرياضة . القداد ... لكنتي مندمسيا اسافر الل ٢- تصور الله جلت لاول مرة ال مدوسة وكرب الغيل . وابلك الهتم بكل هره :

اللكية بالتبيسية ل علمت سير جارف للمردة ... الأكية بالتبيسية ل علمت سير جارف للمردة ... الأكية بالتبيسية ل علمت سير السليرهات الاعلامية ل الالحاد السوكيش elisabelial a series

. أما ما يتعلل بالمعلومات في مختلف عي من ارغمن المطبوعات في العاليم أفروح المرقا فافان استقدام التثنية ويبكن لأى قرد ان يحسل عليها ، أن الالكترولية السعية ، مسمع بحل الالكترولية ، بالاطالة ال طريقية الطائم العكومي للمعلومات الملميسة-الكبير من المسائل الميزية في التكافة و الطباعة التقليدية ، يسمع بادخسسال التلنية ، بالإضافة الى يتوك النعليات منكان الاردن ، إي سيميم ، معرومين | والتعليم ، ويقيكل خاض ، تطليسهم معتويات الكلب والصحف والمقالات في السلية التدريسية م على اسس جديدة المال الالكترولية في حيث بيري في الفروع الإساسية للموق ، اللي إن الأمير بالينة ولا يوقيسل والمراق في النبامذاء ومن عبيم في البداوس عليلها وصليتها وطلاتها ، وحيل البدن في يلدنا و سيبليج لين يطاع المرورة عمريها الاناء فل فنكل مطبوع الانحبول على كل المعلومات العرواية يمكن استشارها اللبية العلميات الله التعايا لمسب بل تعادل إن تلقى الاكترولية لصبيع تنواج البادة الش أن ما لاعة تلغ من المهم بدل المهم على الرائد المال التعالى المرائد المال التعالى المال التعالى المرائد المال التعالى المال المال التعالى المال المرائد المال التعالى المال التعالى المال ان المبير منا إلى الإيهابيات الهاسية . أن المعرفة البن فردة الن همروسيا اسبال التسلم تزيد في البيا والزيليا - الإسلمة قلالا 4 مثيل له م وذلك مع - التلزيري متسمل عبليسة استينام الاستخدام مساور البياريات في طروف المالي م وغلم الساونات التي الكليسا

الما الذي حديدًا منفيرًا في موضوع : والدروس على السرج لا تستوري العبيية

- لو انتی لم اهتم یها لما دخلت خاصا مبتما خلال حياتي كلها ۽ ولميا التقيت بذلك الرجــــــل ، الذي اصبح لزجي ، ولما انجيت طللة ، ولمحما دخلت تسم الدراسات العليا ... - الجوزيسين للساك للدقاع مين

- تعسم ، راكن العمل بالاطروحة يميق أحيانا ...

- يعبق ١ - انه يشغلني عن العمل العيرى اليوس والممتع في هذا الولت بالذات أن السماء لا تنتظر، اما السنوات فهي أمر كقطرة بين الاصابيع ، يحدث أحيانًا أن تأسف للوقت الضالسيم عل

وللامانة ، الني الان امام اختيارين، الاطرومة او انجاب طنل ثان . ثالت ل منذ فترة احدى ممارقي التي دافعت عن الاطروحة ، ويهذه المناسبة وضعت جالباً مرضوع انجاب الطفسيل ، ١٥٠ الطفل بالنسبة للمراة اهم من الدفاع عن الاطروحة» . لا ادرى واكست للى الاسرة المتعابة ، يستعيل العيش بدون

- العتبرين أن «ساقك» المرأة في العلم دون مسلكه الرجل ١

ومنا لايوجد قرق ابدا أرجل كان ام

أمرأة ، الحقيقية يرجد عند البراة

اذا توفرت الرفية ، يمكن دائبسسا

أن الأكر أسبياء لساء لجوم أن سيالثا،

- كيف يعاملك إمالاؤك الرجال t

- اعتبر إن الملاقة مع البرأة في اين

ــ الك معزولة عن البديئة ، اللرية

- امم ، أن الريائيا ليست كبيرة

لكنك رايت ، النا لميش في منازل

حديثة ، وذكن يوجد عندنا ما يلتقده

سكان البدن رهر الهراء الجيل ، طبيعة

علراه ، المب لي اولات الراغ لمبع

النظر ء وتعديد السمك أحيانا في التهر

الآلات العاسية ...

وبلية المظبور على من ١٧) -

صغيرة ، وكل قرد يعرف قيها الاغر

مجتمع وجال تتملق بثربية كل رجل

على حدة . أن مجموعتنا والعة .



13

## المنيين السي المبيل

استطمنا أن نعرف تطور هذا الجسم ...

لم لله تاليانا الجملة ، وبدأت مم

زملالها مناتشة صاخبة عن الديرات عا

\_ تائياتا ، اتك المرأة الوحيدة في

مجموعتك ، ويشكيل هام ، أن عدد

وبالاقص في الجيال ، وعل اللريسية

المباشرة من التلسكوب ، كان يامكانك

العمل في مديشة كبيرة في مجسسال

الممل جديدا وممتعسما جدا . وهكذا

ويعرى كيسل ذلك جين يعالى ١٠٠

ملبون شخص في العالم من النواعبة

ولاتتوار لدى تاس العدد ملهم أمكانية

ظهرت على الشائسة . يعد ان النهت واجبات اكتسر ، وبالاخس اذا كان

تاتيانا من المناتشة، استمر حديثنا ... لديها اطفال يمكن ان يمرضوا ، واكن

واستبداتن العاصمة بالقرية، , لكنف الطبيعي في عدد القريسة الصغيرة ان

كنا - تذكر بالإمكائيات السنميدة ، التي يعرف كل منا كل شيء عن الاغر ، جاتي

الشمال) مرصد فيزيالي-فلكي قايسع من مخلفات اشتمال حديث جدا ، وأو لاكاديمية العلوم السوليتيسة . ويوجد في المرصد تقسمه راديسو-تلسكوپ راتان-۲۰۰ يسميه المنطبون والازن الأكثر أرهاقا على الارش» . وبالقرب مله ، في الجبال يوجد للسكوب شولي سجتى شخم ، أن العلماء في عركسز النساء قليسل بين القيزياليين-القلكيين علم الغلك هذا «يثمنتون» و«يتقعمون» الكون ، وتاتياليا سوموقا هي احدي

خرجنا مع تاتيانسا من الفندق كتصر عن تصور حكاية عربية ، بالها من سماء لالهاية شفاقة فاتنة .

الجيال العالية ، والطلاقا من هذا المبدأ العام ، اختير هذا المكان لبناء البرصه ومدا بالنسبة لنسا ، للنيزياليين -اللكيين ، يعنى الله يمكن ان تعمل تراجدنا منا الات زميلات . لى البداية والأوم بعمليات الرصد .

ومملئا مسا الى التلسكوب السمتن النسام ، جلست تاتيانا في مكان عملها وكانت تشرح ل في القرص التمسيرة السبق الكبيز ، الى ٨-٩ مليار سنة ، بذيلة كبيرة اتنب بسرعة من القسجيج الدراس ، ومن يشرف على الدروس ، ومن يشرف على الدروس ، ومن تشرف على الدروس ، ومن توريخ الأميل القسيمة فقط . ماذا تعنى تلك التقطيسة المضيئة ال عدولية ... الول احيانا ان النيويسة. والخوضاء وبعد مرود ايام اشعر يعلين ... المسابق المعرسة عن كل ذلك

قفسة القضايا

(بلية الوشور على ص ٧)

يبتلع سا ينلق عل الاسلط حرا

التي مشعها العلل الإنسائي أنْ تتعلَّاول خاصة للمعطيسات قلط ، وإلها والم على هذه المهمة الرئيسية للالسان ؟ ان تغوفات من هذا النوع بدأت تسمع

والانسان حين معالجة المعلرمات ، ولا تزال هناك مجالات لا تستطيع فيها الالة ان تستبدل الالسان حتى الان وهي الحياة الاجتماعيميسة ، التغاطب المثلالي ، اثغاذ القرارات في حال عدم المحتمل ان تبقى هذه المجالات حكرا الانسان حتى في المستقبل . وتوجد من چهة اخرى ، مجدوعة عمليسمات تستطيع أن تقوم بها الآلات العاسبة الالكترونية نقط وهي حل المسائسل الضغبة في وقت تصير ، وفي ظروق غير متبولة للانسان ، ووضع نباذج

للنشاطات العقلالية .. وغيرها . واخيرا ، توجد انظمة الانسيان\_ لآلة المعروفسمة جيدا ، حيث يقوم الانسان بمعاورة الالة وتصحيع المالها وهذه عن انظمة التحكم الإلى ، انظمة المعلومات-البعثية ، وانظمة المعلومات

ويسعنى اغر ، اريد ان اؤكد ، ان التخوف من مالالة العامسية الالكترونية -الانسان» منو تغون زالد عن العد وسيبقى الكمبيوتر دالبـــا ، جارا ولكنه وسيلة مساعدة فقط . واكثر يجب أن تتخرف منه هو الاستغدام غير الفعال لانظمة المعلومات . والانظمة العاسية ، تبلغ اليوم الغسائر الناتية عن الاستخدام غير المقلالي لمصادر المعاومات ارتاما تريبة من الخسالس الناتجة عن الكوارث الطبيعية . ويزداد يشكل جامع مبيل المعلومات الانتاجية التجارية ، الاقتصادية والاجتماعيـــة ويزيد حجم الوثائق الادارية والتنظيمية نقط في الاتعاد السوليتي عن ١٠٠ مليار صفحة يوميا. لا يستطيع الانسان القيام باعماله الغمالة والهادفية بدون تعليم الآلة التغلب على سيل المعلومات

انظمة تعليل لغوية قادرة على تعليبل

أنَّ أَمَّالُهُ الآلة وتفهم النص المكتوب الفروع الظمة التحكم ، وزادت استطاعة من قبل الأنسان ، وحديثه، هو ملتاح الجهال الواحد ، قبيلا ، تبلع استطاعة لحل الكثير من المشاكل في السم القريب ، واهم هي، هو مسائل التعكم مسالة الله الإساسية

مدا الرئاس ٢

ومل هو قرع جديد من قروع النعوفة ، لم فيه ، ولهذا ، لم يكن حدثسا عارضا ان تأسس مؤخسرا قسم الالات العاسيسية والمعلومات والاتمتة لدى اكاديمية الملوم

الانسان في علم الآلات الحاسبة الالكترونية ؟ اى انظمة المعلومات والبحث والانظمة حين المعالجة الستاتيكية للمعطيات في

الآلات الحاسبة الالكترونية في عالم الانسان؟

تسمى الان «حضسارة ضمن حضسارة» المتطورة صناعيا . أن مستواه ومنذ الان

رحتى الاخصائيسون لا يستطيعون الاجابة يعدد الى حد كبير القدرة العلمية-التقنية

عن السؤال حول ماهية علسم المعلومات للمجتمع ، والعمليات الاجتماعية الجاريسة

حول هذا الموضوع ، دار الحديث بين الصحفي ررستسلاف فتشيراشني ومدير معهد

المارمات العامية والقنية ، في الاتحاد السوفيتي العالز على نقب الجدارة في العلموم

وحدة الانظمة وتنوع المسائل - اصبح الاتعاد السوفيتيفسي التقنيسة ، من شائه ان يقسوم العاسبة الالكتروئية في العلوم ، وهو أيجاد انظمة استعلامات ضغمة ، تضم

واذا تعدثنا عن النامية التقنية ، قان المواصفات المتغيرة للانظمة الالكترونية العاسبسمة تؤثر يشكيل واضع على المشاكسسل التي يتعرض لها علسم الممارمات . وهذه يعض الامثلة التي وتستغدم في هذه الإنظمة لفيسات توضع مسيرة التورة الآلية. الله ازداد وضع موديلات لمختلف لروع العلوم . الحسابيسة والإعلامية في المناعة الى الانتاج الروبوتات المرئة ، والى التطور قيمة تشغيل الآلات . وغلال ربع قرن الغلضت تكلفيسة الوسائط التقنية منسرية لكل عملية منطقية ، بعوالي ١٠ الاف مرة . ريجري الان عندلسا تمسيم الات سريعة جدا لنظ مليسار الألسان الماشر في العملية الانتاجية عملية في التانيسة . أن الوقت اللازم. وحيث تعل الالات المؤتمتة محل الالسان لتنفيذ العمليات الحسابية الاساسيسية ينخلص و ولى المقابل ، تقوم الالات

- اكد مثل فترة وجيزة رئيس

على نطاق الدولة للمعلومات العلمية-بالاستغدام الامثل والانشط لمصادر

للمعارمات العلمية-التقنية ما يزيد على ١٠ منظمات علمية كبرى لمعالجة مسيل المعلومات العالمي ، وتاسست مراكز أعلامية في كل فروع الاقتصاد الوطني تقريباً . وظهر ما يزيد عن ١٠٠ معهد ومركز معلومات لمي المناطق الكبري من

العاسبة الالكترونيسة يتقليد نمسياغ

الاديمية العلوم السوفيتية الاتول الكسالسدوف أن تطور التقنيسة . مولد وأحد لقد في محلة رولينسكايا الكسالسدووف ان تعور التقليسة مرح راحد سد من سحد رويسمي المنايات الاجتماعية والانتاج المادي المعلومات الملونات المديد-اسميد والماليات المعلومات سيلفي المعلومات سيلفي المعلومات سيلفي المعلومات سيلفي المعلومات سيلفي المعلومات المعلومات سيلفي المعلومات المعلو القادمة في معال التقية والعسماد ادائي منظومسمة الماتة ككان بدرن تكلولوجيات جديدة بالنسبة وتعامية السامنة الالات العاسبة الالكترونية و " العمل ايضا . عل من اعله توضيع وناس الفي يمكن ان يتال بالنسية ولات التسليع المديبة ، خيث تغرج التنبؤ والشاء

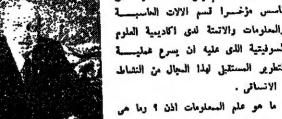
- أن وضم خطوط عامسة لذاري الواح اللولاد منها بسرعات ماللة ب

- حدد هجارم الالات العاسبة الالكتروثية او «نسورة الكمبيوتر» للبود وتطود علم المعلومات كالرع جديد من فسروع المعرفة والنشاط العدل . وتبلغ وتاثر لموه اليسوم في العالم ١٠٠٪ سنويسا . فيماذا تفسر هذه الإنطلاقة العامعة ؟ - أن السبب الاساس ، هو طابعه

الشورل . اذ ان المعلومات وانظمة الالات العاسبة الالكترونية ؛ سيكسون من المستعيل التعكيم بالتعليقيات الفضائية والمواصلات واعمال القطوط المؤندنة، وسيعبع البحث عن المعلومات الازمة لي البطبوعات كالبحث عن ابرة في كومة قض. ويبعني اخر ، ستصبخ المداعات المعقدة والابعاث الملبيسة ام ا غمر معتولا بدون استخدام الاجهزة ن قبلسنة للعصول على ألمعلومات وحفظها ونقلهما ولهدا بالضبط اصحت المعلومات في الرقت العاشر اغل سلعة في السول العالمية .

المسائل التي يجرى طها ء وللم الترادات ووضع البرامج لي مجرى العلمية وكان عده العقدة الجوردية للمسالسيل هي التي تعبد الدور المتنامي يوميا لعلم المعلومات، ولكن أية من هذه المشائل بمكن اعتبارها

- ان تتل المعلومات على العليسل بايت خلال العياة كلها (اليايت-مو وعدة البعلومات الجديدة بالنسبة للانسبان) كما أن سرمسة ادخال المقلومات إلى الداكرة الإفضائية معدودة ، بايت واخد في التالية .. فالحواجل الفيزيولوجيسة والله المرابع المسال في سروات المرابع ليس كل عن ، فادا كان مل الأنساق المامسسل في البيدان اللمنسى ، أن استغدام الالات العاسبة الالكترونية يتضيم شايلًا في عياله للها ، قاله صعب بدا ، إن استقيسدام الالات - أن الهبوم الباسع لتؤرز الكنيبول مُجْبِر الأَنْ عَلَى إِنْ يَاعِدُ حِوَالَى ١٤٪ مِنَ المُعْسِيةِ الالكترونيةِ لَى الامور الملبية والإمكاليات اللهالية لاظامة المستساكي المعلومات الغرورية من قروع المعرفة المعالجة تنافسج التجارب هو من اكثر الالكتروقية والظم الإعلاميسة العطومات وقتا لمجالات الأسطوانات العادية عاملات العادية عاملات المعادية الم المتداخلة ، وهذا تلهر مسالة اختيار الامثلة وضوحسا ، ولناخذ مثلا دور يتسكل علوى مسمع العنى الثارج فن استخدامها ، كما أن البحث عن طرق إكل المعلومات المعلوطة في استخدامها ، كما أن البحث عن طرق إكل المعلومات المعلوطة في استخدامها ، كما أن البحث عن طرق إكل المعلومات المعلوطة في المتدامها ، المفاونات وليس كنيفها . أن مشكلة مده الالات لى تسبيل وتعليل كنية الزجاجة ، اللا ينكن أن تصبح الالات وعلول جديدة في العلم والتعنية يتطلب الينين وعلما ورساع من ٢٠ عليان الاختيار بالذات هي المسالة الاساسية ضفية من المطيات الى نصل عليها العاسة الالكتروقية مثالها الالستان باستعرار معارضات متارعة عدا وهن مطيرها أتعمل المعلومات ويقرم يعل عدم في الفيزياء الترويسية ، وعلد ايباد وأن تريقه الفر قالص و من قروع هذا الفرودة الطبيعية لتكامل المصادر أن صناعها الات العاميسة الممكلية مساعدو الانبيان المتلانيون عبليات كيميانية-تكثولونية بدينية ال كشافات المختلفة ؛ الا تستطيع الالات الاعلامية ، ولهذا : قالنا لا نبد بنوكا



البيرلوجياء رحين دراسة بنية الاحماض

الزلالية والنوكلونية، ولى حل المشاكل

الايكرارجية البعقدة . أن كسل هذه

الامور اصبحت مستحيلة عمليا بدون

استخدام الالات العاسبة الالكترولية .

كبيات ماثلية من المعلومات والعقالق

البيالية ، التي يعناج لهـــا الباحون

باستمراد . وعلى سبيل المثال تعمل في

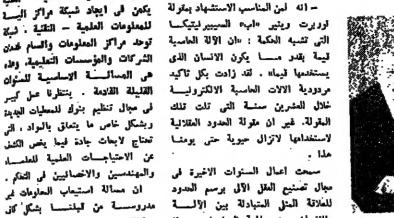
ارع سيبيريا التابع لاكاديمية المارم

الجاوز فروع المشاعة التقليدية و

العدود المسموح بها

- طبعا . وللناخل مثلا فروع التعدين

وهناك مجال اغر لاستخدام الالات



كمليسم وكارع من قروع الاقتصاد كمبيوترك الشنعي ؟

ال وسالط تكنرلوجية جديدة. وينبلي

معلومات ببنوك معطيات متوزعة

أن الاتجاء اللاحق لتطور التظيم

- أن أحد التصائص المعيسزة لعصر الكمبيوتر في الغرب هي ثلك «الطارة» في العاول الالكتروليسية الشخصية ، التي سيمل عددها في العالم يحلول العام ٢٠٠٠ الي ١٠٠٠ مليون كمبيوتر ، يستطيع الكمبيوتر الشخعى أن يقوم بمهمات عامل المكتبة وأن يجرى العسابات المثل السيطة واڻ يسجيل ما يجب في دلتـــر اليوميات ، وان يراقب ميزاليتك العاصة أو وجبات الطعام ، وغير ذلك . ومن المتوقيع ان يؤدي التوسع المستقبل للكمبيوتر ال جل أسما كبيرا من المعاومات الإأسالية

يغلظ اليا ، بعيث يستطيع ال ائسان ، يعتلك كمبيولسرا فأمنا أنْ يقهمهما ، وفي اليابان . علا طرحت على المستوى القومي مسألة الحاد هبئة للإدارة الإلية للبعلومات المالمية . الا يؤدى هذا ال اعادة بناء أوعية للطافة الإعلامية عنسد الالسيان ال مغروبه الكلمسة المطروعة ؟ أين تكمن الذ الفكرة الانسالية للثقنيسة الالكتروليسة

العاسية والظية البعلوعات ؟

- كما اشرت سابقا ، ان يرامع ساشرة الانسسان والكمبيوتر أن تمثل حل الامكانيسات الابداعية للإنسان والبا ستوسعها . واعتقد ، أنَّه يُدلنُ النظر ، لامكانيات التلازة السلكيسة التي تسمسم بالصول على شاشة التلغزيون المنزل ، على صورة وأيقة او معلومات اخسسرى من المستودعات التي تلع على مسافسة منات او الال الكيلومترات ، الا ان الجذاب الالمنان لقراءة الكتب او الصحف سيبل كما

كان عليسه . وعلى الرقم من ماه والطفرة العالمية في هلم المعارضات سيل الطبوعات بل على العكس، يزداد يتقياعل كل دا-دا سنة بروسل - الله المشرف الاول على يرتاني المطبوعات في عدا المجال النسو الأكد الموير التقليمام العكومي للبعلومات من سيل المعارمات ، وكال هذا يبل العلمية الطلية في بلادل و ما هي حدروطا معددة للمباع ومن السمي النسائل الاثر العاما ، التي يتيلي أن طور الات العامية الالترولينا عل علم المعلومات علها في حدود : الصديرة، التي تستع، بداكرة وإمكاليات هذا البرنامي ؟ الله المستوى ابل من الله المدينة ما الكستوى ابل من الله المدينة ما الكبول بالسبك م

الإجتماعي الالتصادي ؟

يثلق هناك على رعاية السكان الصحية الإسلمة تستريها الإنشاء الربنية من الإبداعية الربنية مناو على الإعداد المناو الانشاء الإعداد الانشاء الإعداد الانشاء الانشا

- كيف يؤلو سياق التسلع في المرب الباد النان . اوضاع النفدان الكامية وتطورهسا

ملحوظا من ميزاليات البلدان الناميسة ومواردها المادية والبهرية الهافلة التي

ويسفن عليان وقعف البليباد عن

من أيسط التروف المسية ...

البلدان النامية في معوال السلع على ان استقصمام الالات الماسسية الاجتماعيسة والتغليل مسن الدغلف على عاتبها جزءا عن امهالها البتدلة المواسعة الدالب إو التلبيسيد الاقتصادي . وإن النِقات المركبطية ، والنقات السبكرية ، وقد بلغت البارة (الكالية واية علد النفائج عل هاهية واجريكا اللاليدية ٢٠٠١ خرات فدسنا العليسية ال مقادير كثيرة من العلق العادة يشهر لسلة أراملون العلوم المناه المعرف العام الله القرف الم يدنى جديد وتناسق رائع في العركة

الجنباز ، غير ان الامر بعناج ال وقت

والى منابرة ، والشي الركيس هو حب

مبارسة التمارين الملائمة فاجميع حيث

يمارس هذه الرياضة اثاس من سن

يعارس الجميساز الابتاعي على مدى

السنوات الاخيرة في دروس التربيسة

البدنية فسمى معهد صناعسة الغاز

والبتروكيمياء الموسكوني ۽ وتاسست

مواميع في معهد التربية البدئية فس.

وسكو ايشا . وكذلك لدى اللبنـــة

لرياضية لموسكسسو ء وفي المجمع

الاولمبي وفي اماكن اخرى ، الاسسىر

للبعض شفف بالجرى ء ولاخريسن

ولم بالسياحة في البياء البتجمدة ، ار

التزحلق بالسكى على الجبال ، ليمسا

يشقله غير هزلاه واولئك بالسياحة او

بالتنسح على الدراجات الهرائية وغير

ذلك ، حسنا .. ولكن حاول ان تجد

متسما من الولت للجبياز الايقاعسيسي

وتقليل الرزن واعتدال القامة ، نائب

يساعه عل رقع المعتريات ، ويكسب

الذي يساعد على شمبيتها .

السابعة ال السبعين ،



## العيب الهنبدي

قالت أن مرن مون بهارمنيك طالبة الدراسات العليا بجامعة موسكو ان عيد • مرال: الربيعي مر عبد الصداقة والاجاء فقيه يهنىء الناس يعشهسسم البعض ويصفحسون عن الاسلاات ، وينسون الأحزان ، ويرشون احدمتم عل الاخر مسعوقا ذا سيمة الوان .

فقد اتيم مثل مدًا العيد بجامعيا بوسكو على مضاب لينين ، ونسينسا اتنسا الان بعيدون عن رادى النانج وعلى الممسوم يقول كل طالب حندى مليم في موسكر (عددهم ساليا ٢٥٠ طالبا) اله يعس منا كانه في يلاده ، ثبة في مرسكو وابطة للطلبيسية فيتود من وظالفهما التطيم وحلات سياعية للطلهة لاسيما الطلبسة الجاده لكن يطلعوا على الدينع مؤسكو وعلى وتجنيع أحيالسا حول مائدة الشساي

للغة الروسية لانها تقرب بيننا ه إثنا تصدر جرائد العائط ونشترك في حلقة الاعلام و وتمارس الرياضة ألثيرا أماد كنشأ استمع في الهند قبل بجيئى الى الاتعاد السرايتي ان اعرام الدراسة في موسكو الضل مرحلة في

قديبتين في هينارج المايكوفسكينسي العالف في أيطالها والذي زار بوسكي " وقررنا انتيار عدم في العبيبسان المام الداران وفي ٢٠ يوتم ٢٧ اللتان مزعرا و يجرى ترميدهما و لقد عاش منا المقنى الى أغر ال

. - أن هذه الدار المبنية من حدوج الدور الرئيس ، واندلع مرطو سنرج فير إن التنالين السيار فد ليورا في الاخطاب الطريلة عل قاعدة من العبر مرسيلي الغرفة المرسكولي للبعث عنه التبتيل ي ولدمو لبهم البعامدة الادبرا الابيطن قد جنيدت في نهايسة القرن ووجدره في نهايدسة الامر عائدا من الافتياع بدلك بانتسكسم و عبل من الناس على حسب تقليد بداء البيوت الشادع حيث المسترئ الأيس كريسم العبيان الغسة يعلل فاتكا يطرياتها الله للدو للسلع كتاب بموسكو اين الريقية الغنية ، وكانت الداك واقعة ، ما لفنان، منبي في العاشرة من العس . دون أي تكلف أر بسوغ و

ويجرى الان ترميبها لتستميد منظرما

مسريرزر يستانر السياء الجدرع المتعنية لاطارات التوافل والزغادف المنعوتة على أفادي فاربرا وفاتكماه متعنصة لصوت الدار قلا يغتلف عمسا كان في عهد أمومًو يا لا يستطيع لنتيل دور السبي لا تزال سقالات البناء تديط بينايتين عاليابين و وقسد اكد ذلك ابتسه كما يمثله صبى عادى .



إثناء غزر تايوليون عام ١٨١٢ يمعيزة وبعد انتهاء الحرب الرطنية في عام ١٨١٢ التقلت الدار الى عائلة تاجنر

الاخيىر ، ومو اسلسسوب «موديرت» المنتشر جدا لمى اواش الترن التاسب يبدل عنسال لريق من مجنس

ما العرض فهمو اوبرا جديدة بفصل راحه من تلعين الكساندر خرلمينوف بعنوان «فالكله . والتيست الاوبرا من قصة انطون تشيغوف المحزنة عن صبى رينى ارسل الى المدينة لتعام المبنة عند سكالي لظ وتاس .

أن الاربرا الجديدة تجربسة ، ال أخرجت للمرة الاولى في تاريخ العروض المرسيقية اوبرا لممثل واحدن يجدر بالذكر ان هذا المسزح تجريبي

وقد تغيسر لميه منظر قاعة المتغرجين فالاودكسش تقسع وراء خشية المشرح وقد نظم لدى المسرح ستودير الاطفال ميث يقبل كل من يريد دون الامتحان العادى الذ يعتبر العاملون في المسرح أن الموهبة الموسيقية كامنة في كل انسان ، ومن الضروري إيدا، المهارة

تسال بوريس بوكرونسكي رئيس



بجارم جديدة ويعيدون المنظر الاصل إليزة مجسددا غلى اغتيار سبيل غير

ويعدو متحف شاليابين بعد الهساه : واغتيارهم التمثيل هذا الدور إ وبعد الروسي النظيم فيوهود فعاليابين أنت الترميم لرها المعج عليدكا للعلافة الامتعان التعيب عبسة مسيان عبيم عام ١٩١٠ ألى عام ١٩٢٧ ولظم في الموسيقية ، وميهامد دواره كل ما ماكسيم الطاهكين وديد البيديك جناح داره عام: ١٩١٤ مستصفى على و يعظ الان لى السنورج من إشهباء واليكنى لربيكي والكسالير وادرلسكي حسابه . وكان يغنى للبرحن من حين عماليابين الناسة والوقالق والنوبيليا . ودميتري اوسانول و وبدأ العلل ا خمسة مرشعين للور وأحل بررنات وتدريب فنالي ودراسة ما يقى اقل من نصف ساعة لبدايسة . كتبه البليين ، إن النوسيقي البعامرة الممارية المسؤولة عن فرميم البنايتين؛ المرفق ، وقد المتفى الممثل الذي يلعب المعدد ودا ، ومنصمة لاسماع البالدين

مقارنة بين موسكو وثيويورك الهددين . مدن العالم، اللي صدر عن دار حميسل،

أى درز السينما من الدرجة العليا ما

يين ٥٠ و٧٠ كونيكا . أنسا تذكرة

الاطفال فسنعرجا المكربيكات الاغيواج

الدل المبطيات الاحمالية على ال

کل فرد من سکال موسکو برتاد دور

السيلما ١٢١٨ مرة مستويا و

قاعة طلات سينما (اكتوبر) في شارع كالينين . امام اعلانات دور السينما لايقل ببل وقد يزيد ، على تأليس الموامل الاخرى. . أن قائمة اسماء درر السيئما طويلة معطة كهربائية على سيارة قالت فالينتينا غريبانوف ونيسسة

من منة فيلم للراشدين . من ضمنها

٥٦ فيلما سوفيتية و ٩ افلام للبلدان

الاستراكية الاخرى و ٢٦ فيلما اجنبيا

اللام هندية هي «راتص الديسكـــو»

رحسبيد الاقداره رمالتار رالقانون، .

جميع الجمهوريات السوفيتيسة

وأوديسا وسينير داولسك .

قسم يرمجة الربرتواد لمديرية العرش

ظهر في شوارع موسكو ميكروباس السينمائي ان في موسكو ١٣٢ دار رسم عليه الرمز الكيمياوي للهيدروجين للسينما ، علما أن في بعضها قاعتين. وهو لايختلف من حيث الطهر الغارجي وثبة كذلك دور وقاعات سينسا عن الياص العادى الاقليلا . احسا للاطنال ومواة الافلام الوثائقية والعلمية ميزته فتكمن في وجسود مولد يزود المعرك الكهربالي بالطاقة يتضون براامج هذا الاسبوع اكثر

ان الباس الكهربائي نظيف مـــن الناحية الايكولوجية ، وملاتم لوسائط النقل في المدينة و أن الناحية السلبية الرئيسية فيه عن البطاريات بكرنها ومن بين الاقلام الاخيرة مثلا ثلاثــة. لقيلة ولا تسر طويلا ، وسهرها مرتاح ولاتناسب المصمين .

هام ۱۹۸۳ ، نور ظهوره فورا . وهنال يعض من معارفي الذين يجمعون الكتب التي تتحدث عن تاريخ موسكو . غيي ان اهتمام الهواة ، او حب الموسكوفيين

لمدينتهم لا ياسر اختفاء الكتاب سله

السرعة ، لقد حثلي هذا الكتاب النماء

المرش الاخير باهتمام دور النشر ق

بريطانيا والمائيا الاتعادية وإطالا

في معهد تخطيط مدينة موسكو والتس

كافت أحد مؤلفي الكتاب المذكيب

فتقول : - أن جدا الكتاب منو أول

بحث مقارن في الاتعاد السوفيتي، حيث

لا يتحدث عن موسكر وحسب ، والها

هن افضليات المدينة الاشتراكية من

حيث التعارر ، لقد قارنا في الكنـــاب

بين موسكو وليويورك وباريس وطوكيو

وشبيكاغو . فلصالح اي من هذه المدن

كالت النتيجة ؟ لقد اجبنا على مــــذا

السؤال في الكتاب ، الامر الذي على

أن كتاب هموسكو بين مدن المالمه

يقدم أيضا الكثير من المعطيات المنسقة

حول تاريخ وجئراليسمة واقتصاديات

وأنى الكتاب وقعت على مذه النكرة

الطريفة : «ان الاب الذي لديه عــدد

فليل من الاطفال يثير التهكم والعطف

في اذربيجان ، وكذلك الاب الذي لديه

هدد كبير من الاطفال في موسكــــو

وهذا ما يؤثر على نسبة الولادات بما

باعتمام القراء .

وسكان هذه المدينة .

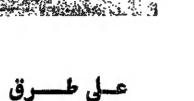
تعدثنا فيرأ غلوشكوفا الباحثة العاملة

وحسيب رآى الاغصاليين فاذ المولدات الكهروكيمياوية تادرة أن تنزل تعرض هذا الاسبوع افلامسا من انتاج محل البطاريات الضخمية ، أن علا سترديو مرسفيلم وكذلك ستوديوهات الجهاز (استوك) من التاج علماء موسكم فشرة لضاد عن ستوديسو لينينفراد الخدمة . وهو من حيث الجوهس مياوة رمير عن ومعلة كهريالية معليرة والمريد ويبلسيغ مس التذكرة في العرض انه يتالف من ٦ منامر واريب التوارى بدار السيلمسا العاديسة و٢٠ وبيكا ، ويزداد حلا السمس ليرش مساد او الاحد الى ٥٠ كربيكا ، ويفادل

مجيمة في ثلاث وجدات ۽ ويتم فيس مناعل خاص التاج التيساد الكربالق لتيجة البقاعيل بين الهيدروبين والاركسجين . أن تيادة (أستوف) الم بلوجة الإدارة التوجودة في والسوارة

لقد اظهرت تجربة بهاز داستزله المركب على البنيارة الكهربائية العليثة العالية حيث يمكسن أن يسير مسافة ١٠٠١ كلم يدون فيسيرود إضاف

لودميلا سوللتسيقا



لقد نجع المتسابلون السرفيت في مباق السيارات «بالتيكا-٨٤» ، ومو البرحلة الاول ضمن سباقات البلدان الاشتراكية على «كأس الصداقة» ، ومن کم عززرا تجاحهم مذا .

وكانت البرملة الثانية سوغيورت-شالتو رالى، لى منتاريسيا لد دخلت لاول مرة طبعن برئامج سياقات «كاس الصداقة» ، ويبتد الطريق في ضواحي مدينة شالغوتاريان ويمر عير لهايـة جبال الكاربات ومرتفعات ماترا الجبلية وقد اختار منظيو السباق مسارا تتخلله مقاطم عديدة من الطرق الخاصة للسرعة الدائلة وطرق ترابية وعرة . وما زاد في مشقة السباق هر الظروف الجريـة

(( كأس الصداقة ))

بيد ان هذه الصعربات لم تعق الرياضيين السونيت . فقد فاز الطائم المنالف من يوليسل الميكسسا وانتس كولفيفيه بالبرتبة الاول في النتيجة المامة بفسارق يقارب الاربسع دقائق أما طراقمنا الاخرى خيكى ارخو-توعاس ديئير وايدر رايدية - غيورغ فالديك وادرارد ياكاس - فلاديمير ليمان فلد سانبدرا الطالاسيم المتميدر وفازرا بالمراثب ۷ و ۱۰ ر ۱۳ على التوالى لحتقرا الغوز بالبرتبة التانية للغريق . أما المرحلة التالية من سبالسات «كسياس المدالسية» وحسى وال «زاکسینرینغ» فقد مرت هبر جبسال الخامات في صاكسونيـــــا بالماليـــــا ألديستراطية ، واتضح بان مدًا الطريق البالغ طرابه ۸۰۰ کم مشایه اماریتی منتاريها ، والقرق الرحيد مو ان المتسابتين كالسوا قد واجهوا الثاوج في الجيال ، بينما تعرضوا هنا للاسال السديدة والضباب اثناء الليل ، وهنا يرزت بصورة تامة مهارة طاقم الفنقيقين أيكرلاي وايتور بولقسغ ، ومر أكثر مدا الطاقم يثلاثة ارباع مقاطع السرطة المارة المالية للاطفال ، اللين يلمون طراقمنا شبرة على ما يبدر . الا فاز النائقة البائد عندما ٢٦ متمليا . وفان الغر ، وهي تعتقد بأن تعليق النتائج . لهية الغرب علانا كلالماب الاغرى ، هو أن هذا السياق بعد كنافس شديد مع النائز النائي لسياق حكاس الصدائة للعام الباعى وعو طاقيسم ماريسان ير بليفيتهن من يوللدا . وكان الفرق

، وقال بالدرتية الثائلة الطاقم السوليتي الراك من الكسور موشكولسكسخ وارقيداس فيرواوسكاس، وبتنيف المراط النادك لسبانات وكاس المساقلة يتدم الزيق السوليتي السترلين ، ولكنها لا تقبل الا الذين على الرياضيين التشيكوسيار فاكيين واربع لقاط ، ويضفل منتف بولندا البراية الا يقل مستواهم عن هاد من اللامة النائلة . وستجرى المرحلة التاليسنية النائية أو النائلة ولا يزيد مدرهم من ومن والى ماليها الرغال اللمبيعة، في 

كهارين سويدية امام المتدريين

الرقيمة يتطلب بعد عمليم عده اللمية ال قرمن الرجال والنساء فيها متعساوية

وخرجت دائلة و يبدأ تعليم اللعبة الما في الى المدول تعلير ثعبة اللو

لن مستوات مبكرة قدر الإمكان . . اي كل هي، يقرره الراس ،

(الرمبيكي) شعيقة عند لاهبيكم ، وتعتبر

دراسة مباريات اقرى اللاعبين المحترقين

فهل يعنى هذا الها رجالية أكثر مما

اعتلد بان رقت الفراع الباسيس لها ه

المنزلية ، وحكاما ، قالتي، المتبيع في

البلدان التي تبتير مده اللمية التليدية

الريافسين السوفيت ٢

بعری فی موسکو لغا، ودی پین مواة

وياضة النسدر السولييت والياياليين

المتصر الغريق السوفيتي لاول مرة في

قالت تشيسزا كرباياس احد قادة

الغريق اليابالسي ، والري لاعبسا

غو يابائيسة والمحترفة من الديسا

القامسة وكان من الصحب الناء زيارتي

الصور كيل سيلمو عدد الرياضيين

السوليت ، وبالاغض ، مستوامسم

وابدت الرياضية اليابانية اعبابها

التوادي البدرسيسة و ويستبر قبي

ولية مدارس عاصة لاعداد الرياسين

الايناعي أي أحدى لأعات الريانسة

لملعب «دینامسو» المرکزی . و کانت

الدجموعة التي تتدرب تنالف من النساء

والرجال والاطفال : وقادت الندريبات

لاعبة الجباز السابقة لوبول بوغداتونا

التي شاركت عام ١٩٧٧ لي البسابقة

قى البداية ولسدت رياضة الجبباز

الایقاعی لی بلادنا فی جمهرریا

استرلیا مثل ۲۰ سنسة مفت ، غیر

الها لم تكن الذاك واسمة الانتشار

وفي السنرات الاخيرة جذيت مسساء

الرياضة الاهتمام من جديد ، وني هذه

المرة يشكل حاسم ، حيث تمارس في

المديد من معامد الدراسة ء وفي قرق

الدرلية لجريدة «انباء موسكو» .

وتستدرق لترة التدريب الواحدة مسئ قال بالب التاثير البدئي (تقوية الصحة)

۱۹۰۰ دنیلاً ، ولرتین او ثلاث نی



### legel gettlett as lester

### مسارز مس لينينسفراد لعبة تتساوى فيها فرص الرجال والنساء

لم يحرز ميناليـــل كاريلول (١٩



المالم. في اليقيلفراد أم تكن اوطا مش حيث مستواما الرياش مبسن مادلات الريادسين البالفين و ألمي الولسيت الناص التينسرن الرياضيون النباب يتاكلمون فلال عامين أو للاللة إعرام



لى مثل هذه البطرلة في بردا يست لهل الدارس على اساس بطام السبايةات - أن الري اللاعبين الان عم من من المرابة التاسعة . يستطيع الرياهنيون النبوليت الاهتزال النكس ليكولايك والبطل الاولسسى الباحات كبيرة جديدة يلكن التطادما أن في بطرية النالم الدعيلة ، ولديهم قرص الادينين الدليبول ، ويستعد فيكوالإيك أمينا قبل الديلية في أيستليل قريب النائلة والا وزيد كنوم من النائل الن

پاراده میبه ، یوری تیرشیبلکو ۱۱۵ الادبیر الزلبول ان بعراله

الليعارة ، ريجلب الرااق درما ، مدا مر رای امیدتاله لیه . اما لسسی الناء المبارزة فيظهس كاريلوف رايط الباش واكر الالتياء ويالوم بحركات وليقة أتقنها لتيجية لتدريبات كثيرة اليصر من الدفاع الى البجرم أو السيباد . تدلب كاريلوف في الدور التهالي من المارلة العالمية عل المباول البولولي بالرش أرايع النائل بالبيدالية النفنية مرلين ، وذلك بالنتيجة ١٠ مقابل ٦. وربليفيتش من بوللدا . وكان الفرق وصحت وصحت المراه في الله عن العالم عن العالم من العاد من العاد من العاد من العاد المراه العاد العا بدأ بيعال المريلوف مهارسة الملافعة ألا المستبني مبازيات الكبار الأن ليسسا كالبابان والسين ، وقرالس | الباوزة قبل فنالها اعوام ، ويعرب ا موسنا واحدا وكلوم (الآن واعظم بال